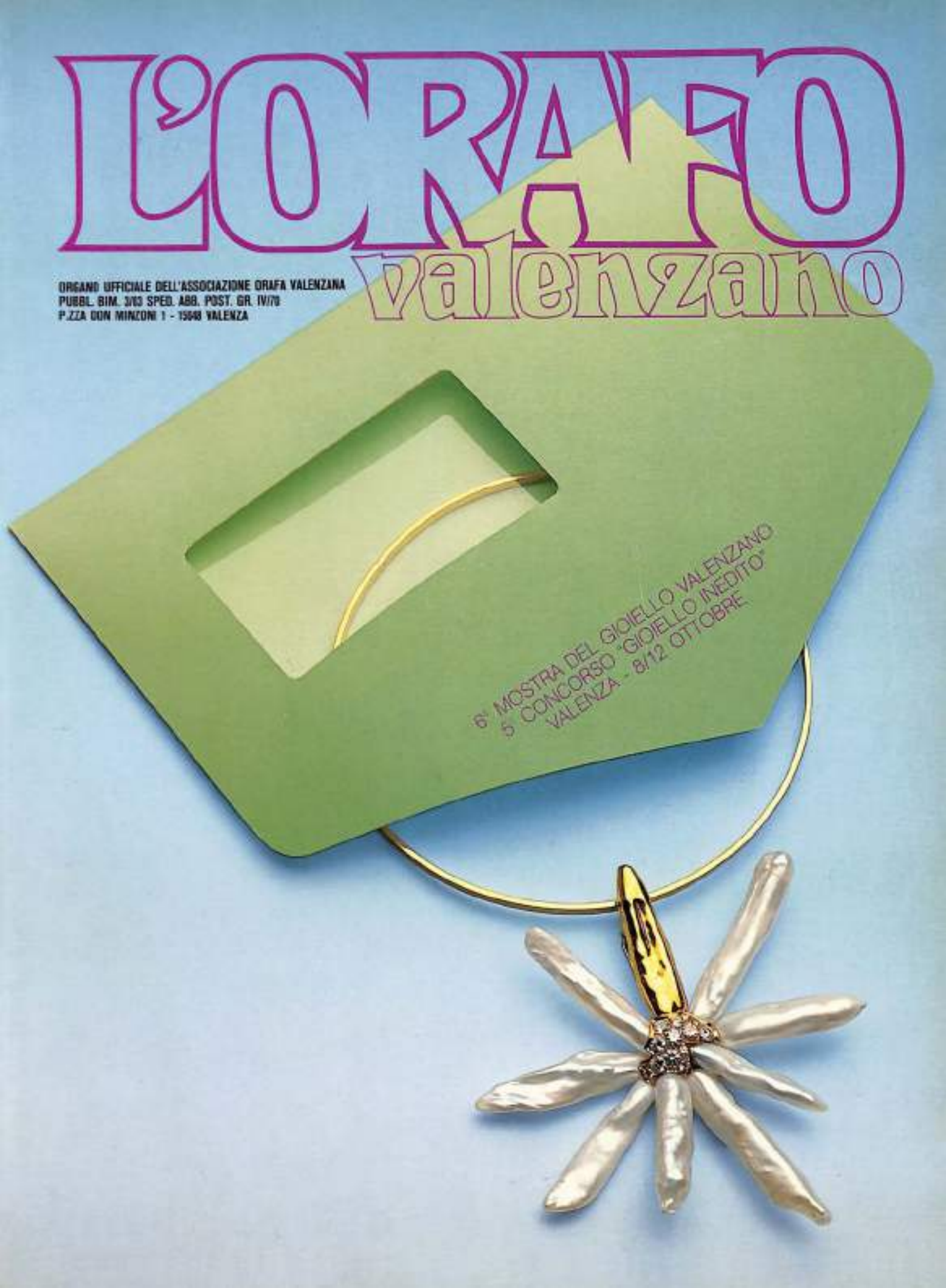
L'ORAFO valenzano

ORGANO UFFICIALE DELL'ASSOCIAZIONE ORAFA VALENZANA
PUBBL. BIM. 3/03 SPED. ABB. POST. GR. IV/70
P.ZZA DON MINZONI 1 - 15048 VALENZA

6° MOSTRA DEL GIOIELLO VALENZANO
5° CONCORSO "GIOIELLO INEDITO"
VALENZA - 8/12 OTTOBRE



POGGI per O.V.

NEW ITALIAN ART

Via Mazzini, 16 - Tel. (0131) 953721
15048 Valenza - Italy - 1813 AL

APPUNTAMENTO A VALENZA

8-12 OTT

6. MOSTRA DEL GIOIELLO VALENZANO
5° CONCORSO "GIOIELLO INEDITO"

ASSOCIAZIONE ORAFA VALENZANA - Piazza Don Minzoni, 1
15048 Valenza - Tel. (0131) 91.851-953.221

RAIMA

gioielli di Raia & Maddaloni snc
via Banda Lenti, 1 tel. 0131/951809 15048 Valenza (AL)

Vicenza: gennaio-giugno-settembre - stand 1172 - Gift Mart Firenze: febbraio - stand 45 - Fiera di Milano: aprile - stand 64 - Valenza Mostra del Gioiello Valenzano ottobre - stand 511

VERDI G. & C.
15048 Valenza
Largo Costit. Repubblica, 14/15 - Tel. (0131) 94619
1865 AL

Clio
GIOIELLI

Esclusivisti - Italia Settentrionale: **BBG di Beltrami & C.** - Via Madonna del Pozzo, 10 - 15046 S. Salvatore Monferrato (Al) - tel. (0131) 3318
Italia Centro Meridionale e Isole: **Pietro Costa Chiavaro SpA** - CATANIA - Via Puccini 30 - tel. (095) 327144

MORAGLIONE

f.lli moraglione - valenza (al) - via sassi, 45 - tel. 0131/91719-975268

Gianni Bavastro
POGGI per O.V.

FIERE:
VICENZA STAND 178
MILANO STAND 665
VALENZA STAND 404

1850 AL

DARIO BRESSAN

VALENZA - VIA TRIESTE 13 - TEL. 0131/94611 - MILANO - VIA CANNOBIO 5 - TEL. 02/8321078

monile
ORO
PLATINO

15048 Valenza - Viale Manzoni 17 - Tel. (0131) 92315
20122 Milano - Galleria Unione 4 - Tel. (02) 865290
90144 Palermo - Via Botticelli 7 - Tel. (091) 298855

SELEZIONATO DALLA GIURIA
AL CONCORSO GIOIELLO INEDITO 1982

FINE JEWELRY MANUFACTURERS

15048 VALENZA (Italy) - Via Trieste 9
Phone (0131) 94012/91286
Telex 215419 EFFEVI I

NEW YORK OFFICE: 527 Madison Avenue,
Suite 810 - NEW YORK, N.Y. 10022
Phone (212) 688-9056/7

FIERE:
Vicenza: gennaio/giugno - stand 129-130
JA Trade Fair, New York: febbraio/luglio - stand 130-131
Macef-Milano: febbraio/settembre - stand A15-17
Milano: 14-23 aprile - stand 539-541
Basel: aprile - stand 17.254-17.456
Pacific Show, Los Angeles: agosto
Valenza: ottobre - stand 341-352
Dallas Jewelry Show: febr.-sept.
Spring Pacific Jewelry Show S. Francisco: march-booth 1600

Aimetti Pier Carlo

GIOIELLI
Via Carducci, 3
Tel. 0131/91123
15048 VALENZA (Italy)
1720 AL

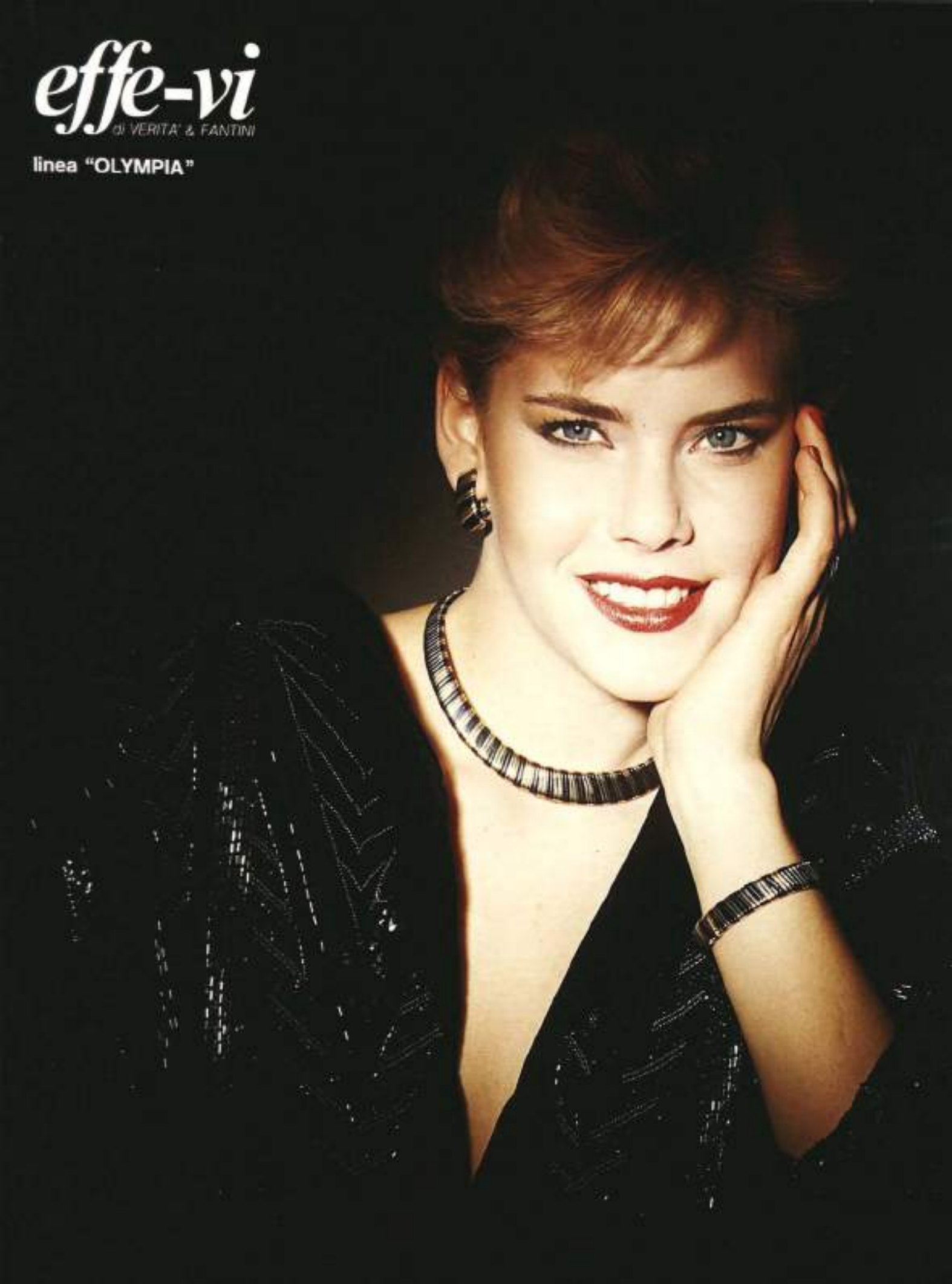
Fiere: Milano - Vicenza - Valenza

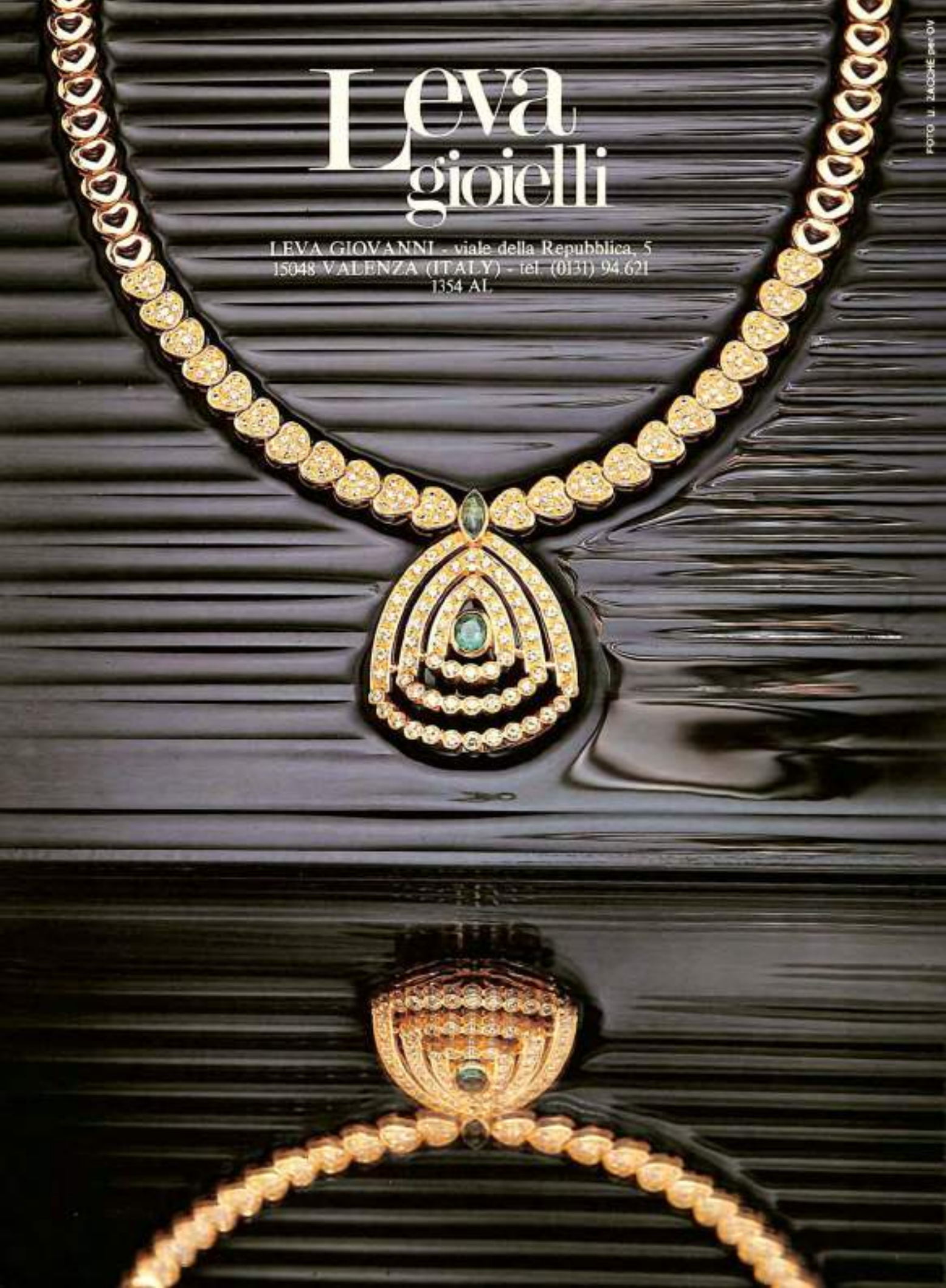
FOTO LESSIO per OV

effe-vi

di VERITA' & FANTINI

linea "OLYMPIA"

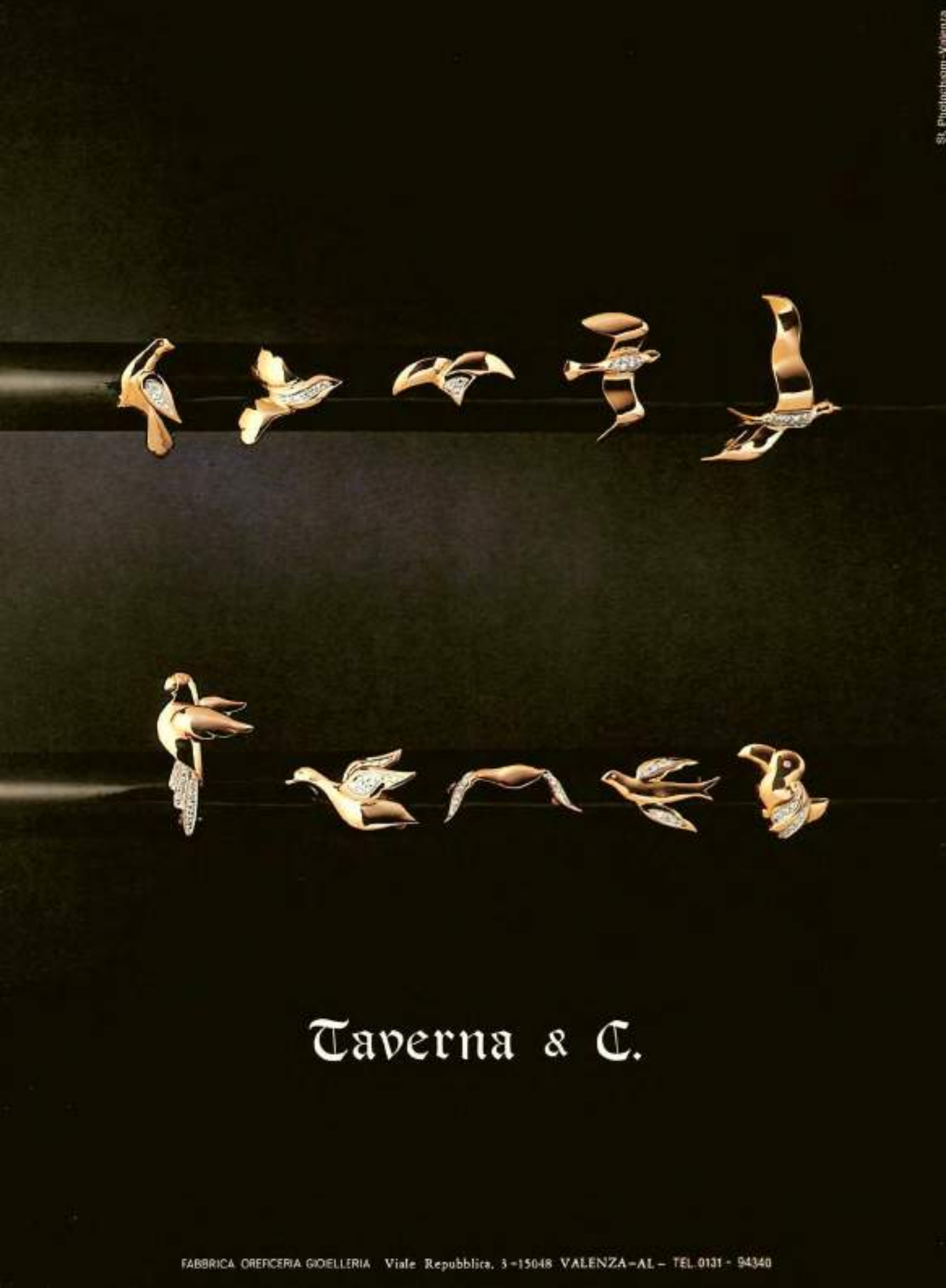



Leva
gioielli
LEVA GIOVANNI - viale della Repubblica, 5
15048 VALENZA (ITALY) - tel. (0131) 94.621
1354 AL

ellebi s.n.c.

15033 CASALE MONFERRATO (AL) - 21, VIA LEARDI - TEL. (0142) 3962/54478

Presenti alla Fiera di Vicenza Gemmologia dal 25 al 29 settembre - stand 229

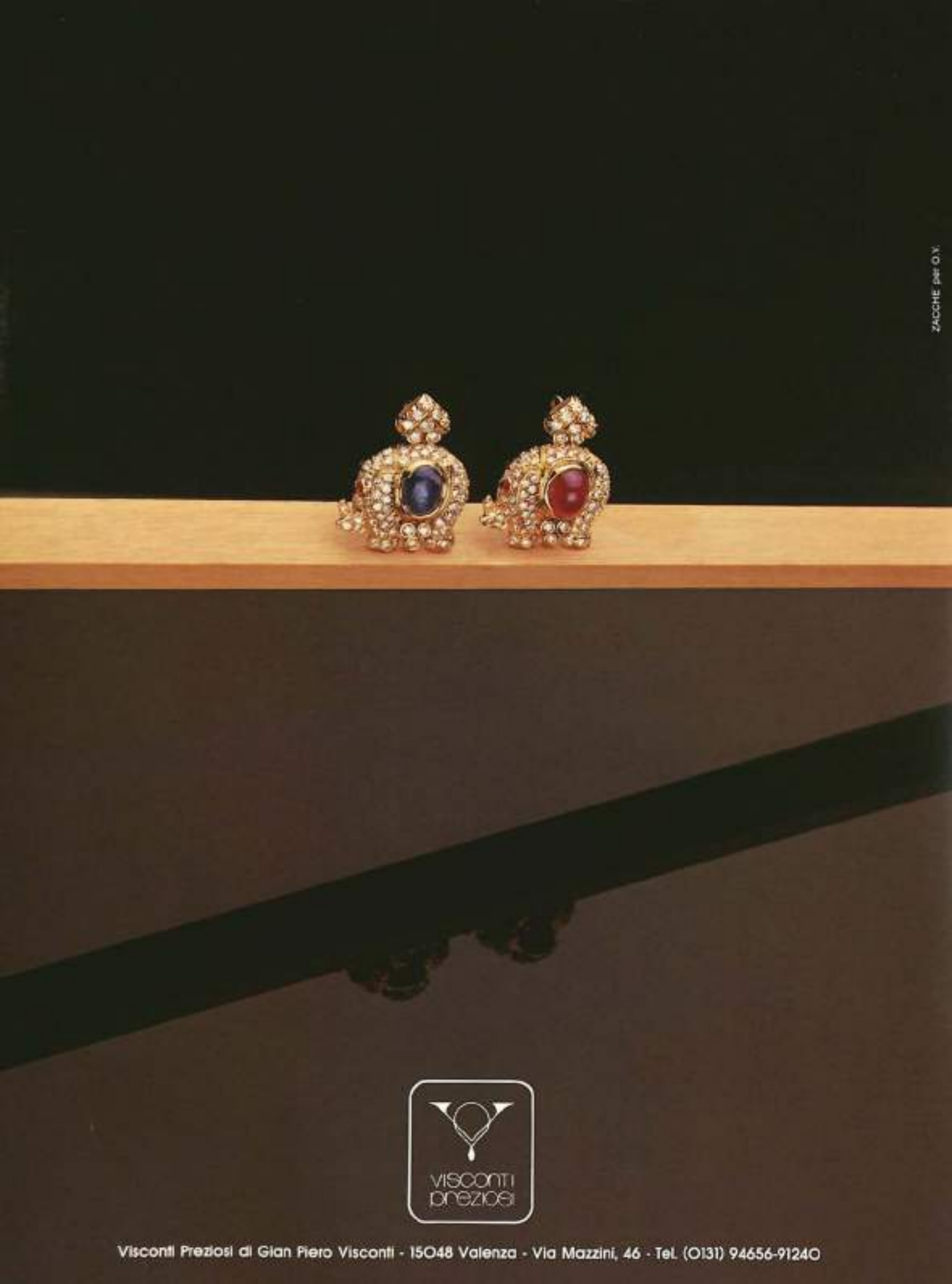


FABBRICA OREFICERIA GIOIELLERIA Viale Repubblica, 3 - 15048 VALENZA - AL - TEL. 0131 - 94340

RE CARLO

Oreficeria-Gioielleria
Uffici: Via Camurati, 34
Fabbrica: Via Roma, 17
Tel. (0131) 94208-953801
15048 Valenza (AL)
AL 1845

POGGI per O.V.



Visconti Preziosi di Gian Piero Visconti - 15048 Valenza - Via Mazzini, 46 - Tel. (0131) 94656-91240

SALVATORE ARZANI
GIOIELLERIA
15048 Valenza
via del Vallone, 2
tel. 0131/93141-94835
FOTO: UGO ZACCHI

ci–zeta

GIOIELLI

MARCHIO

AL 2085

CI-ZETA s.n.c. DI TODOERTI, ZANLUNGO, CATELAN

VIA XII SETTEMBRE, 33 - TEL. 0131-977659 - 15048 **VALENZA PO** (AL) ITALY

SWEIZER MUSTERMESSE BASEL STAND 34I220 - FIERA VICENZA STAND 1196

MACEF MILANO PAD 31 III POST. H II - MOSTRA DEL GIOIELLO VALENZANO STAND 329

00184 Roma - Piazza S. Giovanni in Laterano, 18
Tel. (06) 777.652 - 779.758 - Telex 614317 TORRI
15048 Valenza Po (AL) - Via Gaimberti, 36
Tel. (0131) 96.37.35
Laboratorio
15048 Valenza Po (AL) - Via Rossini, 4
Tel. (0131) 96.37.56

Presente alla Fiera di Basilea - Milano
Orefevante - Valenza - Vicenza - al SIR di Napoli
al GIFT di Firenze e alle mostre-mercato dell'I.C.E.

2567 AL

EUGENIO TORRI & C. SPA

CREAZIONI GIOIELLERIE OREFICERIE

VALENZA PO ROMA

GARBIERI
Via Monterotondo
Alessandria

ÖRO TREND

di FERRARIS & C. - 15048 VALENZA-Vicolo Varese, 8/8 - Tel. (0131) 952579
2342 AL

HASEGAWA per O.V

FERRARIS FERRUCCIO & FIGLI

Gioielleria oreficeria

Via Tortrino, 8 - 15048 VALENZA - Tel. (0131) 91.670

925 AL

FIERA VICENZA / STAND 124-125 - FIERA MILANO / STAND 681-683 - J.A. NEW YORK - MOSTRA DEL GIOIELLO VALENZANO

LESSIO per O.V.

GIOIELLI TERZANO F.LLI

di Ninetto
Corso Garibaldi, 123 - Valenza

Collier PITONE, primo selezionato dalla Giuria al Concorso Gioiello Inedito 1981

GASTALDELLO F.lli

15048 Valenza - Via Vittorio Veneto, 18
Tel. (0131) 94233 - 1381 AL

GHISLIERI F.LLI

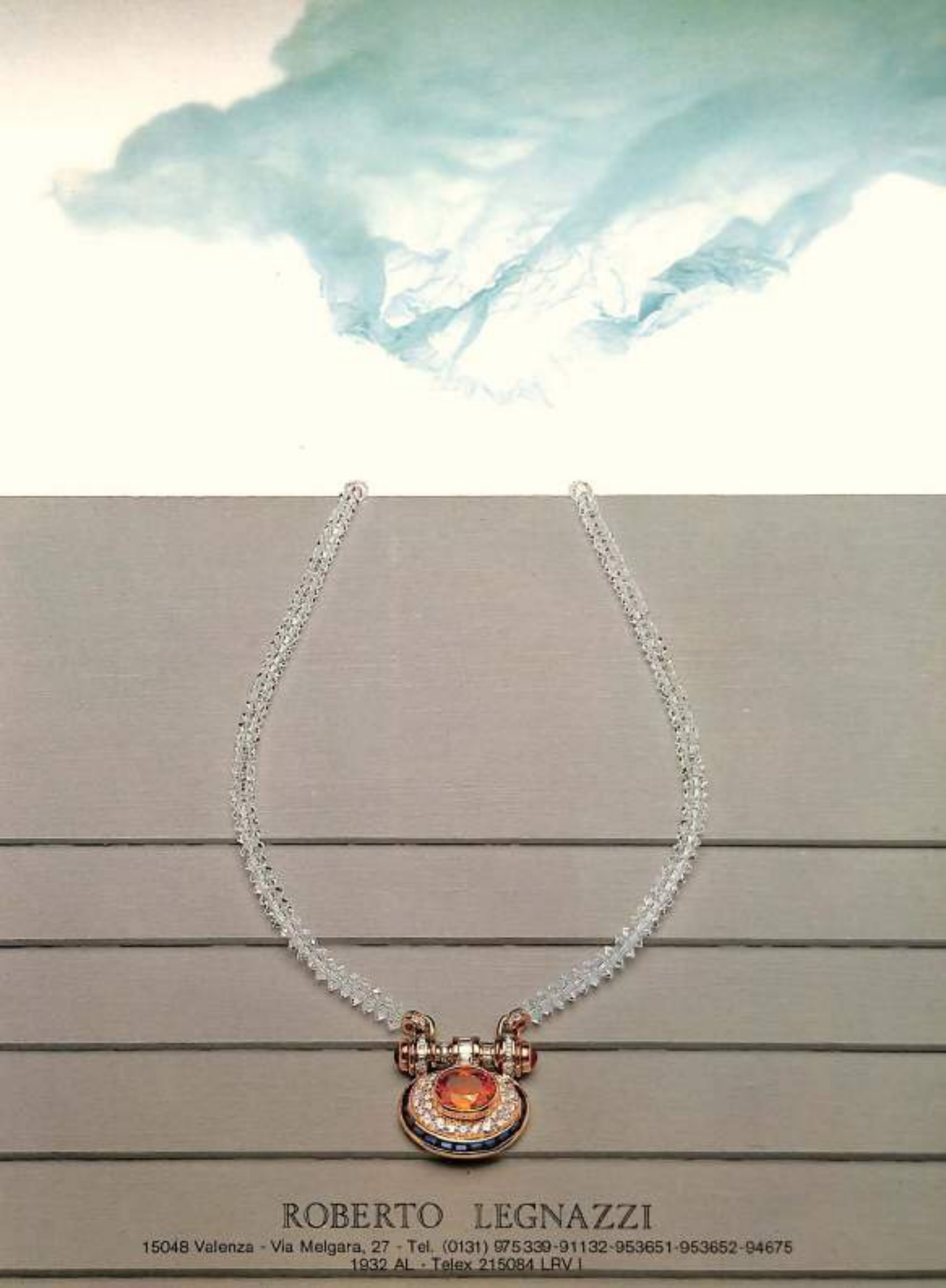
FABBRICA OREFICERIA, GIOIELLERIA

15045 SALE (AL) - VIA MAMELI, 5 - TEL. (0131) 84.292

1293 AL

ROBERTO LEGNAZZI

15048 Valenza - Via Melgara, 27 - Tel. (0131) 975339-91132-953651-953652-94675
1932 AL - Telex 215084 LRV I



ROBERTO LEGNAZZI

15048 Valenza - Via Melgara, 27 - Tel. (0131) 975339-91132-953651-953652-94675
1932 AL - Telex 215084 LRV I

EFFE-PI GIOIELLI CORSO GARIBALDI 139 - 15048 VALENZA - ITALY - TEL.0131-92.138 MARCHIO AL 2247

DEAMBROGIO F.LLI

Oreficeria - Gioielleria
15048 VALENZA Viale della Repubblica, 5H
Tel. (0131) 93.382 1043 AL

Vicenza: Gennaio-Giugno - Stand 424
Milano: Aprile - Pad. 27, Sal. 4, Stand 839
Basilea: Aprile - Pad. 44, Stand 318
Vicenza Gemmologia: Settembre - Stand 317-318
Mostra del Gioiello Valenzano: Ottobre - Stand 365-376

I classici...
con fantasia

by

CORTI E MINCHIOTTI

CREAZIONE GIOIELLI

VIA TORTRINO, 16 - VALENZA - ITALY
TEL. (0131) 975307-977814
1774 AL

Fiera Vicenza
Fiera Milano
Fiera Basilea
Mostra del Gioiello Valenzano

FOGGI per O.V.

Guerci & Pallavidini

"i gioielli"

Via Bergamo, 42
15048 VALENZA
Tel. (0131) 92668
794 AL

Produzione e Direzione: Valenza AL Italia Via Piacenza, 14 Tel. (0131) 953871 (5 linee)

FOGGI per O.V.

DD

DAVITE & DELUCCHI

VALENZA

BARIGGI

linea safari

15048 VALENZA - VIA TRIESTE 13 - TEL. (0131) 975201

ZACCHE' pbl O.V.

it's safari time

BY BARIGGI

BARIGGI

linea safari

it's safari time
BY BARIGGI

LENTI & VILLASCO

OREFICERIA - GIOIELLERIA - CREAZIONI PROPRIE

15048 Valenza - Via Alfieri, 15 - Tel. (0131) 93584

1164 AL

FIERE - Vicenza: gennaio/giugno stand 627 - settembre stand 312/313 - Milano: aprile stand 861 - Valenza: ottobre stand 134

pubblicità

FALAGUERRA

Un marchio d'oro per pezzi unici.

(brevettato)

Una piccola catena d'oro unisce indissolubilmente il marchio al gioiello (esemplare unico) e il disegno originale è consegnato assieme alla garanzia.

A golden symbol for unique objects (patented). A tiny gold chaine joins for ever the symbol to the jewel (unique piece) and the original design. is delivered toghether with the guaranty.

Un insigne en or pour des objets uniques (breveté). Une petite chaîne en or unit indissolublement l'insigne au bijou (exemplaire unique) et le dessin d'origine est livré avec la garantie.

FALAGUERRA *Valenza, cas. post. 179, tel. 0131/953677*

ellepi

GIOIELLI LIVIO PINATO

15048 VALENZA

Circonvallazione Ovest, 24 - Tel. (0131) 97.73.39

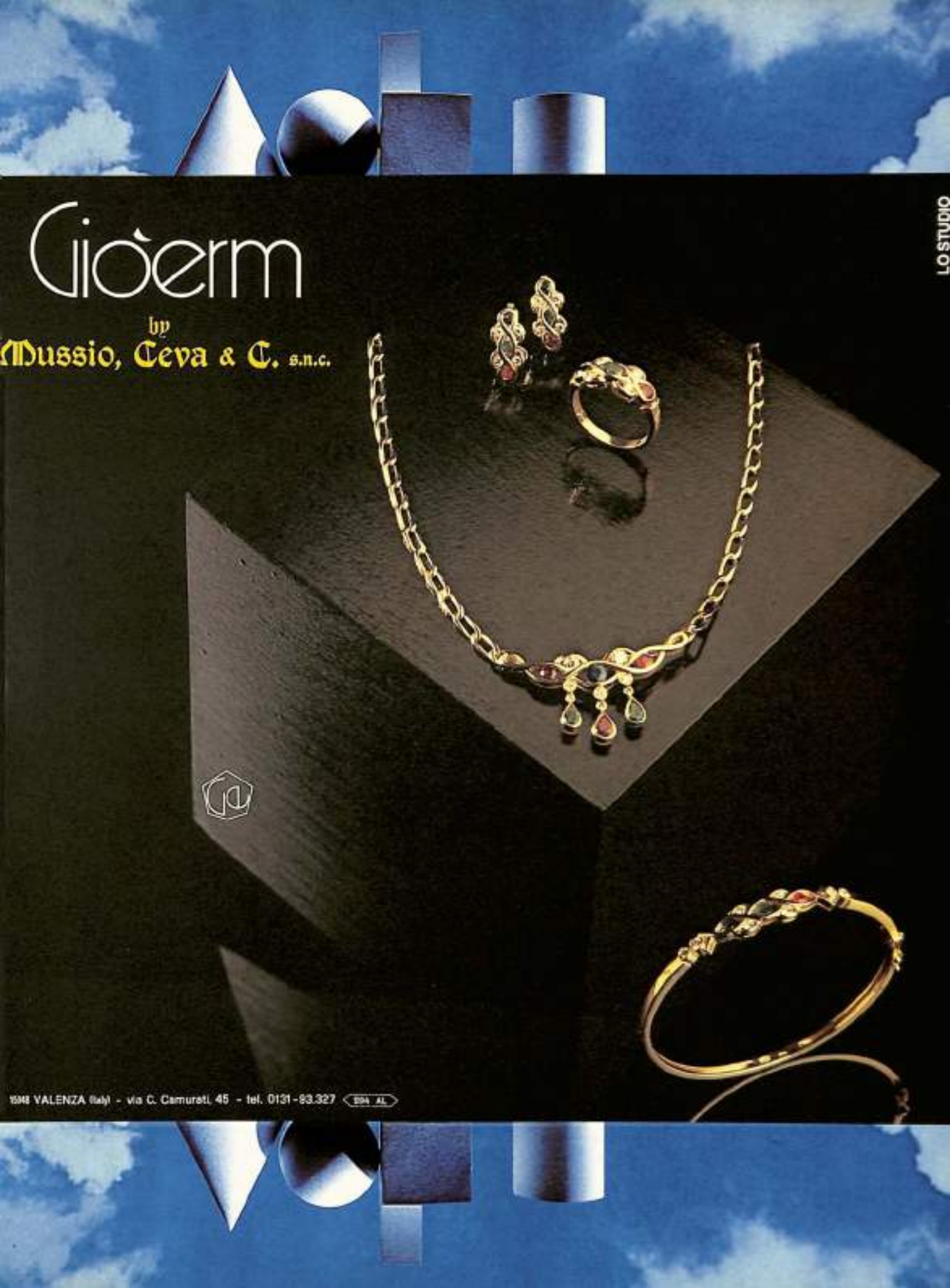
I217 AL

Fiera Vicenza Stand n. 1066

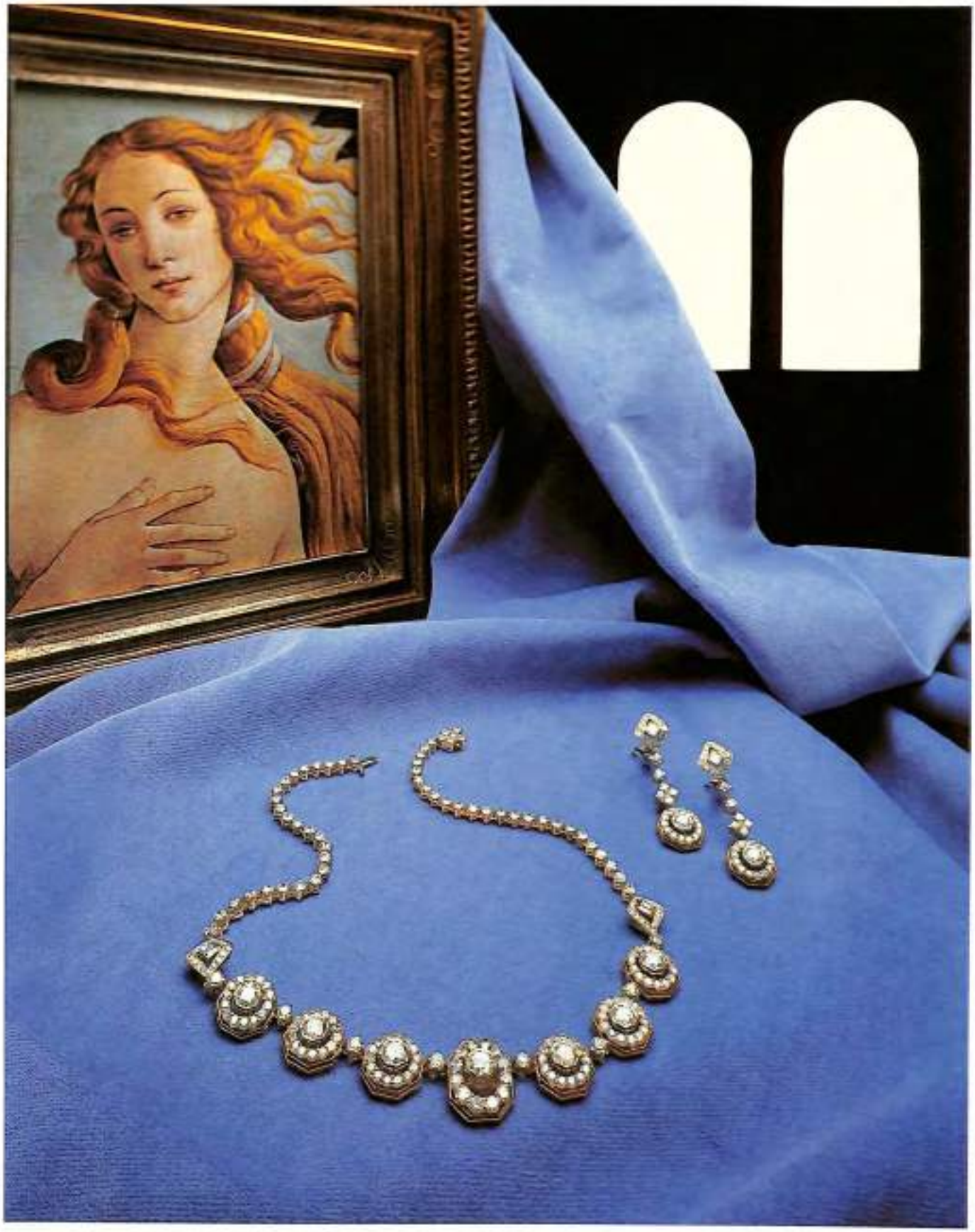
Fiera Milano stand n. 848

Valenza Mostra del Gioiello Valenzano

stand. n. 367 - 374


Gioerm
by
Mussio, Ceva & C. s.n.c.
LO STUDIO
15048 VALENZA (Italy) - via C. Camurati, 45 - tel. 0131-93.327 (0131 AL)

Sandro Botticelli: Nascita di Venere - Firenze Galleria degli Uffizi - opera del 1484.



COMM. **GARAVELLI ALDO & C.** SNC
FABBRICA GIOIELLERIA OREFICERIA

15048 VALENZA - ITALY - VIALE DANTE, 24 - TEL. 0131/91350-91248

FIERE:
MILANO
NEW YORK - TOKYO

Luciano Cavalli

FABBRICA OREFICERIE - GIOIELLERIE
15048 VALENZA - VIALE DANTE, 45C - TEL. (0131) 92.682 - 97.53.60
FIERE - VALENZA (OTTOBRE/STAND 343 - 345) - VICENZA (GENNAIO - GIUGNO)

COBRILL

International

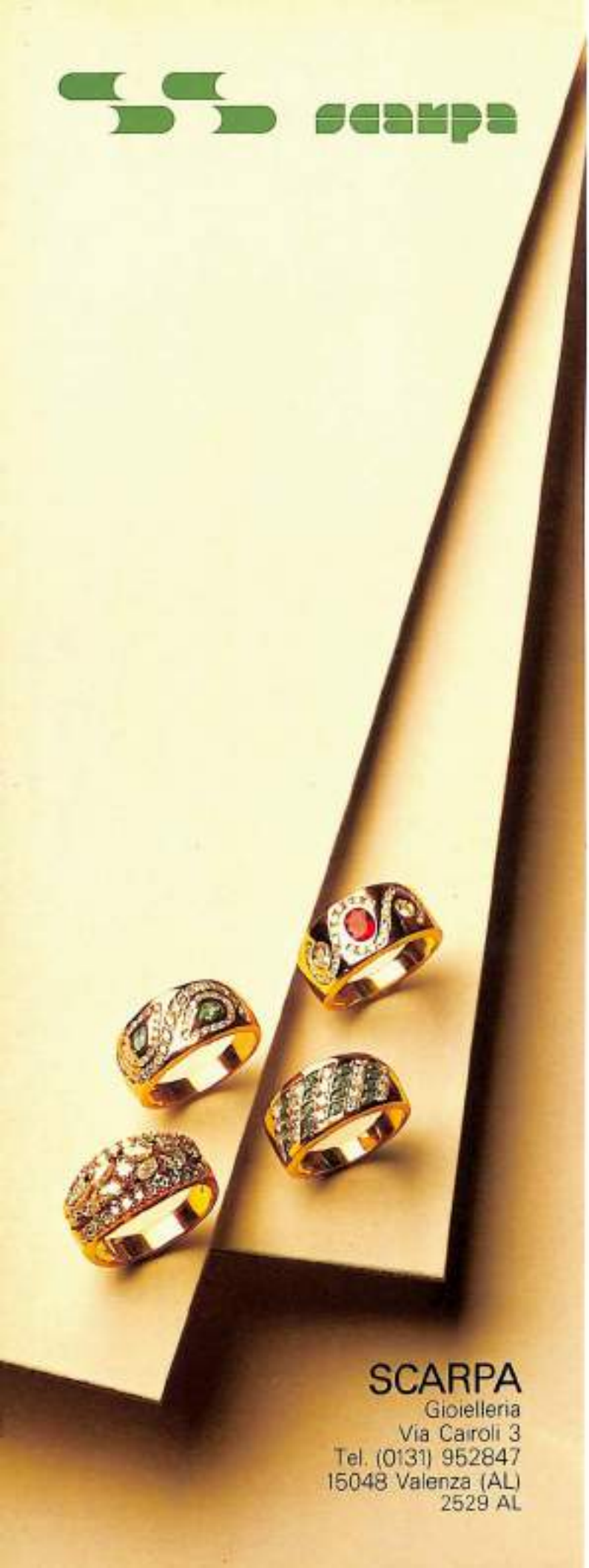
38 via S. Salvatore - Valenza - tel. 94.549-92041

CARBONI

RENZO CARBONI
gioielli

6-8 via rosselli
15048 valenza
tel. 0131. 91842

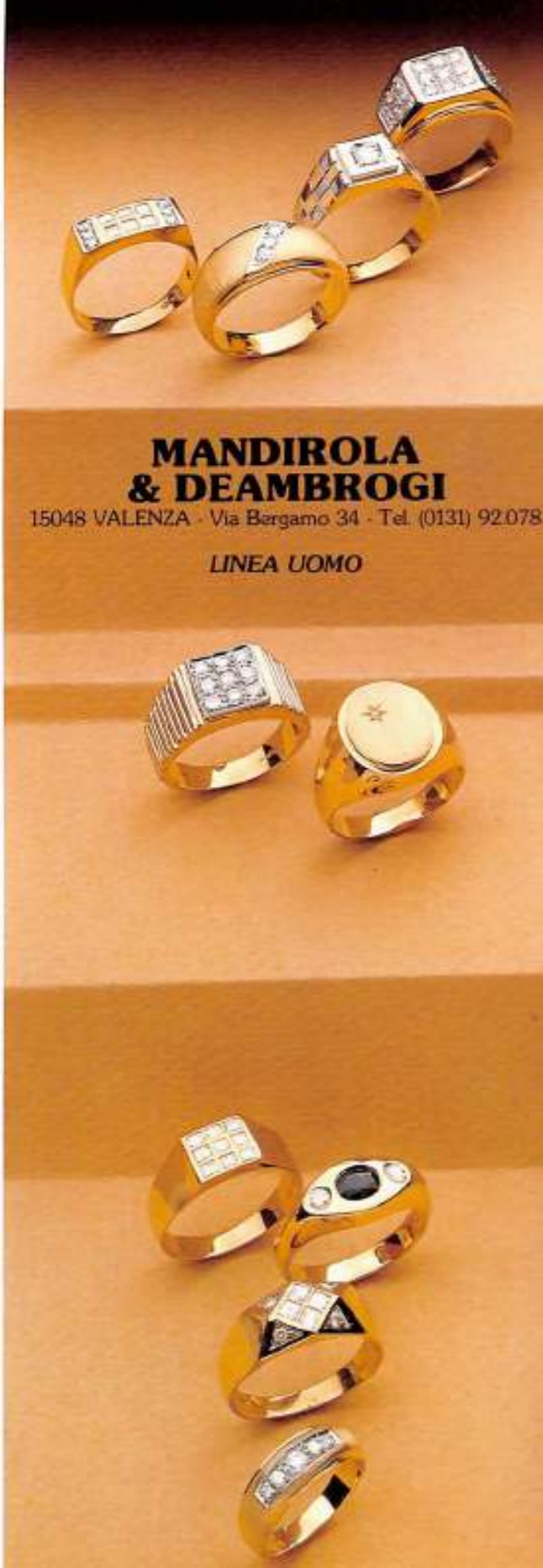
scarpa



SCARPA
Gioielleria
Via Cairoli 3
Tel. (0131) 952847
15048 Valenza (AL)
2529 AL

MANDIROLA
& DEAMBROGI
15048 VALENZA - Via Bergamo 34 - Tel. (0131) 92.078

LINEA UOMO



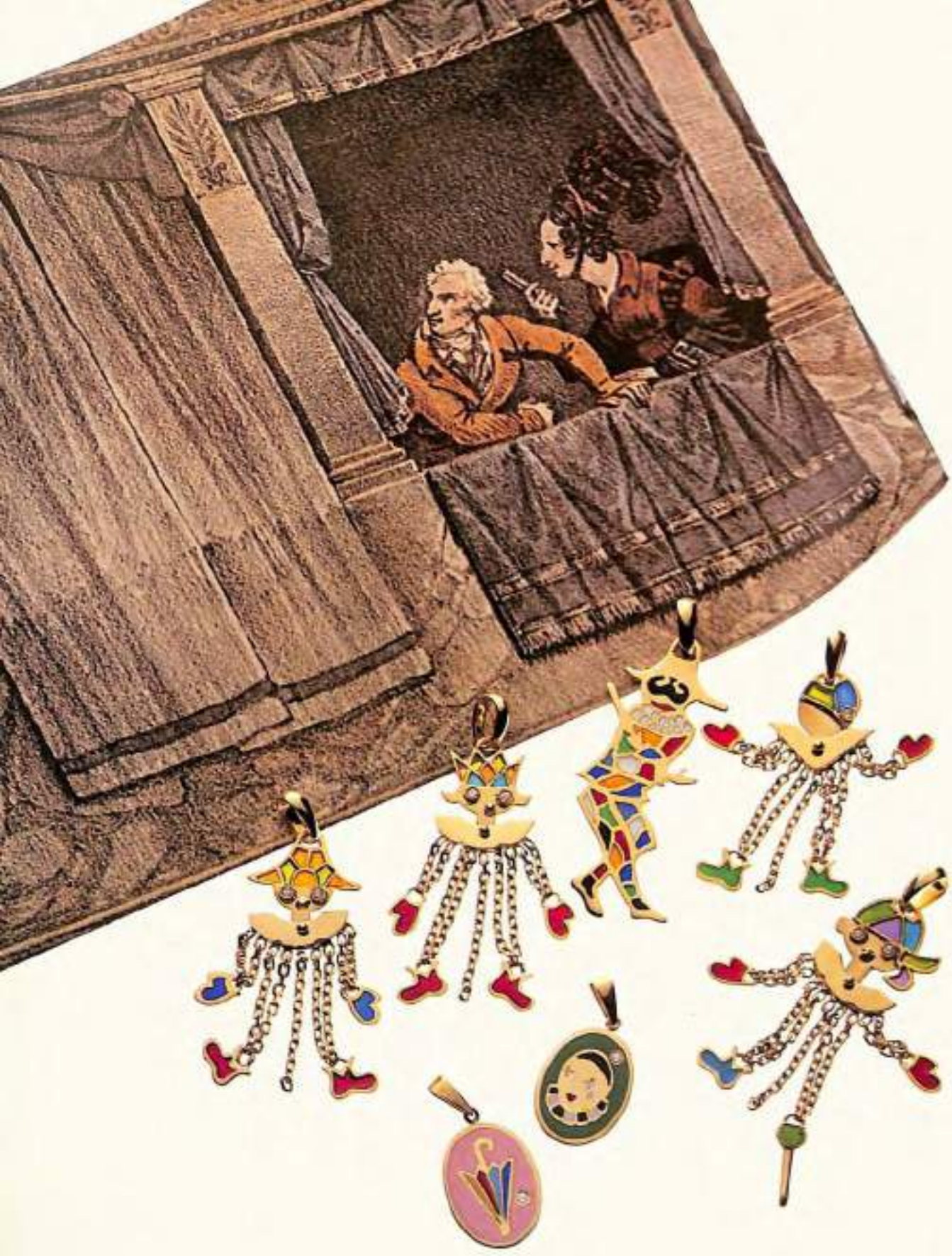
2542 AL
FABBRICA E UFFICI
ESPOSIZIONE PERMANENTE
VALLE S. BARTOLOMEO – AL – 0131-59454
PRESENTI FIERA DI VALENZA E MACEF
PRIMI AD ASSICURARE IN MODO TOTALE I PROPRI CLIENTI

MARIO TORTI & C.

OREFICERIE
15048 Valenza - Circonvallazione Ovest 22
tel. (0131) 91.302-93.241
20121 Milano - Piazza Diaz 7
tel. (02) 800.354
1055 AL

MILANO 27/419.421 - VICENZA 403.404 - BASILEA 34/720

AL 2184
cioè
vittorio lazzarin
gioielli
casale monferrato (al) - via g. mameli 65 - tel. 0142/74993 milano - raffo rapp.ze via p. da cannobio 9 - tel. 02/875004
fiera di milano stand n°. 277
(solo ai grossisti)



SO.RO. Fabbrica Gioielleria Oreficeria

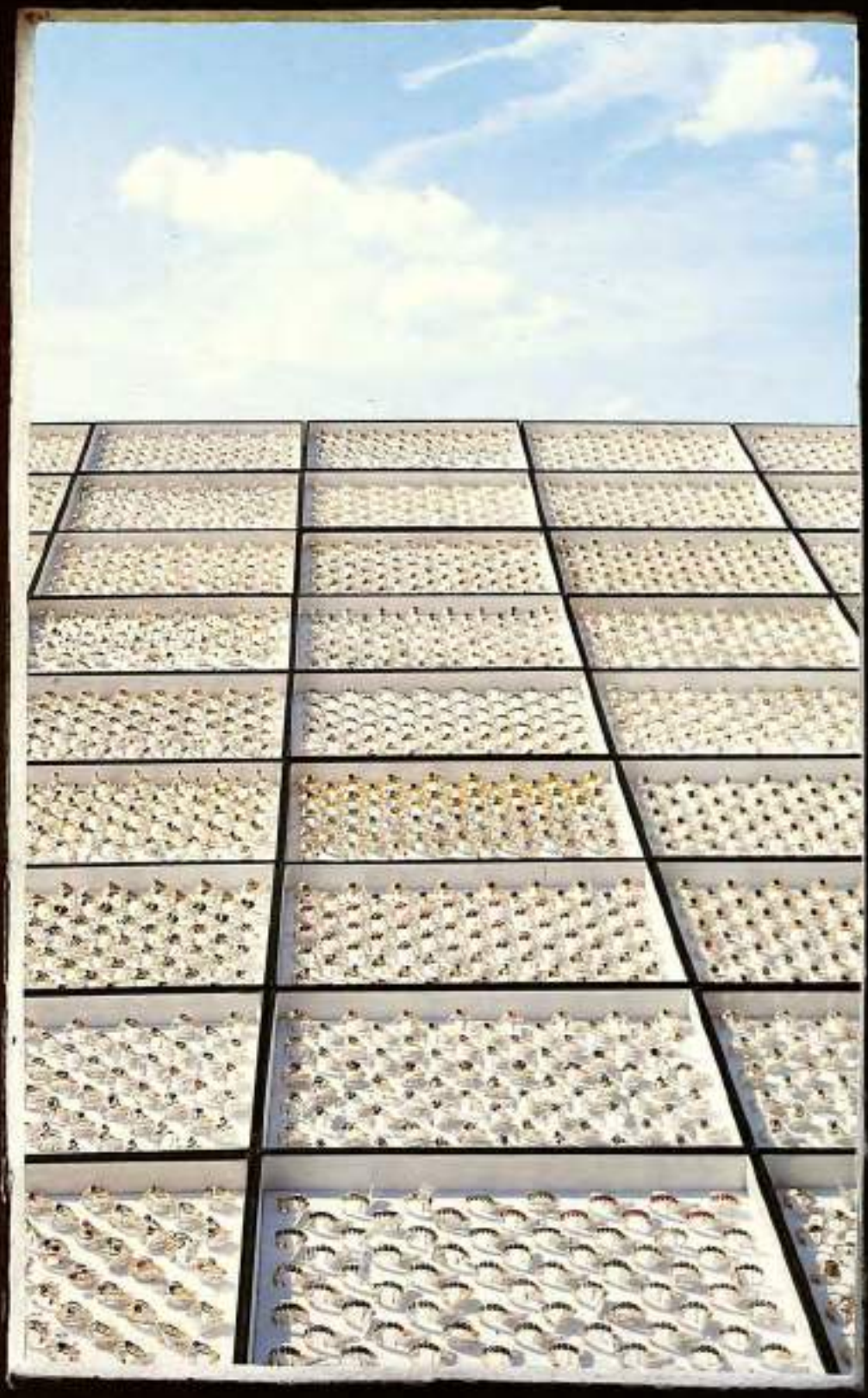
15048 Valenza - Via Mario Nebbia, 55 - Tel. (0131) 92777 - AL 1838

Studio Photochrom s.d.f. - Valenza

FIERA BASILEA
FIERA MILANO STAND 711-713
FIERA VICENZA STAND 334
MOSTRA DEL GIOIELLO VALENZANO

eurogold

VALENZA (AL) ITALY
VIA C. ZUFFI, 10
TEL. 94690 - 951201



GIUSEPPE MASINI

gioielleria – oreficeria – creazioni proprie – Marchio AL 1586

15048 Valenza - via del Castagnone, 68 - tel. (0131) 953695 (4 linee r.a.)

20122 Milano - via Paolo da Cannobio, 10 - tel. (02) 800592 - 3498185

St. Photochrom - Valenza

DE REGIBUS FRANCO

15046 San Salvatore Monferrato (AL) - Via Santuario, 5 - Tel. (0131) 33.486
20100 Milano - Via Paolo Da Cannobio, 5 - Tel. (02) 808351
Telex 212377 DIERRE I
608 AL

Volete un domani sereno?
scegliete
la linea "Arcobaleno"

Pasino Roberto
Maestro Artigiano di Bottega Scuola
Via Mincio, 7 - Tel. (0444) 51.09.84
Marola - Torri di Quartesolo - Vicenza (Italia)

MADE IN VALENZA®

FOTO: ALDO POGGI

FOS

SEMILAVORATI PER ORAFI

p. gramsci 13/14
15048 valenza
0131 91001/2
telex 212378

Deposito fiduciario: Ettore Cabalisti - Valenza - Via Tortrino, 10 - Tel. (0131) 92780
AD: Ornella Noceda Foto: Malcolm Barker

Balestra 1882

Orafi in Bassano

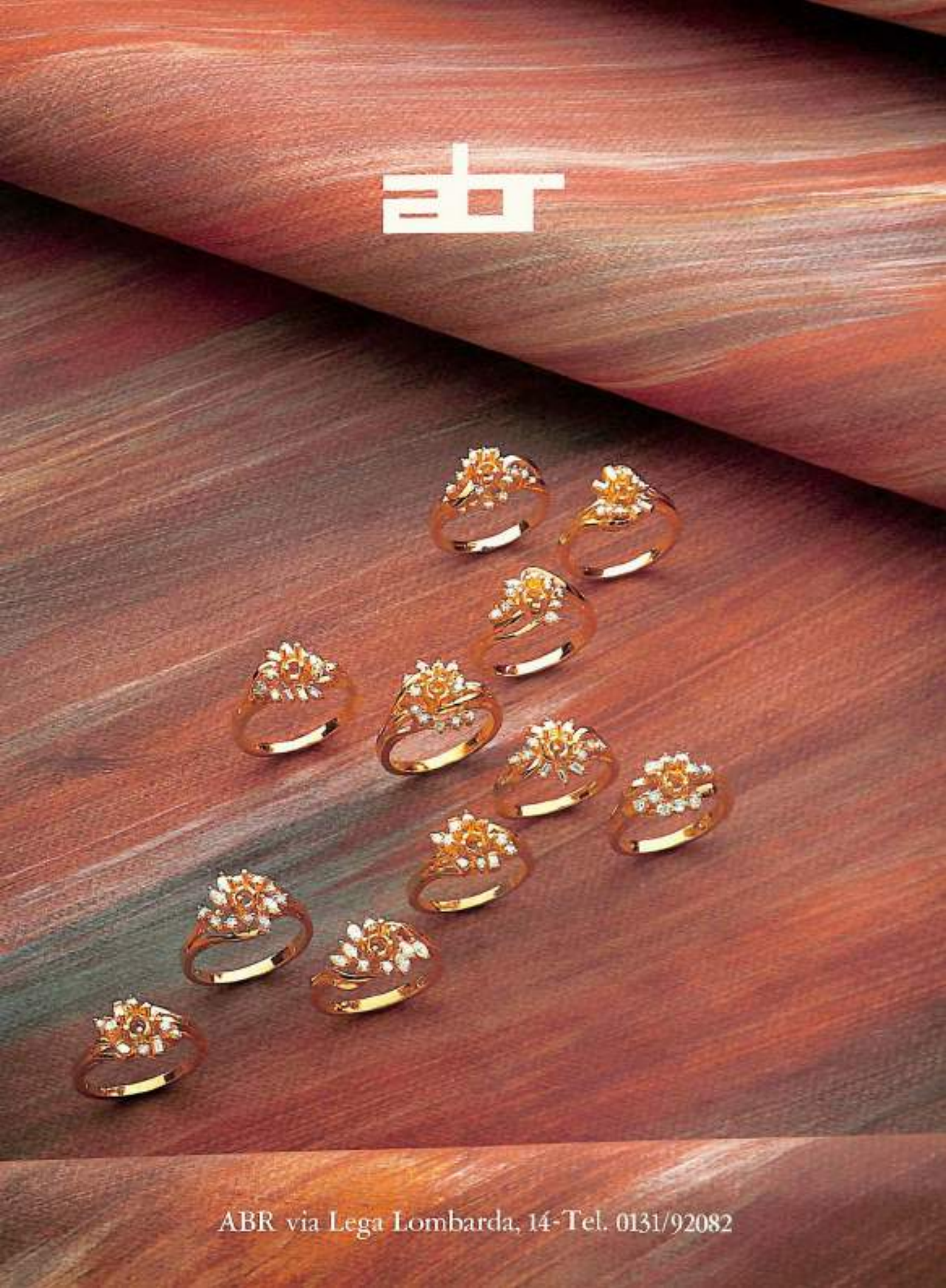
Sede e stabilimento: Zona industriale Campese 36061 Bassano del Grappa (VI)
Telefono (0424) 80221 Telex 430098 Blstra I

Filiali:
20122 Milano Via Paolo da Cannobio 8 Telefono (02) 866935 - 875895 Telex 310022
36100 Vicenza Viale Milano 77 Telefono (0444) 32471 - 23088
80138 Napoli Corso Umberto I° 74 Telefono (081) 204304

FRANCESCO CÈ
GIOIELLI D'ARTE
Cremona - Via Goito, 17
Tel. 0372/28981
CR14

Zaghetto Stefani Barbierato

Via Noce n. 2 - 4 Tel. (0131) 94 679 - 15048 VALENZA / Italy


ABR via Lega Lombarda, 14-Tel. 0131/92082

GOLDEN EIGHT
di Doratiotto Giuseppe
Oreficeria Gioielleria Export
15048 Valenza - V.le Manzoni, 22 - Tel. (0131) 94669
1478 AL

A. Annaratone & C. s.n.c.
oreficeria - gioielleria

Un fiore d'azienda che da quarant'anni
è al servizio della Clientela

Marchio 301 AL
Viale Galimberti 12
15048 Valenza (AL) Italy
Tel. (0131) 91.407-94.459
esponiamo a Milano - Macef febbraio-settembre
a Valenza Mostra del Gioiello Valenzano ottobre

Ars

IL GIOIELLO DA NON CONFONDERE

CARTA D'IDENTITÀ COMMERCIALE

Denominazione: *ARS di Abbiati e Sarra*
Sede: *Circ.ne Ovest, 18 - Tel. (0131) 91566*
Qualifica: *Fabbrica Gioielleria*
Anno di fondazione: *1972*
Produzione: *anelli, girocolli, orecchini*
Inserimento commerciale: *opera solamente con grossisti e viaggiatori*
Marchio: *1946 AL*

LUIGI TORRA

Oreficeria - Gioielleria
Via Salmazza, 7/9 - 15048 VALENZA
Tel. (0131) 94.759 - 2071 AL

oreficeria e gioielleria

ponzone & zanchetta

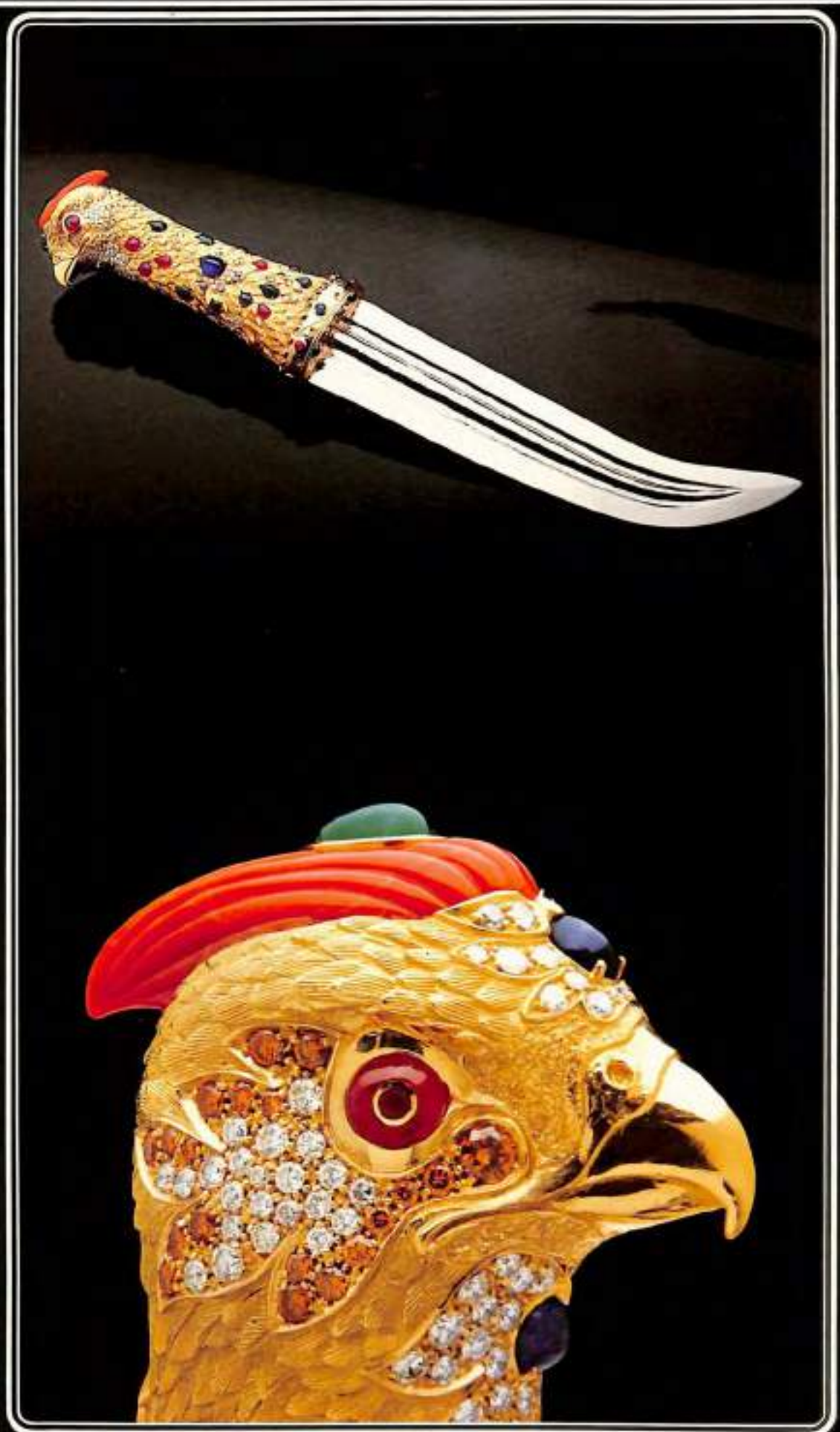
15048 VALENZA (ITALY)
CIRCONVALLAZIONE OVEST, 90 - TEL. (0131) 94043
1207 AL

FRATELLI DORIA
VALENZA

COLLANA DELLA PACE
LA BIANCA COLOMBA E IL VERDE OLIVO
QUI UNITI, SIMBOLI DELLA PACE

la natura preziosa

pezzo unico
della linea "natura"
realizzato in Valenza da
RCM gioielli



RCM
gioielli

1792 AL

L'ORAFO valenzano

Organo Ufficiale dell'Associazione Orafa Valenzana - Pubblicazione bimestrale Nr. 3/83 giugno/luglio

Direttore responsabile: **Paolo Staurino**
Commissione stampa: F. Cantamessa (Presidente)
U. Bajardi
G. Prandi
G. Ponzone
A. Racconi
P. Vaglio Laurin

Autorizzazione del Trib. di Alessandria nr. 134

Direzione, Redazione, Pubblicità, Amministrazione:
Piazza Don Minzoni, 1 - 15048 Valenza - Tel. (0131) 91.851

Abbonamenti:
Italia: L. 45.000
Europa: L. 60.000 (via terra)
L. 90.000 (via aerea)
Altri Paesi: L. 120.000 (via aerea)

Copie singole: L. 4.000 (le copie sono vendute solo nelle edicole di Valenza).

Distribuzione in Italia: in omaggio a dettaglianti e grossisti, a rotazione.

Spedizione in abbonamento postale gruppo IV
Pubblicità inferiore al 70%

Impaginazione: Studio CP2
Fotocomposizioni: Linotipia Colombo Milano
Impianti litografici: Plus Color Milano
Stampa: Grafica Comense

Associato all'Unione Stampa Periodica Italiana

In copertina:
Un simbolico invito a cogliere i più bei fiori valenzani alla prossima Mostra del Gioiello Valenzano. La stilizzata margherita dai sottili, lunghissimi petali è realizzata con perle di fiume dall'insolita forma affusolata legate in una corolla d'oro e brillanti.
Foto: U. Zacchè

COLORI DI SETA	Pag.	66
SAPORE DI MARE	»	72
LE BELLISSIME ROSSE - Rosanna Corni	»	76
IL CAPO DELLO STATO NELLA CITTÀ DELL'ORO	»	84
MOSTRA DEL GIOIELLO VALENZANO	»	90
NUOVI VERTICI A.O.V.	»	92
NELLA STORIA DI VALENZA - Franco Cantamessa	»	94
IL "GOLD ITALIA" IN VETRINA	»	98
BASILEA ULTIMO ATTO	»	99
GLI ITALIANI E LA STAMPA	»	100
CONGRESSO CIBJO	»	101
TACCUINO VALENZANO	»	102
Scuola e vita orafa	»	102
Testimonianze	»	102
Gli orafi e il libero mercato	»	102
Errori e orrori	»	102
Incontri	»	102
In Germania con l'ICE	»	103
IGI: felice anniversario	»	103
LE BANCHE NEL SISTEMA FINANZIARIO MONDIALE - Carlo Beltrame	»	104
RADIOGRAFIA DEL SETTORE	»	105
SINTOMI DI RIPRESA? - Roberto Capezzuoli	»	106
DAI MERCATI FINANZIARI	»	110

COLORI DI SETA

Nell'incantevole tavolozza della natura il gioielliere può cogliere i suoi fiori d'estate. Gemme dai colori solari che accentuano le loro splendide tonalità sullo sfondo ambrato dell'abbronzatura e che come seta riflettono e accendono splendore.

Gioielli di: Leo Pizzo, BBP, Carlo Montaldi, Eurogold
Foto: U. Zacche
Abiti: Complice

Intorno a un preciso filo conduttore — oro martellato, qualche minuscolo brillante e tante gemme colorate — si sviluppa una linea composta da numerosi pezzi diversi nel disegno, nei volumi, nelle combinazioni di colori ma tutti accostabili tra loro. Agata verde, ad esempio, per la spilla che potrebbe essere un gioiello da centro-collo e luminosi quarzi di un caldo e solare color miele-giunchiglia per gli oggetti indossati.

Effetto-seta ottenuto con sfere opache iaccettate di diverso diametro realizzate con acquamarina, quarzo, peridot, e tormalina. Pochi, minuscoli brillanti per illuminare i colori e il gioiello più estivo e romantico è pronto a regalare bellezza su vellutate abbronzature.

Quarzo jalino (cristallo di rocca) proposto in pendentif che sembrano caramelle alla menta. Le masse di quarzo sono abilmente ingentilite da coste che ne alleggeriscono il volume. Rubini, smeraldi e il giallo dell'oro colorano il bianco lattiginoso del quarzo.

Acquamarina incastonata al centro di un disegno geometrico in oro giallo e brillanti agganciato a una sostenuta catena.

SAPORE DI MARE

Fantasioso e raffinato gioco di luci che accentua il susseguirsi delle perle. Il prezioso e colorato pendente, orlato da piccoli smeraldi, sembra sottolineare il bianco luminoso delle perle interrotto da piccoli bottoni d'oro e di smeraldo.

Una delicata composizione floreale giocata con brillanti e smeraldi interrompe a cadenze regolari una doppia fila di perle e si arricchisce al centro in un suggestivo e ricercato ovale contornato da brillanti nel quale spicca, prezioso e solitario, un grande zaffiro del Siam.

Gioielli di: Harpo's, Robotti, Moraglione, F.lli Raselli.

SAPORE DI MARE

Le ali in pietra di luna donano una grazia leggera al volo dell'insetto il cui corpo, disegnato da contorni d'oro, è impreziosito da zaffiri, corindoni gialli, quarzi e brillanti. I colori delle gemme esaltano la semplicità e la bellezza della teoria di perle.

I colori scintillanti delle perle si alternano in un gustoso collier dove lo spazio è racchiuso in un susseguirsi di preziosi nodi.
Un lungo filo di perle si innesta in un nodo d'oro che sorregge il corpo centrale nel quale spiccano gemme tagliate a navetta.

SERVIZIO DI ROSANNA COMI

LE BELLISSIME ROSSE

Avvertenze per i lettori

Questo servizio – come gli altri della stessa serie – intende soltanto rappresentare motivo di curiosità per i lettori totalmente digiuni di gemmologia, ed è stato redatto da persona che pure non conosce la materia. Ci perdonino pertanto i lettori più evoluti per l'estrema semplicità nell'esposizione e la superficialità nel trattare certi argomenti, indispensabile per una scorrevole lettura: il servizio, comunque, non è indirizzato a loro.

Le gemme delle foto qui riprodotte sono state fotografate in esclusiva per la nostra rivista e appartengono alla collezione di Liberty Gem che le ha cortesemente messe a nostra disposizione.

Eccoci alla seconda escursione. Ci lasciamo alle spalle i gialli solari del crisoberillo, dell'eliodoro, della danburite per ammirare l'immensa varietà di gemme dai colori infuocati che la natura ci ha prodigamente regalato.

È la volta del rosso, dalle sfumature più aranciate ai riflessi più cupi e violacei che ci trascineranno in questo emozionante viaggio nel cuore della terra attraverso i suoi fiori più rari e segreti, le gemme.

Fedeli alle premesse enunciate nel fascicolo precedente (niente terminologia da iniziati, niente informazioni troppo tecniche) scivoliamo anche questa volta sulle dolci e ondeggianti curve dell'emozione piuttosto che arrampicarci sulle impervie vette di un sapere specializzato ma difficile.

Continuiamo così a scoprire cose insolite ed estranee al familiare e quotidiano vissuto con le gemme.

Un granato: sappiamo veramente cos'è?

Abituati a gioielli definibili "di gusto antico" con pietre di un rosso cupo e fumoso troneggianti in spille o collane un po' demodée, abbiamo mai visto una splendida essonite?

Cos'è?

Un granato, bellissimo, dalle sfumature calde con uno splendente velluto arancio-cannella e di cui la natura è talmente avara che possiamo ammirare solo raramente gemme di ragguardevole caratura.

Anch'io, come forse molti gioiellieri, ho sempre pensato che la gemmologia fosse scienza da commercianti.

Un mezzo per distinguere il vero dal falso, per attribuire ad ogni pietra un suo valore intrinseco.

No, niente di più errato.

La gemmologia è un cancello aperto su bellezze inimmaginabili, un complemento irrinunciabile alla cultura di un gioielliere, un modo per sentirsi protagonisti di una professione anziché dei droghieri che si limitano a vendere a scatola chiusa quanto, a scatola chiusa, acquistano dai loro fornitori.

È un modo di proporsi alla propria clientela con intelligente, moderna, qualificante immagine.

Nel domani più vicino le "altre" pietre, quelle che oggi chiamiamo alternative, prenderanno sempre più posto nelle cuvette e a quel momento una specifica, competente, approfondita conoscenza della materia sarà il solo modo di vivere il proprio ruolo in un settore in cui una preparazione superficiale è purtroppo molto spesso costume corrente.

Lasciamoci stuzzicare dalla curiosità, poi il desiderio di sapere di più si farà strada da solo perché i bisogni prepotenti trovano instintivamente il cammino verso la loro naturale soddisfazione.

Alla fine di questo servizio, un elenco di testi mette in evidenza le fonti dalle quali provengono le note che seguono: si tratta, a volte, di letture non facili ma quanto si riesce ad apprendere anche semplicemente scorrendo le pagine qua e là inseguendo informazioni, note, appunti, relativi a una gemma e alla sua identificazione è appassionante quanto la lettura di un romanzo d'avventura. È istruttivo.

Intanto, ho imparato a usare i primi attrezzi da gemmologo: la lente d'ingrandimento, la bilancia idrostatica, i liquidi pesanti, il polariscopio... e cominciano a cadere i primi, più grossolani dubbi, piano piano sostituiti da piccole certezze: minuscole tessere di quel grandissimo puzzle che con pazienza, tempo e passione ciascuno di noi potrebbe comporre.

Con le informazioni in mio possesso, per la maggior parte acquisite dai testi elencati nella bibliografia, e con la paziente e competente guida del Prof. Visconti, ho così cominciato a muovere i primi passi di "aspirante stregone" giungendo alla conclusione che la gemmologia è sì una materia complessa ma molto, molto più abbordabile di quanto pensassi.

Opale di fuoco

Il 75 per cento degli opali, da quelli più comuni agli esemplari migliori, proviene dall'Australia, ma la varietà opale di fuoco proviene quasi esclusivamente dal Messico.

Questa varietà, contrariamente a tutte le altre dello stesso gruppo, non presenta alcun gioco di colori ma è trasparente.

Le sue colorazioni migliori sono il rosso, il rosso giacinto, ma se ne trovano anche giallo arancio, rosso ciliegia e rosso vinaceo.

I tedeschi chiamano Lechosopal una varietà di opale di fuoco rosso violacea, violaceo-bluastra, meno trasparente però delle precedenti.

L'opale di fuoco non possiede lucentezza eccezionale e il suo maggior pregio consiste nel suo magnifico colore.

In qualche esemplare lievemente iridescente si notano riflessi a strisce rosse e verdi che, assommate al giallo-arancio del minerale — danno alla gemma un effetto "fiammeggiante".

Quando è molto trasparente e di colore arancio-mandarino può facilmente essere scambiato con il padparasha, varietà di corindone che ha appunto questo colore.

Se si hanno dei dubbi con altre pietre, per la sua identificazione si può ricorrere al metodo dei liquidi pesanti, dato che l'opale di fuoco ha un peso specifico molto leggero e quindi facilmente controllabile mediante raffronto con altra gemma di uguale colore.

Se invece la pietra è montata si può immergere tutto l'oggetto in un recipiente a fondo trasparente contenente tetracloruro di carbonio (è il liquido incolore che si usa per il lavaggio a secco): se si tratta di un opale gli spigoli delle faccette e i bordi della pietra appariranno difficilmente distinguibili. Se anzichè di un opale di fuoco si trattasse di un'imitazione in vetro o in qualche tipo di resina sintetica (materiale

Opali di fuoco: stupendo colore rosso arancio per il primo e un sorprendente e raro esemplare bicolore per metà rosso arancio e per metà giallo.

che a occhio nudo può essere confuso con l'opale di fuoco) gli spigoli delle faccette e i bordi della pietra si vedrebbero invece molto distintamente.

Inoltre, se il recipiente trasparente viene posto su uno sfondo bianco e si osserva con illuminazione che cade dall'alto, si vedrà che i margini di contorno della pietra-imitazione producono un'ombra scura.

Il colore dell'opale tende a scolorire e bisogna pertanto fare molta attenzione all'eccessiva esposizione alla luce, al contatto con liquidi, eccetera.

Rodocrosite

Dal greco "pietra di colore rosa" e lo è per la maggior parte.

In Argentina è persino chiamata "rosa degli Incas", probabilmente in allusione al colore prevalentemente rosa del materiale. Appena estratto, il materiale presenta colori molto belli che a contatto con l'aria si alterano però rapidamente macchiandosi di nero o bruno.

Materia tenera, facilmente sfaldabile e perciò inadatta alla gioielleria, è per lo più usata come pietra massiva per oggetti da arredamento o sfere per collane.

Benchè rarissima, la rodocrosite esiste anche come gemma trasparente in una colorazione rosso arancio molto bella, come quella che presentiamo nella foto di questa pagina.

Un esemplare di questo genere, di ct. 14,22, è conservata a Los Angeles al Natural History Museum.

La rodocrosite è anche impiegata per usi commerciali: è aggiunta come essicativo nelle vernici, come decolorante nei vetri ed è usata nella lavorazione del cloro e del bromo.

In natura si trova associata ad argento, rame e piombo e proviene prevalentemente da Usa, Russia, Spagna, Ungheria, Romania.

Spinello

Dal greco "scintilla", presumibilmente a causa del suo intenso e più conosciuto colore rosso molto simile al rubino.

E con il rubino è stato confuso per molto tempo, esattamente fino al 1830 circa, quando lo spinello è stato finalmente riconosciuto come gruppo indipendente di minerali.
La confusione col rubino è stata possibile perché lo spinello veniva rinvenuto in giacimenti di corindoni come minerale associato.

Come rubini — anzichè come spinelli — sono stati classificati notissimi esemplari quali il famosissimo Principe Nero (5 cm. di lunghezza), il Timur Ruby (361 carati), e uno spinello di 400 carati conservato nell'Unione Sovietica, già appartenente alla corona di Caterina II.

Partendo dal rarissimo incolore lo spinello ha un'estesa gamma di colorazioni ma è in quella che va dal rosso arancio al rosso cupo che presenta le sue tonalità più belle.

La colorazione più pregiata — infatti denifita nobile — è chiaramente quella color rubino, rosso sangue.

Nella tonalità dal rosso verso

La gemma a destra è una rara rodocrosite, generalmente conosciuta come pietra massiva dai colori rosa-grigio-bruno e tagliata a cabochon, a sfere per collana o per oggetti d'arredamento.
Le altre due gemme sono entrambe spinelli naturali di intensa e bellissima colorazione.

l'arancio e il mattone è stato definito "rubicello" mentre il termine "balascio" ora non più impiegato, definiva spinelli violaceo-rosati e viola.

Anche la colorazione azzurra esiste rarissimamente in natura e gli spinelli di questo colore sono sicuramente dei sintetici.

La produzione di spinelli sintetici ha avuto inizio all'incirca verso il 1848 ma è soltanto negli anni '20 che la loro commercializzazione ha trovato successo di mercato.

Per gli spinelli sintetici rossi, invece, la produzione presentava notevoli difficoltà ed è stata messa a punto solo verso il 1968.

Abbiamo premesso che non sarebbero stati usati termini "tecnici" ma è talmente facile una distinzione di massima tra lo spinello naturale e quello sintetico che ci sembra indispensabile, qui, fare una deroga: lo spinello naturale è monorifrangente, quello sintetico molto frequentemente presenta una birifrangenza anomala. Cosa vuol dire è spiegato a pag. 82.

La gemma a taglio ovale è una tormalina e l'altra un quarzo citrino di una intensa colorazione madera tendente al rosso.
Tutte le gemme di questo servizio sono state riprodotte a grandezza naturale.

Un'altra piccolissima digressione è necessaria per segnalare un'altra possibilità con cui — utilizzando una lente da gioielliere — uno spinello naturale è distinguibile da un sintetico: il naturale ha talvolta delle tipiche inclusioni a forma di ottaedri, quello sintetico presenta bollicine di gas e strie curve di accrescimento tipiche dello spinello sintetico prodotto col metodo Verneuil.

Lo spinello sintetico sul mercato è proposto in sostituzione di acquamarina, crisoberillo, granato, rubino, zaffiro, topazio e zircone blu che peraltro imita molto bene. Il naturale, in cui sono rarissime gemme di una certa caratura, proviene da Birmania, Sri-Lanka e Afganistan.

Tra le definizioni errate, oltre alla già citata "rubino balascio", segnaliamo ametista orientale (spinello violetto), rubino almandino (spinello rosa-rosso), rubino-spinello (spinello rosso).

Zircone

Il termine deriva da "zargun" parola persiana che significa oro. E il colore dell'oro è presente in moltissime delle colorazioni dello zircone che, nelle gemme più pregiate, vanno dal giallo al giallo oro antico, al giallo aranciato, all'arancio bruno, al bruno rossiccio. Esiste naturalmente anche in rosa, azzurro e incolore. La pregiatissima qualità giallo arancio, la più usata in gioielleria, è definita "giacinto".

Notevoli cristalli sono rinvenuti in Norvegia, Svezia, Canada, Tansmania, ecc. Se ne trovano anche in Italia ma, come per tutti gli altri minerali che si trovano nel nostro Paese — poverissimo da questo punto di vista — troppo piccoli per interessare come gemme.

Esiste anche lo zircone sintetico ma, almeno sino ad oggi, non è stato commercializzato ed interessa solo da un punto di vista scientifico.

Anche lo zircone, come il quarzo e altri minerali, è spesso sopravvalutato con definizioni fantasiose quanto improprie, severamente proibite in alcuni Paesi. Acquamarina del Siam, ad esempio, invece che zircone blu, o diamante di Ceylon invece che zircone bianco.

Nell'Asia sud orientale gli zirconi

bruni vengono scaldati a una temperatura tra gli 800 e i 1000 gradi: questo trattamento li rende incolori e di una tonalità blu. I colori così ottenuti sono però instabili poichè sia i raggi ultravioletti che la luce solare possono operare delle modificazioni.

Lo zircone è una pietra un po' misteriosa e su questo minerale sono stati effettuati molti studi: è stato rilevato, ad esempio, che non sempre reagisce nello stesso modo al calore: riscaldate tra i 300 e i 500 gradi alcune pietre acquistano maggiore splendore altre schiariscono lievemente, altre diventano grigiastre. Gli zirconi vengono tagliati a gradini, taglio che li rende di migliore aspetto anche se con minori giochi di luce, o a brillante. Nel taglio a brillante, per impedire la fuga di luce attraverso la parte inferiore della pietra, generalmente si aggiunge una serie di otto faccette extra attorno al padiglione e si ha così una variante di taglio definita "a zircone".

La bellezza degli zirconi gialli veniva in passato accresciuta da un abile taglio a faccette simmetriche eseguito da lapidari tedeschi che lavoravano a Bangkok.

Lo splendore e la varietà dei colori di questa gemma compensa gli svantaggi di una certa mancanza di stabilità nei colori e la sua mancanza di durezza. Chi tratta queste gemme ben conosce quest'ultima caratteristica dello zircone, tant'è vero che spesso queste gemme vengono tenute nelle cartine tutte separate, una per una.

Lo zircone è abbastanza riconoscibile anche a occhio nudo, ad un occhio esercitato naturalmente. La sua caratteristica lucentezza in parte adamantina e in parte grassa e resinosa, la sua gamma di colori molto caratteristica, permettono un agevole riconoscimento. Un esame più attento, anche con una semplice lente, rivelerà i margini un po' "consumati" delle faccette e un forte sdoppiamento degli spigoli del padiglione, se visti dalla tavola.

Il suo peso specifico è il più alto di qualunque gemma minerale di uso comune e la sensazione di pesantezza è avvertibile anche tenendolo in mano. A parità di dimensioni, uno zircone pesa circa un quarto in più del diamante.

Granato

È una famiglia ricchissima alla quale appartengono innumerevoli varietà, ognuna con colori diversi e tutti bellissimi.

In questo gruppo mineralogico esistono fenomeni che — in termini assolutamente non gemmologici — potrebbero essere definiti "incroci".

È infatti relativamente raro trovare granati costituiti da un'unica varietà.

Molto facilmente i granati sono "misti" e sono cioè composti da due o più varietà.

Ad esempio: almandino e spessartina, oppure piropo e almandino, eccetera.

Poichè in questo fascicolo il fuoco è posto sulle pietre di colorazione rossa, tra le numerose varietà del granato prendiamo in considerazione:
piropo
almandino
spessartina
rodolite
essonite (grossularia).

Le quattro gemme della foto sono granati, in quattro diverse varietà: almandino (in alto a destra), rodolite (la più rosata a sinistra), essonite (quella a taglio ottagonale) e spessartina (taglio ovale).
La famiglia dei granati è tra le più affascinanti per la sua estesissima varietà e colorazioni. I granati sono spesso "misti"; una gemma può infatti essere composta da due o più varietà. Ad esempio, la rodolite è un misto di piropo e almandino.

Piropo

"Di fuoco" è la traduzione dal greco del nome di questa pietra di un rosso intenso, cupo e fumoso. Le gemme più limpide provengono dalla Boemia, che produce da sempre la migliore qualità di piropo. Il piropo boemo era ben noto e sfruttato anche anticamente.

Il taglio più comunemente impiegato per questo materiale è quello a cabochon, che alleggerisce le cupe tonalità tipiche di questa gemma.

Anche dalla Scozia, e precisamente da Ely, proviene un certo quantitativo di piropo, prontamente quanto impropriamente chiamato rubino di Ely.

Questa gemma è abitualmente impiegata in montature di "gusto antico" che — quasi sempre — finiscono col sottolineare la cupezza delle pietre e ad appesantirle ulteriormente.

Un gioielliere dei nostri giorni ha presentato pochi anni fa una serie di oggetti "anticonvenzionali" realizzati con piropo: collane con sfere di parecchi millimetri di diametro, gemme tagliate a carrè e ottagonali.

Ne sono usciti gioielli di gusto, insoliti per la povertà di colore e del materiale-base, ma non per questo meno affascinanti. Un esperimento che ha visto la fantasia e il gusto prevalere sulla materia.

Almandino

Il granato almandino è più violaceo della varietà piropo ma ha più "luce". Non ha colori di particolare pregio e, insieme al piropo, è la gemma più comune della famiglia dei granati. I francesi chiamano vermeil l'almandino nella colorazione rosso-violacea. Il nome almandino gli deriva da Alabanda, regione della Turchia da cui veniva estratto. È una pietra molto conosciuta anche nell'antichità ed è citata da Plinio con la definizione "carbunculus alabandicus" ove carbunculus sta per carbonchio, come venivano allora chiamate tutte le pietre di colorazione rossa.

La qualità migliore proviene da Ceylon, donde la denominazione rubino di Ceylon ovviamente proibita. Il materiale più ragguardevole per caratura proviene invece dalla Groenlandia.

Spessartina

È una varietà molto rara del granato. Il suo nome deriva da Spessart, località bavarese dove venne rinvenuta per la prima volta.

I più importanti giacimenti si trovano negli Stati Uniti, Brasile, Ceylon, Madagascar e persino in Svizzera. Nell'isola d'Elba e in Val d'Aosta ci sono cristalli ma di puro interesse mineralogico.

Il suo colore va dal giallo-miele-arancio al rosso fuoco, all'arancio-bruno e presenta notevoli somiglianze con l'essonite, altra varietà del granato.

Come altre varietà di granato definite "miste" la spessartina è spesso rinvenuta mista ad almandino: il colore, in questo caso, diventa più intenso, vinato, e assomiglia al caratteristico colore del vino di Porto.

È facilmente fusibile al cannello e comunque, data la sua rarità, è praticamente inutilizzata in gioielleria.

Cristalli fino a 100 carati, anche se di qualità non molto pregiata e molto chiari, sono stati rinvenuti in Brasile e Madagascar mentre negli Stati Uniti si ottengono pietre arancione-extra che raggiungono talvolta persino i 15/20 carati.

Gli esemplari più belli possono persino essere scambiati — all'apparenza si intende — con il topazio imperiale.

Rodolite

Dal greco "pietra rosa", creando confusioni con altre pietre più o meno di questo colore.

È un tipico esempio di granato "misto" essendo composta da due varietà della stessa famiglia. La rodolite è infatti generalmente composta per due terzi da piropo e per un terzo da almandino. Questa fusione produce tonalità di colore che vanno dal rosa pallido al rosa purpureo fino al rosso ciliegia e al rosso violaceo rosato.

È più pregiata sia della qualità piropo che dell'almandino, proprio per i suoi toni più limpidi e vellutati. Una bella rodolite potrebbe essere confusa con una rubellite di qualità media.

È rinvenuta in cristalli dai quali si ricavano per lo più gemme molto piccole e abbastanza rare molto ricercate dai collezionisti.

Curioso è osservare che il materiale proveniente dall'America produce gemme di massimo due carati mentre quello africano ha prodotto — anche se raramente — gemme di 25 carati.

Essonite (grossularia)

Ha un caratteristico colore giallo-cannella, rosso-arancio, aureo-ambrato.

L'essonite si trova principalmente in Sri-Lanka e in Brasile. La sua bella colorazione rosso-giacinto, ha portato ad errate definizione quali "granato-giacinto" creando confusioni con il vero giacinto che è una varietà dello zircone, cui peraltro somiglia moltissimo, anche se di qualità inferiore.

Nella tonalità giacinto è però facilmente riconoscibile grazie a una moltitudine di piccole inclusioni che le conferiscono un particolare aspetto granuloso.

È invece senz'altro superiore per la luce al quarzo citrino color madera anche se, all'aspetto esteriore, possono nascere confusioni.

Anche in Italia si possono trovare — anche se piccoli — dei cristalli di essonite.

Curiosità alla lente

Studiare con attenzione un manuale di gemmologia, disporre di qualche gemma e di una normale lente da gioielliere per diamanti a 10 ingrandimenti (10x) può già essere l'inizio di una serie di piacevoli e interessanti esperienze.

Con la sola lente a 10x un gemmologo può talvolta identificare alcune gemme quali diamante, zircone, olivina, demantoide, ametista, essonite, kunzite, tormalina.

Tuttavia, anche ad un occhio molto meno esperto la lente 10x può fornire qualche importante elemento di valutazione quali:

— le classiche bollicine di gas, tipiche delle paste vitree;

— le strie di accrescimento presenti nello spinello sintetico e nel corindone sintetico prodotti con il metodo Verneuil;

— le tipiche inclusioni ottaedriche dello spinello naturale;

— le "code di cavallo" o "fasci d'erba" del demantoide, e così via.

Se ci sono inclusioni, naturalmente.

Su una pietra montata e indossata per qualche tempo — cioè sottoposta ad usura — se alla lente 10x gli spigoli delle gemme sono ancora perfetti si può pensare che la gemma incastonata è di buona durezza (diamante, corindone); se invece gli spigoli risultano un po' "consumati" è possibile che si tratti di materiale di durezza inferiore.

Lo stesso vale per eventuali segni lasciati dalla pulitura: se sono evidenti si tratta di gemma di media o bassa durezza e — comunque — non ben polita.

Anche le doppiette (prodotto composto da due differenti materiali saldati tra loro con gelatine o collanti di varia natura) sono spesso riconoscibili dalla differenza di lustro tra corona e padiglione o fra tavola e parte inferiore.

Durezza

La scala di Mosh è famosa anche al di fuori della gemmologia e i suoi valori sono riportati su tutti i manuali.

Sappiamo che in gioielleria possono essere usate solo pietre con una certa durezza e che — salvo casi di eccezionalità — al di sotto della durezza 6 è molto difficile incastonare gemme senza rovinare spigoli e faccette.

Per questo motivo molte gemme, bellissime per colore o pregialissime per la loro rarità, fanno parte solo di collezioni private di amatori.

Identificare una gemma in base alla durezza è impossibile perchè l'unico sistema è quello dell'abrasione, secondo il principio che una pietra di alta durezza non si scalfisce, anzi serve per scalfire quelle di durezza inferiore.

Sapere che una pietra — poniamo gialla, non è un corindone giallo perché "graffiata" con un altro corindone ha rivelato minore durezza che gusto ci dà, visto che ora la gemma è irrimediabilmente graffiata e rovinata?

Questo test — che purtroppo troppi gioiellieri ancora praticano, è possibile per ovvi motivi solo nella parte inferiore di pietre massive tagliate a cabochon (le pietre massive sono diffusamente ed erroneamente chiamate pietre dure).

Il test più facile

Il più elementare degli strumenti da gemmologo: il polariscopio. È anche il più facile da usare e dà risultati certi, non passibili cioè di interpretazioni soggettive.

Con parole semplicissime, possiamo ridurre il tutto a questo:

— quando un raggio di luce colpisce una gemma e la attraversa con un solo raggio la gemma è MONORIFRANGENTE;

— se invece il raggio viene scisso in due raggi distinti, la gemma è BIRIFRANGENTE.

Per determinare la mono o birifrangenza è appunto impiegato il polariscopio.

Il test di una gemma al polariscopio è tanto semplice (vedere fig. 1) quanto importante e definitivo per la prima identificazione di una pietra sconosciuta perchè la mono o birifrangenza è costante in ogni gemma.

È anche facile da ricordare perché tra le monorifrangenti le gemme più comuni sono:
— diamante
— spinello
— granato
— opale di fuoco
— vetro (paste vitree in generale)
— fluorite

mentre *tutte le altre* (quelle più comunemente impiegate in gioielleria) sono birifrangenti.
A conferma dell'utilità e della rapidità di risposta di un test col polariscopio possiamo portare il seguente esempio.

Poniamo che una pietra di colore blu, ritenuta uno zaffiro, al polariscopio risulti monorifrangente: è evidente che la gemma sottoposta a test non può essere uno zaffiro perché questa gemma è sempre birifrangente.

La successiva considerazione è la seguente: poiché tra le monorifrangenti di colore blu esistono solo il vetro e lo spinello (lasciamo qui perdere il raro diamante blu) la successiva ricerca con altri testi si restringe a queste due pietre.

Solo il granato e lo spinello — pur essendo monorifrangenti — presentano talvolta quella che viene definita birifrangenza anomala; questo fenomeno è però spiegabile solo davanti allo strumento in oggetto.

Peso specifico

Tutti sappiamo cos'è.

Il principio di Archimede dà una mano anche al gemmologo fornendo indicazioni che lo aiutano nell'identificazione di una gemma anche in base al suo peso specifico, essendo questo sempre costante per ogni varietà di pietra.

Per la ricerca e il controllo del peso specifico esistono bilance idrostatiche appositamente fabbricate per un impiego veloce quanto rapido.

Con modica spese è però possibile accessoriare anche la comune bilancia per diamanti, trasformandola in bilancia idrostatica.

Un altro sistema — che richiede però forse maggiore impegno — è quello dei liquidi pesanti.

Sono liquidi particolari (joduro di metilene, bromoformio e altri) che possono essere opportunamente mischiati tra loro per ottenere un liquido del peso specifico desiderato col quale si possono così esaminare per raffronto le gemme da identificare.

Il sistema dei liquidi pesanti è estremamente utile per identificare "per raffronto" gemme di uguale colorazione prima di ricorrere ad altri test.

Il disegno di questa pagina (Fig. 2) è a questo riguardo molto chiaro.

Bibliografia

Practical Gem Testing - *D. Lewis*

Minerali e Cristalli - *Peter Bancroft*

Gemmologia - *Prof. S. Cavenago Bignami*

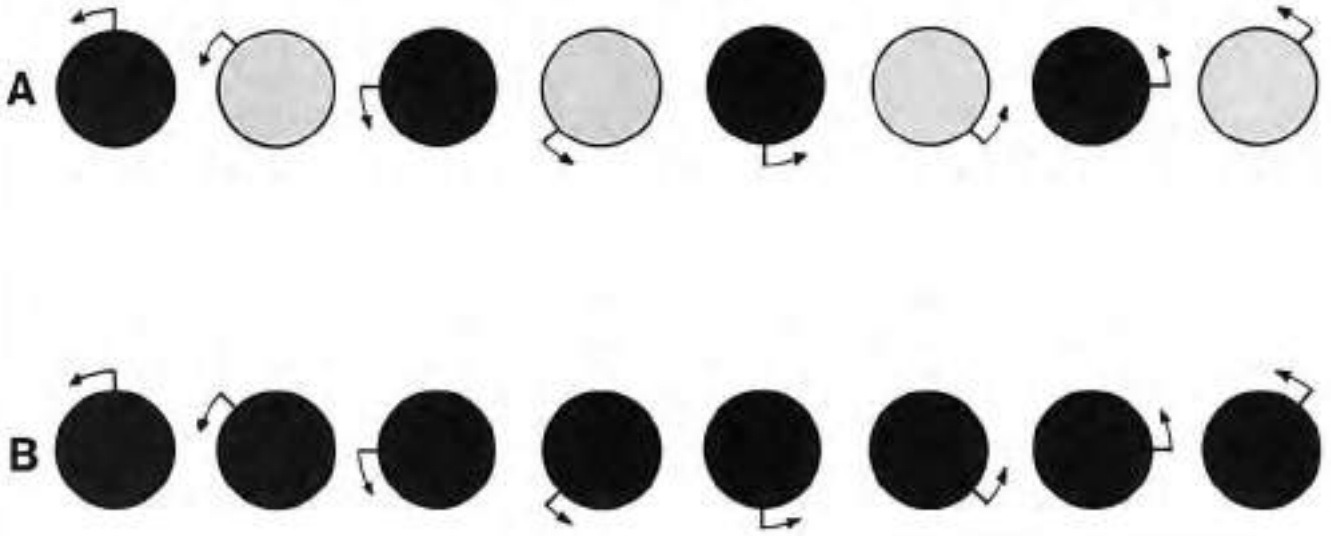
Manuale di identificazione delle gemme - *R.T. Liddicoat Jr.*

Gemme al microscopio - *B.W. Anderson*

Guide des pierres précieuses, fines et ornementales - *W. Schumann*

Les pierres précieuses - *Tardy e Dina Level*

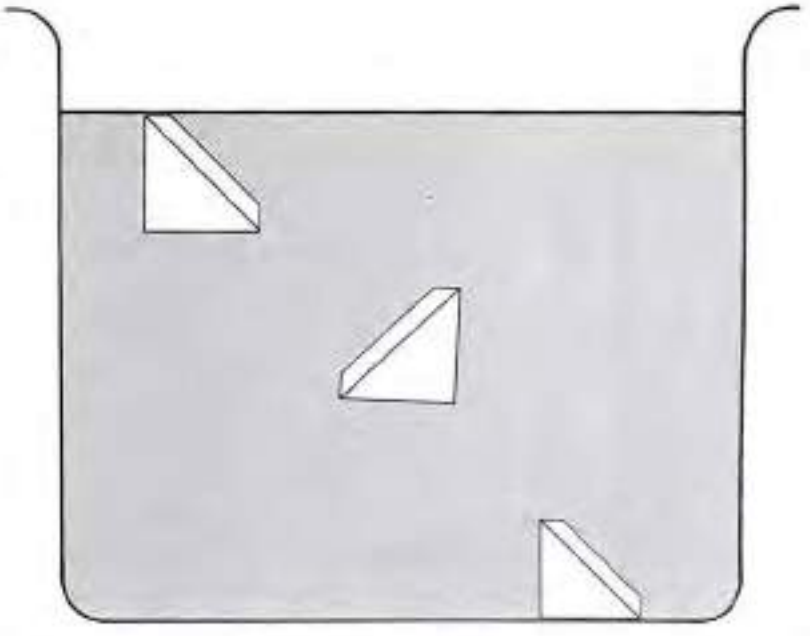
Il polariscopio chiarisce se la gemma sottoposta al test è monorifrangente (un raggio di luce che la colpisce l'attraversa con un solo raggio) oppure birifrangente (il raggio si scinde in due). Si pone la gemma nella posizione richiesta dallo strumento e la si fa ruotare più volte di 90°.
Se la gemma si oscura e si illumina alternativamente (A) è birifrangente. Se la gemma resta sempre scura (B) è monorifrangente.



IMMERSIONE IN JODURO DI METILENE
(Peso specifico 3,32)

QUARZO
(Peso specifico 2,65)

TOPAZIO
(Peso specifico 3,52)



Immaginiamo di avere tre gemme di uguale colorazione gialla. Sappiamo che una – poniamo – è un topazio, una seconda è un quarzo di uguale colore e la terza non identificata.
Le poniamo in un recipiente di vetro trasparente contenente joduro di metilene (peso specifico 3,32) e controlliamo il loro comportamento.
La prima galleggia, quindi ha peso specifico più leggero, ed è sicuramente il quarzo, visto che ha peso specifico 2,65.
La seconda cola a picco: deve sicuramente avere peso specifico superiore a 3,32 (quello dello joduro di metilene). Poichè il topazio ha peso specifico 3,52, ora sappiamo che la gemma sul fondo è il topazio.
La terza gemma resta in sospensione: potrebbe trattarsi di una pasta vitrea!

IL CAPO DELLO STATO NELLA CITTA' DELL'ORO

Festose accoglienze al Presidente Sandro Pertini in visita al cuore di Valenza orafa: l'Associazione Orafa Valenzana e l'Export-Orafi Mostra Permanente Oreficeria.

Il giardino dell'Associazione Orafa Valenzana è gremito di valenzani riuniti per accogliere il Presidente della Repubblica.
Nella foto a sinistra: Sandro Pertini con il Presidente dell'AOV Paolo Staurino e Don Luigi Frascarolo

In una giornata radiosa di sole primaverile, è giunto a Valenza in visita alla Mostra Permanente e alla nostra Associazione il presidente della Repubblica Sandro Pertini.

Sabato 16 aprile, alle ore 17, una folla di Valenzani accoglieva plaudente l'auto presidenziale.

Il giardino imbandierato della Associazione Orafa Valenzana era gremito di persone mentre Ubaldo Bajardi, Presidente dell'Export-Orafi Mostra Permanente Oreficeria e Paolo Staurino, Presidente dell'AOV, facevano gli onori di casa.

Appena entrato nel parco dell'AOV, uomini e donne, superate le transenne, stringevano la mano al Presidente il quale, con quella cordialità che tutti gli riconoscono, ricambiava abbracci e strette di mano mettendo ancora una volta in difficoltà coloro che dovevano far rispettare il rigido protocollo e le misure di sicurezza.

Particolarmente affettuoso è stato il suo saluto ai numerosi bambini che scandivano il suo nome fra gli applausi di tutti.

Insieme con le autorità civili e militari ed ai parlamentari della Provincia ha visitato la Mostra Permanente di oreficeria, complimentandosi per il livello qualitativo dell'artigianato orafo di Valenza e sottolineando che in occasione delle sue numerose visite in Paesi stranieri ha sempre potuto osservare come il prodotto Valenzano sia noto in tutto il mondo.

In particolare ha ricordato che nel corso di una sua visita ad Hong Kong, gli è stato riferito che gioielli esposti in alcune vetrine di negozi di gioielleria erano di fabbricazione Valenzana.

Prima di essere ricevuto nella sala consigliare dell'AOV, il Presidente della Repubblica ha incontrato un suo vecchio amico: Guido Marchese, un orafo oggi in pensione, che fu Sindaco di Valenza appena dopo la Liberazione e che ebbe ad ospitare Sandro Pertini durante la Resistenza. Il Presidente ha ricordato di essere stato a Valenza successivamente per tenere un comizio, ed anche allora fu ospite di Guido Marchese.

Un particolare curioso: in quella occasione Sandro Pertini consegnò un paio di anelli con topazio all'amico orafo per rifare la montatura.

Questi anelli erano un dono ricevuto in un suo viaggio in Russia ove aveva tenuto un ciclo di conferenze.

Quando Guido Marchese riconsegnò gli anelli, dovette dirgli che la vecchia montatura non

Al Presidente Pertini, dopo le affettuose e calorose effusioni dei valenzani, ha porto il benvenuto Ubaldo Bajardi, Presidente dell'Export-Orafi Mostra Permanente Oreficeria che l'ha guidato accompagnato dal Sindaco e da altre autorità, a visitare la Mostra Permanente.
Nel suo breve discorso di benvenuto, Bajardi ha sottolineato "l'importanza dell'Export-Orafi MPO, istituzione voluta con spirito altamente associativo dagli orafi valenzani 25 anni or sono per valorizzare e far conoscere i loro gioielli e il lavoro orafo valenzano nel mondo intero".
"Inaugurata dal Presidente Gronchi — ha proseguito Bajardi — questa nostra Mostra Permanente, che raccoglie campionari di centinaia di Ditte Espositrici, nel corso del tempo ha contribuito in modo determinante allo sviluppo dell'oreficeria, al prestigio e all'economia della nostra città e anche della Nazione".
"La Sua presenza — ha concluso Bajardi — premia e incoraggia l'Artigianato".

era d'oro ma argento dorato, regolarmente marchiato con il timbro "falce e martello". L'episodio ha fatto ancora sorridere, a distanza di trent'anni, i due vecchi amici.

Nella sala consigliare erano schierati ad attenderlo il Consiglio dell'AOV e dell'Export Orafi Mostra Permanente.

Il Presidente della Repubblica ha ascoltato, in piedi, il discorso di Ubaldo Bajardi. Non ama sedersi in queste occasioni e ha rispettato le sue abitudini, benchè nel corso della sua visita ad Alessandria e Casale avesse avuto un programma molto intenso, tale da far provare stanchezza anche a persone di ben più giovane età.

Finita la breve cerimonia ufficiale, è rispuntata la nota cordialità di Sandro Pertini, tale da mettere immediatamente in condizione di non soggezione chi gli è vicino.

Il Presidente della Export Orafi MPO ha donato al Presidente della Repubblica una targa d'oro, mentre il presidente dell'AOV Paolo Staunino ha consegnato un cofanetto contenente una pipa di radica di una nota ditta italiana, rivestita in oro da un artigiano di Valenza.

Ed ecco il dialogo che ne è scaturito.

Staunino: "A nome di tutti gli orafi Valenzani abbiamo l'onore Signor Presidente, di consegnare questa pipa, a Lei, che sappiamo essere il più famoso fumatore di pipa d'Italia".

Il Presidente Sandro Pertini ha soppesato bene l'omaggio ricevuto ed ha detto: "Questa è una bella pipa, è bella anche la forma. Questa va tenuta per le grandi circostanze, ma mi dica una cosa, è proprio d'oro? Tenga presente che è un genovese che le parla! Questa sera inaugurerò la pipa quando inizia la partita (Italia-Romania n.d.r.). La tirerò fuori a sorpresa e farò bella figura in presenza delle belle signore". Fra gli applausi di simpatia dei presenti, ha prelevato la pipa dal cofanetto e se l'è messa in tasca. "Colonnello — ha detto

sorridendo — tenga la scatoletta, ed ora avete una ragione in più per controllarmi da vicino". C'è poi stato un altro scambio di battute con Don Luigi Fascarolo, parroco di Valenza, il quale gli ha ricordato di aver collaborato durante la guerra partigiana ad uno scambio di prigionieri proprio quando era appena arrivato nella nostra città. "Bravo" ha detto Sandro Pertini "Lo sa che io sono amico del Papa, quindi bisogna andare d'accordo!". Risposta di Don Luigi: "Sono venuto anche per quello, non crede?". Ancora applausi dei presenti. Nel percorrere il breve tratto di strada verso il cancello di uscita della Associazione Orafa, ancora un episodio curioso. Mentre salutava un gruppo di bambini che gli si facevano incontro, chi scrive queste note ha fatto notare al Presidente che aveva sulla guancia il segno di un bacio femminile, raccolto fra la folla che gli si stringeva intorno fra le preoccupazioni del suo seguito. Il Sindaco Luciano Lenti mi suggeriva "non dirglielo, fa carisma!" ma ormai il Presidente aveva fatto sparire ogni traccia. Questa la cronaca di quell'incontro festoso. Abbiamo voluto descriverla minutamente, anche nei particolari meno significativi perché è anche da questi che emerge la figura dell'uomo e si capisce perché il Presidente della Repubblica Sandro Pertini goda di una popolarità forse mai raggiunta da nessuno dei suoi predecessori. Prima di lasciare Valenza il corteo presidenziale si è diretto verso l'Istituto Statale d'arte Benvenuto Cellini. Ancora folla plaudente, e particolarmente di studenti. Dopo essersi trattenuto per circa venti minuti in visita alle aule scolastiche, pronunciando parole di incoraggiamento per i giovani studenti che saranno i futuri orafi il Presidente è risalito sulla Maserati blindata nuova fiammante che lo avrebbe recato ad Alessandria, ma ancora ha voluto salutare la cittadinanza attraverso il tetto apribile, prolungando il contatto diretto con la gente plaudente.

franco cantamessa

Visibilmente interessato, il Capo dello Stato osserva la pipa d'oro, dono ricevuto a nome di Valenza orafa dalle mani di Paolo Staurino che con quest'ultima cerimonia ufficiale ha concluso i suoi quattro anni di Presidenza dell'Associazione Orafa Valenzana. Sandro Pertini, noto fumatore di pipa, ha una collezione di 800 pezzi. "Questa — ha scritto nel telegramma di ringraziamento — costituisce la regina della mia raccolta".

Dalle mani di Ubaldo Bajardi il Capo dello Stato ha ricevuto un secondo omaggio: una targa d'oro con la riproduzione degli strumenti da lavoro dell'artigiano orafo e recante la scritta "Al Presidente della Repubblica - Gli Orafi di Valenza".
Angelo Rossa, Presidente dell'Amministrazione Provinciale di Alessandria ha inviato al Presidente dell'Export-Orafi MPO i suoi personali complimenti per la magnifica accoglienza riservata al Capo dello Stato.

SIGNOR
PAOLO STAURINO
PRESIDENTE
ASSOCIAZIONE ORAFA
VALENZANA
PIAZZA DON MINZONI 1
15048 VALENZA

SONO ANCORA CON L'ANIMO COLMO DI MERAVIGLIA PER LE COSE STUPENDE VISTE A VALENZA AD OPERA DEGLI ORAFI MIGLIORI DEL MONDO (.) VIVAMENTE VI RINGRAZIO DELLA BELLISSIMA E PREZIOSA PIPA D'ORO CHE COSTITUISCE LA REGINA DELLA MIA RACCOLTA DI 800 PIPE (.) NON DIMENTICHERÒ MAI LA VOSTRA ACCOGLIENZA (.) A VOI TUTTI BUON LAVORO RINGRAZIAMENTI E SALUTI CORDIALI

SANDRO PERTINI

MOSTRA DEL GIOIELLO VALENZANO:

Aboliti i famosi "tendoni" - *due edizioni annue*

I bianchi tendoni che per 5 anni hanno ospitato la Mostra del Gioiello Valenzano hanno terminato il loro compito.

Con i prossimo ottobre la Mostra dei Valenzani verrà tenuta sotto la copertura di una nuova struttura prefabbricata, molto più accogliente e funzionale.

I vaporosi padiglioni tensostatici della Valalexpo erano diventati un po' il simbolo di questa mostra.

Hanno consentito la sua crescita progressiva: da due padiglioni si è passati a tre e poi a quattro.

Sono stati il simbolo dell'inventiva dei Valenzani, che non hanno esitato, pur di avviare l'iniziativa, a presentare i loro gioielli in una struttura che veniva smontata dopo ogni manifestazione, che contava molto sulla clemenza del tempo per quanto concerne il riscaldamento, che quanto a servizi igienici lasciava molto a desiderare, non parliamo della sicurezza.

Ma i visitatori italiani ed esteri hanno compreso lo sforzo dei Valenzani ed hanno premiato la loro "fantasia", non solo in fatto di gioielli. L'esigenza di fare subito due manifestazioni fieristiche l'anno, avallata da tutti i soci nel corso di due successive assemblee, ha spinto l'Associazione Orafa Valenzana, attraverso la sua società finanziaria Finorval, a prendere in considerazione una struttura che — benché ancora precaria — offrisse crismi di sicurezza, di comfort e di estetic superiori.

Si è dovuto meditare a lungo su questa soluzione dal momento che è in progetto un Palazzo degli affari che dovrà insediarsi, secondo i dettami del PRG nella Zo-

Nella foto: plastico della struttura prefabbricata che dall'ottobre 1983 ospiterà le due edizioni annue della Mostra del Gioiello Valenzano.

na Orafa ove si localizzeranno le aziende orafe.

Il problema si poneva nei riguardi dello sforzo finanziario cui per due volte i soci devono sottoporsi, e conseguentemente sul pericolo che una struttura ancora una volta precaria ritardasse la realizzazione di quella stabile.

Esaminati vari progetti di strutture prefabbricate, si è optato per una copertura della fiera che fosse compatibile con i costi che si sarebbero comunque dovuti affrontare per tenere due manifestazioni fieristiche sotto i "tendoni".

Nel medesimo tempo, in base ad un accordo con l'amministrazione Comunale, attraverso questa nuova struttura finanziata in toto dagli orafi attraverso la Finorval, si accantonano i capitali per iniziare il Palazzo degli Affari, che comporterà spese ben superiori.

Secondo l'accordo, questa struttura "mobile", ma che in verità non verrà smontata dopo ogni manifestazione, dovrà consentire almeno sei manifestazioni fieristiche, due all'anno, e verrà costruita nel medesimo sedime ove già si sono svolte le precedenti manifestazioni. L'edificio, del costo complessivo "chiavi in mano" di circa due miliardi e mezzo, è composto dalle medesime strutture che sono state utilizzate per l'ampliamento dell'aeroporto di Linate. Perciò offre garanzie di tenuta per il riscaldamento ed il condizionamento dell'aria, ed è rivestito all'esterno di eleganti pannelli di alluminio. Potrà contenere 400 stands più i servizi che questa volta, finalmente, non saranno carenti.

L'entrata sarà caratterizzata da una spaziosa sala in grado di consentire un funzionale ufficio di ricezione e di "filtraggio" dei visitatori, gli uffici della AOV, l'ufficio stampa e di Relazioni Pubbliche. Oltre alle due manifestazioni fieristiche sarà possibile tenere altre manifestazioni "minori" specializzate.

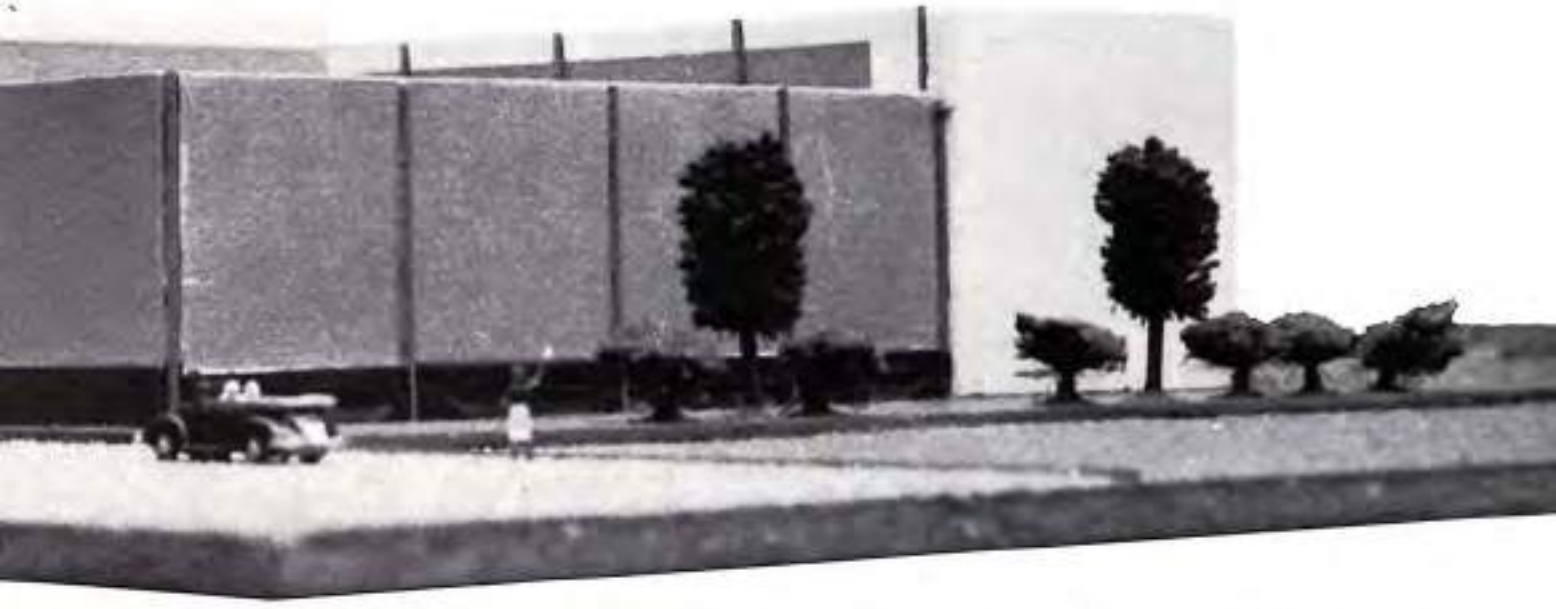
Proprio in questi giorni, data in cui scriviamo queste note, sono stati firmati gli appalti alle varie imprese che concorrono alla costruzione della struttura precaria, e occorrerà lavorare sodo per arrivare alla Mostra di Ottobre con tutto pronto e perfettamente funzionale, cosa su cui non nutriamo dubbio.

Mentre dunque l'Associazione Orafa Valenzana, che affitterà l'immobile dalla finanziaria Finorval ed a sua volta lo subaffitterà ai vari standisti, porta a compimento questo ambizioso programma, si discute intorno alla data in cui tenere la manifestazione di primavera.

Le opinioni, come era logico aspettarsi, sono abbastanza disparate perché in questi casi ognuno ragiona in funzione delle esigenze della propria azienda. Sempre alla data in cui scriviamo, è in corso un sondaggio della AOV presso tutti gli espositori per stabilire, a maggioranza, la data della Mostra di Primavera. Appuntamento ad ottobre dunque. I visitatori avranno una ragione in più per venire a Valenza.

Oltre ai nuovi gioielli, potranno vedere e giudicare quanto hanno saputo fare gli orafi di Valenza per poterli ricevere meglio.

Un consiglio: potranno lasciare a casa la maglia di lana. Questa volta la mostra sarà davvero riscaldata!



CARICHE SOCIALI BIENNIO 1983-84

PRESIDENTE
Stefano Verità

VICE-PRESIDENTE
Adelio Ricci
Carlo Buttini

SEGRETARIO
Franco Cantamessa

CONSIGLIERI
Giampiero Arata
Angelo Baio
Ubaldo Bajardi
Giancarlo Canepari
Giuseppe Capra
Danilo Chiappone
Mario Cominetti
Italo Deambrogio
Giuseppe Ducco
Gian Piero Ferraris
Piero Milano
Giulio Ponzone
Ginetto Prandi
Andrea Raccone
Paolo Staurino
Paolo Vaglio-Laurin
Giuseppe Verdi

COLLEGIO SINDACALE

SINDACI EFFETTIVI
Giulio Doria
Alberto Lenti
Lorenzo Terzano

SINDACI SUPPLENTI
Gian Piero Bianco
Gilberto Cassola

COMMISSIONE DI PRESIDENZA
Stefano Verità - Presidente
Carlo Buttini - Vice Presidente
Adelio Ricci - Vice Presidente
Franco Cantamessa - Segretario
Ubaldo Bajardi
Giancarlo Canepari
Gian Piero Ferraris
Paolo Staurino
Paolo Vaglio-Laurin
Giuseppe Verdi

COMMISSIONE FINANZIARIA
Giuseppe Verdi - Presidente
Giampiero Arata
Angelo Baio
Giulio Ponzone
Adelio Ricci

COMMISSIONE DISCIPLINA
Gian Piero Ferraris - Presidente
Ubaldo Bajardi
Giancarlo Canepari
Mario Cominetti
Adelio Ricci
Paolo Staurino
Paolo Vaglio-Laurin

COMMISSIONE STAMPA E P.R.
Franco Cantamessa - Presidente
Ubaldo Bajardi
Giulio Ponzone
Ginetto Prandi
Andrea Raccone
Paolo Vaglio-Laurin

COMMISSIONE GRUPPO PIETRE PREZIOSE
Paolo Vaglio-Laurin - Presidente
Giampiero Bianco
Marco Moraglione
Roland Smit
Paolo Valentini

COMMISSIONE MOSTRA
Stefano Verità - Presidente
Giampiero Arata
Ubaldo Bajardi
Giancarlo Canepari
Franco Cantamessa
Mario Cominetti
Italo Deambrogio
Gian Piero Ferraris
Ginetto Prandi
Andrea Raccone
Paolo Staurino

COMMISSIONE STUDI PROMOZIONE PROGRAMMAZIONE
Carlo Buttini - Presidente
Giancarlo Canepari
Italo Deambrogio
Giuseppe Ducco
Piero Milano
Paolo Staurino

COMMISSIONE GRUPPO VIAGGIATORI
Giancarlo Canepari - Presidente
Ubaldo Bajardi
Franco Cantamessa
Giuseppe Capra
Giulio Ponzone
Adelio Ricci

COMMISSIONE GRUPPO PRODUTTORI
Paolo Staurino - Presidente
Angelo Baio
Danilo Chiappone
Mario Cominetti
Italo Deambrogio
Giuseppe Ducco
Ginetto Prandi

COMMISSIONE PROBLEMI ASSICURATIVI
Ubaldo Bajardi
Gian Piero Ferraris
Franco Cantamessa
Alberto Lenti
Paolo Staurino

Al VERTICI A.O.V.

IL PRESIDENTE USCENTE

Paolo Staurino lascia con questo biennio la presidenza della Associazione Orafa Valenzana, che ha tenuto dal '78.

Malgrado il suffragio di voti che l'ha visto primo uscito alle recenti elezioni, ha preferito un ricambio ai vertici della Associazione Orafa Valenzana, che ha così eletto Stefano Verità.

Paolo Staurino ha caratterizzato un quadriennio amministrativo (è stato presidente per due successive tornate elettorali) ricco di grosse iniziative.

Di temperamento asciutto e di poche ma essenziali parole, cortese ed aperto a tutte le idee ma fermissimo nell'ottenere i risultati programmati, ha saputo rappresentare molto bene le esigenze di chi come lui ha alle spalle una lunga esperienza di imprenditore artigiano.

Diplomato ragioniere, è stato Consigliere Comunale e questa sua esperienza politica gli ha consentito di ben dirigere un organismo che è via via cresciuto con le sue importanti realizzazioni.

All'inizio del suo mandato si è trovato a gestire la vivace crescita di una iniziativa che sotto l'ultimo anno di presidenza del suo predecessore Giampiero Ferraris aveva visto la luce.

La Mostra del Gioiello Valenzano, nata 5 anni fa, ha avuto uno sviluppo superiore alle aspettative più rosee.

Si trattava di passare da una fase di sperimentazione ad una di consolidamento e di gestione. Tutto ciò è stato ottenuto egregiamente con l'apparato più snello e funzionale possibile, grazie alle capacità organizzative del Presidente e del suo staff.

Il concorso Gioiello Inedito è nato da una sua idea ed ha qualificato ulteriormente la mostra sul piano promozionale.

Non sottovalutando l'importanza di un organo promozionale e di informazione qual è la nostra rivista "L'Orafo Valenzano" ha seguito attentamente i suoi sviluppi fino al raggiungimento di uno standard qualitativo di grande prestigio.

Intanto con la Mostra del Gioiello Valenzano si moltiplicavano ogni anno le difficoltà per consentire a tutti i richiedenti di esporre. Si è passati da due a tre e poi 4 padiglioni tensostatici, ed intanto si è pensato ad una struttura meno precaria.

All'uopo Staurino ha creato la Finorval, Finanziaria Orafa Valenzana con lo scopo di raccogliere le sottoscrizioni degli orafi per la costruzione del Palazzo degli affari da confluire successivamente nella SOIPA spa a capitale semipubblico che avrà appunto questo scopo.

Nel contempo, in attesa della realizzazione del Palazzo degli affari, recepita l'esigenza degli orafi di fare subito due manifestazioni l'anno che non sono possibili attraverso i tradizionali "tendoni", ha lanciato attraverso la Finorval la costruzione di una struttura sempre precaria, ma prefabbricata in ferro ed alluminio, con maggiori garanzie di funzionalità e sicurezza.

Il progetto è stato approvato dalla Amministrazione Comunale e quindi già la mostra di ottobre sarà ospitata nella nuova struttura. Contemporaneamente però non ha tralasciato di potenziare il "peso" della Associazione Orafa Valenzana a livello nazionale contribuendo ad un rilancio della Confedorafi, a seguire i problemi delle scuole professionali per orafi, a seguire tutti gli altri avvenimenti riguardanti il settore. Staurino lascia al nuovo presidente una Associazione Orafa cresciuta, anche come numero di soci, sull'onda del successo delle sue iniziative, in definitiva più importante come tale è diventato l'artigianato orafo Valenzano.

IL NUOVO PRESIDENTE

Stefano Verità, orafo, self made man, dirigente di una nota impresa artigiana di Valenza, di origine faentina, ma da trent'anni almeno orafo in Valenza, è il nuovo presidente della Associazione Orafa Valenzana.

Le esigenze del suo lavoro l'hanno portato ad avere una vasta conoscenza dei mercati esteri, e particolarmente di quello Americano ove ha periodicamente soggiornato.

È Consigliere Comunale, ed è stato Segretario Provinciale di un partito politico, ma assumendo la carica di Presidente dell'AOV ha dichiarato di aver intenzione di rinunciare a tutti gli altri impegni.

Di temperamento molto cordiale, aperto, versato per la mediazione e la ricomposizione delle divergenti posizioni senza per questo rinunciare a portare avanti le proprie tesi, dovrà gestire per un biennio, insieme al nuovo Consiglio che ha visto riconfermati la quasi totalità dei precedenti consiglieri, una Associazione Orafa Valenzana sull'onda del successo delle sue iniziative ed un settore ricco di problematiche da portare a compimento, non ultime anche quelle di un rilancio del settore data l'attuale fase di ristagno.

Nel suo discorso di investitura ha annunciato a grandi linee le sue intenzioni programmatiche.

Dopo aver tracciato una breve sintesi delle realizzazioni centrali di ciascuna presidenza, da Illario a Staurino, mettendo in rilievo la continuità di un'opera di sviluppo del settore che intende senz'altro proseguire, ha affermato di esser favorevole al coinvolgimento di tutti affinchè attraverso il lavoro di équipe tutti possano dare il loro apporto costruttivo.

Ha poi preso a sviluppare quelli che potrebbero essere i futuri programmi e le operazioni intraprese dalla AOV che devono esser portate a compimento.

Citando una frase famosa dello scomparso Onorevole Moro "il rinnovamento nella continuità" per sintetizzare lo spirito che uniformerà il suo operato è entrato nel merito dei particolari problemi: una ristrutturazione delle Commissioni di lavoro interne al Consiglio, dell'Ufficio segreteria, nuovi rapporti con l'Export-Orafi MPO in vista di un suo rilancio, una più stretta collaborazione fra i due Enti.

Potenziamento dei servizi di attività tecnica e culturale per i soci, promozione delle scuole orafe e della formazione professionale, studi per la promozione del prodotto Valenzano, il recupero e potenziamento della sua competitività sui mercati Italiani ed Esteri, il rilancio della professionalità imprenditoriale delle aziende, una sempre più incisiva azione della AOV nei suoi rapporti esterni, sia con l'Ente locale che con gli organismi rappresentativi delle altre unità territoriali e con la Confedorafi.

Politica coordinata delle mostre che deve ruotare intorno alla mostra che più ci sta a cuore: la Mostra del Gioiello Valenzano, di cui l'AOV dovrà gestire, dal prossimo anno, due edizioni l'anno, fruendo di una nuova struttura prefabbricata sollecitata dall'AOV e disposta dalla Finorval attraverso il finanziamento di tutti gli espositori, intensificando le relazioni con le Associazioni artigiane ed il Consorzio insediamenti nella Zona Orafa.

Questi, molto sinteticamente, i suoi programmi e quelli del nuovo Consiglio.

Sulla carta occupano poco spazio, ma certamente occorrerà rimboccarsi tutti abbondantemente le maniche!

di Franco Cantamessa

NELLA STORIA DI VALENZA

L'Associazione Orafa Valenzana in chiusura del biennio amministrativo 1981/83 ha nominato tre Consiglieri Onorari scelti fra gli orafi che hanno cessato una lunga attività di servizio per la categoria, contribuendo allo sviluppo del settore. Essi (in ordine alfabetico) sono Arno Carnevale, Aldo Cavallero e Giuseppe Ponzone.

Abbiamo per prima raccolto un'intervista da Giuseppe Ponzone, classe 1900, oltre 60 anni di attività di servizio come maestro orafo presso le più note aziende Valenzane.

Ha iniziato a 12 anni, ci racconta Ponzone, presso una piccola azienda Valenzana. Oggi, a 83 anni di età, non è pentito di aver sempre fatto il mestiere di orafo, con umiltà, avendo sempre come traguardo davanti a sé non la ricchezza ma l'amore del proprio lavoro, svolto giorno dopo giorno in una continua ricerca di nuove esperienze, per il piacere di manipolare i metalli preziosi traendone meravigliosi gioielli.

In stretto dialetto valenzano, egli ci narra la sua biografia. Dopo aver fatto per due anni il "garsuni" (l'apprendista orafo), con la Grande Guerra dovette abbandonare il mestiere.

Il settore orafo era completamente paralizzato per l'assenza di domanda e per il divieto di lavorare l'oro.

Avendo come tutti (proveniva da una famiglia di schietti contadini) bisogno di portare a casa qualche soldo, andò a lavorare come "tajeur" (leggi: lavorazione della "tomaia giunta") presso un calzaturificio valenzano.

Dopo soli sei mesi avevo già appreso il lavoro come coloro che già da anni lo praticavano. Unico problema: ero mancino. Il mio datore di lavoro sosteneva che non è possibile fare il "tajeur" da mancino, ma io gli ho dimostrato che invece si può!

Intanto la Grande Guerra finì e non dimentico del suo primo amore tornò in una piccola azienda orafa, di cui purtroppo non ricorda il nome, che aveva una produzione molto bassa. Il suo compito fu quello di riassestare i modelli mal fatti e di crearne di nuovi. Fu in quegli anni che capì che la sua strada era definitivamente tracciata: mai più avrebbe abbandonato il mestiere di orafo.

E fu proprio in quegli anni che Carlo Illario — Carluccio, come lo chiama ancora Ponzone — gli chiese di lavorare per la sua azienda. Presso Carlo Illario lavorò circa 10 anni raggiungendo una grande perfezione tecnica.

La Ditta Illario era già all'avanguardia, negli anni '20, non solo in Valenza, ma in tutta Italia per l'alta specializzazione delle maestranze e la produzione di gioielleria fine.

Giuseppe Ponzone ci racconta di aver avuto in quegli anni una delle sue più belle soddisfazioni: *Carluccio era esigentissimo e desiderava la perfezione. Un giorno osservando un mio gioiello appena terminato mi disse che si sarebbe dovuto né pulirlo né incassarlo, lasciarlo così com'è uscito dalle mani dell'orefice, ancora grezzo, perché non si alterasse il "tocco" dell'orafo.* Carlo Illario dirigeva una azienda che già allora contava 60 dipendenti di cui alcuni esteri, di grande abilità, che avevano lavorato presso i più grandi gioiellieri europei.

Dopo Illario, Ponzone lavorò per circa 10 anni presso la Ditta Zeme e Repossi, poi presso la Ditta Camurati ed Ubertone, ed infine per 20 anni presso l'azienda dei Fratelli Robotti.

Ma negli anni 30 insegnò anche alle scuole serali, quelle famose scuole serali di cui parlammo qualche numero fa in un'intervista al Prof. Stanchi. Le lezioni si svolgevano sei giorni la settimana dopo cena fra le 21 e le 23 ed erano finanziate dal Comune.

Insegnavo oreficeria e ero pagato 500 lire l'anno: pochissimo, anche se raffrontate con il valore attuale della moneta!

Il Prof. Stanchi, che insegnava incisione, sbalzo e cesello, ci narra che dopo i primi tempi, in cui aveva mostrato l'arte del cesello al Ponzone, fu lui stesso a cercare di imparare l'arte di Ponzone, perché, aggiunge, l'oreficeria ce l'aveva nel sangue.

L'orafo deve saper fare un po' di tutto e io non ero specializzato in una unica produzione. Ho sempre comunque lavorato il platino, partendo da una bozza che mi presentavano i vari datori di lavoro. Talvolta per arrivare a terminare una "parure" lavoravo più di un mese, malgrado la velocità lavorativa, frutto dell'esperienza.

Ma non sempre ha lavorato il platino. Nel '40, durante la Seconda Guerra Mondiale, ha lavorato l'argento, creando i medesimi gioielli che prima produceva in platino. *Mi meravigliavo che il gioiello d'argento potesse essere egualmente richiesto malgrado l'altissima incidenza dei costi di mano d'opera rispetto al valore intrinseco del metallo.*

Ma poi capii che con il divieto di lavorare l'oro il gioiello d'argento era acquistato come modello, che poi veniva egualmente realizzato in oro dall'acquirente, magari utilizzando oro o platino rifuso da vecchi gioielli.

Evidentemente non bastava una tragica guerra come l'ultima, per fermare i Valenzani! Fu negli anni '40 la sola occasione in cui abbandonò Valenza per recarsi a lavorare a Milano presso una delle firme allora più in voga. Si trattava della Gioielleria Margherita, ove si producevano gioielli di grande qualità.

I Torinesi erano superiori ai Milanesi — ci racconta — perché molti di loro avevano imparato il mestiere a Parigi e poi avevano lavorato presso la Corte Sabauda. Ciò malgrado, anche a Milano v'era qualche azienda di grande prestigio.

Presso la Gioielleria Margherita si lavorava bene ma con grande lentezza. Io volevo produrre di più, insegnare anche ai miei colleghi, ma ero mal tollerato perché non accettavano i miei insegnamenti.

Quando mi licenziai, la titolare mi domandò più volte perché, dal momento che lavoravo poco ed ero pagato benissimo. Risposi che aveva mille ed una ragione ma io stavo meglio a Valenza.

Sentivo fortemente la nostalgia della mia città, sicché tornai a lavorare presso la ditta Camurati.

Dopo poco tempo proprio quel collega che più di ogni altro rifiutava i miei insegnamenti, volendo essere lui il direttore dell'azienda, fu assunto dal Camurati. Fu una bella rivalsa, gli dissi subito che qui non eravamo a Milano e che se voleva continuare a lavorare a Valenza doveva accettare i consigli del suo direttore, e cioè i miei!

Giuseppe Porzone è persona molto affabile, gentile, accomodante ma si capisce subito, da queste sue ultime parole che sul lavoro aveva la tipica "grinta" valenzana. Ci mostra un biglietto d'auguri con un "cestino" tutto composto di diamanti di vari colori e tagli.

Questo è il mio ultimissimo lavoro — ci dice — un amico che vende brillanti ha portato qui, a casa mia, un po' di cartine e mi ha detto di comporre un oggetto. Non sono più in grado di lavorare, purtroppo, gli risposi. Non importa, mi ha detto, tu componi le pietre come per fare un oggetto.

Ed ecco una magnifica corbeille di fiori variopinti, con i diamanti posti in maniera da non consentire di pensare che quella navetta potesse essere posta più giù o più su o sostituita con altra di altro colore, e quei diamanti a brillante di colore verde devono proprio stare dove sono, guai a spostarli.

La fantasia creativa del vecchio maestro orafo è sempre viva: la mano non vuole seguire più la mente, ma una intera vita di lavoro e di amore per il proprio mestiere non è certamente trascorsa invano!

NELLA STORIA DI VALENZA

A 61 anni — è nato nel 1922 — Arno Carnevale ha deciso di tirare i remi in barca.

Lo incontriamo nel suo ufficio fra cumuli di carte e di disegni, nell'ordinato disordine di chi sta per abbandonare il suo posto di lavoro.

In occasione della sua nomina a Consigliere Onorario della AOV, vogliamo raccogliere dalla sua viva voce le sue impressioni sulla lunga attività di orafo che sta per concludere.

Arno Carnevale ci scruta con quell'aria un po' inquisitoria che abbiamo imparato a conoscere bene durante la sua attività di consigliere dell'AOV. Il suo più grande amore, oltre naturalmente al suo mestiere, è quello per la musica Jazz. Ha conosciuto personalmente alcuni dei più grandi Jazzisti del mondo, da Count Basie a Duke Ellington.

Parla molto lentamente, scandendo le parole ad una ad una, dopo averle ben soppesate. Riesce costantemente a non perdere il filo del discorso malgrado le numerose digressioni.

Mentre ci racconta di possedere una discoteca di musica Jazz di primissimo ordine ed una nastroteca degna della Rai, sfoglia un suo vecchio registro ove sono disegnati, di sua mano, i gioielli prodotti dalla sua azienda, che mediamente ha sempre contato una trentina di dipendenti.

Cogliamo al volo l'occasione di stornare il discorso di grande appassionato di Jazz, per riportarlo alle sue memorie di orafo.

Ha iniziato a lavorare presso la ditta Rota, poi Bariggi, ed infine Piero Lunati. Ventenne, si recò a Buenos Ayres a lavorare come orafo presso un suo parente, Oreste Bellisomo. In Argentina a quell'epoca vi erano molti Valenzani. Si produceva alta gioielleria per un Paese che viveva un periodo di grande sviluppo economico.

Tornato a Valenza, nel 1954 si mise in proprio associandosi con Giovanni Carnevale (stesso cognome ma nessun vincolo di parentela).

La produzione fu subito di alta gioielleria fra le migliori che offrisse il mercato, al servizio dei grossisti valenzani e di diverse altre zone d'Italia.

Negli anni '60 curò personalmente con apposito campionario i clienti esteri viaggiando per l'Europa, attività che dovette interrompere per ragioni organizzative e di salute. Dovette operare una scelta e diresse la sua produzione ai soli clienti valenzani. Gli chiediamo perchè ha deciso di smettere il proprio lavoro. Il socio non ha figli — ci dice — e egli ha una figlia che non ha ancora pensato di sposarsi con un orafo, che frequenta l'università e che molto probabilmente vorrà dedicarsi alla professione dopo la laurea. Come farebbe sua figlia — così giovane — a dirigere una azienda che ha dipendenti con oltre 26 anni di anzianità?

La decisione di cessare non è stata facile ed è stata lungamente meditata. Tutti i dipendenti hanno immediatamente trovato collocamento nel settore.

Né avrebbe potuto essere altrimenti, aggiunge, perché si è sempre preteso la perfezione nel lavoro. È stata una scelta di produzione difficile e molto costosa, ma che infine è stata premiata.

Portiamo il discorso sulla sua attività di tipo pubblico. È stato per 12 anni presidente del Patronato Scolastico, fino a quando cioè fu sciolto con la riforma scolastica per essere affidato alla gestione Comunale. Eletto Consigliere dell'Associazione Orafa Valenzana, gli fu affidata la presidenza della Commissione Stampa quando il nostro organo di categoria "L'Orafo Valenzano" aveva come direttore responsabile il Prof. Giorgio Andreone ed era stampato direttamente dall'AOV con la collaborazione di Vincenzo Goggi, responsabile dell'amministrazione era il Rag. Genovese. È stato in seguito presidente della Commissione di Disciplina e della Commissione Elettorale dell'AOV.

La sua battaglia più importante fu nel '68, per la legge sui titoli e marchi di identificazione. In quella occasione seppe difendere con decisione e competenza gli interessi dei piccoli artigiani produttori, contribuendo con la sua esperienza al chiarimento di alcune normative che avrebbero potuto recare danno alle piccole aziende. Inizia, con la sua non comune memoria, (abbiamo imparato a ben conoscere anche questa durante l'attività di Consigliere!) a parlare della legge sui marchi e sapendo che l'argomento non si sarebbe esaurito in meno di un'oretta lo

interrompiamo subito e gli chiediamo, nel momento in cui cessa l'attività, cosa la sua esperienza vissuta ci vuole lasciare come "testamento spirituale".

La sua risposta parte da lontano.

C'era una volta l'IPO (Istituto Professionale di Oreficeria) che preparava gli allievi con prevalenza di attività pratica al banco dell'orafo, rispetto alla teoria.

Fra questi ne ho avuti alle dipendenze una trentina. Nel 75% dei casi si è trattato di ottimi orafi (alcuni con grande talento naturale) che immessi nel ciclo produttivo in breve tempo, superate le difficoltà iniziali, specie per l'uso delle saldature forti per l'oro (N.D.R.: nelle scuole orafe non si usa oro per le esercitazioni pratiche) seppero occupare i primi posti sia come merito che come abilità. Oggi molti di questi orafi sono titolari d'aziende molto affermate.

In seguito, il flusso di questi giovani rinforzi cessò completamente, quando l'IPO si trasformò in ISA (Istituto Statale d'Arte) donando agli allievi un altro tipo di preparazione, più teorica e culturale, ma meno pratica.

Ebbene, prosegue Carnevale, l'Isa doveva assorbire l'Ipo ma non eliminarlo.

Con i diplomati dell'Ipo l'assunzione era più facilitata, perché appena entrati in azienda potevano esser subito adibiti alla produzione e subito si capiva dal colpo di lima, dall'uso della sega, dall'assemblaggio delle varie parti del gioiello, quanto valessero.

Un giudizio molto severo dunque, quello di Arno Carnevale, che può essere condiviso o rifiutato. Ma certamente entra nel vivo di una polemica che ha radici antiche ma è ancora attuale.
Crede nel futuro del nostro mestiere? gli domandiamo.

Certamente, risponde, ma alla condizione che si sappiano creare rinforzi, maestranze preparate ad affrontare le esigenze del settore, dotate di alta professionalità, ma... attenzione: questa non la si ottiene se non iniziando con umiltà, cominciando con l'ABC e dedicandosi con amore e con pazienza al proprio specializzato e qualificante lavoro.

IL "GOLD ITALIA" IN VETRINA

Rilanciata dalle Associazioni di categoria si è svolta, in concomitanza e nell'ambito della Fiera di Milano, la manifestazione "Gold Italia", mostra della gioielleria, oreficeria, argenteria, orologeria e gemme, strettamente riservata agli operatori economici, che si sostituisce al generico padiglione 27 delle passate edizioni aperto anche al comune pubblico di visitatori.

Dopo il rodaggio avvenuto lo scorso anno la manifestazione — grazie anche all'impegno prodigato dagli operatori che fanno parte di un attivissimo Comitato Tecnico — ha trovato quest'anno una sua ancora più precisa immagine, tanto da poter affermare che non mancano le prospettive di maggior interesse ed affermazione a livello internazionale, in diretta competitività anche con la rassegna svizzera già affermata da anni.

Il numero dei visitatori, tutti operatori specializzati, è stato grosso modo sui livelli di quello dello scorso anno. Questo va però considerato alla luce di una ancora difficile congiuntura internazionale.

È indubbio che la presenza di oltre 450 Espositori, un numero che può risultare più che soddisfacente se si tiene presente che il settore conta circa 3.500 aziende, non può che costituire un incentivo di tutto rilievo per l'operatore straniero interessato ad avere una panoramica della produzione italiana.

Nel 1984 ci sarà comunque il "momento della verità" l'auspicato allontanamento delle date (Gold Italia 14-27 aprile e Basilea dal 5 al 12) chiarirà molte perplessità.

Milano o Basilea? O entrambe? La Fiera di Milano — anzi Gold Italia — e i suoi espositori sono ora impegnati su un fronte di particolare combattività.

Già quest'anno agli espositori è stato chiesto molto concretamente un contributo al rilancio della gioielleria presente alla Fiera di Milano; un supplemento al costo dell'area espositiva che ha consentito la realizzazione di tutte quelle azioni promozionali che una manifestazione del genere necessariamente richiede: inviti massicciamente spediti a operatori stranieri e italiani, annunci sulle maggiori riviste di settore internazionali, delegazioni di giornalisti e di buyers esteri organizzate in collaborazione con l'ICE, e tante altre.

I riscontri delle azioni promozionali non sono mai immediati e, oltre tutto, spesso incontrollabili fino al punto da farle ritenere negative o superflue.

È invece a medio e lungo termine che si sentono i benefici di azioni a largo raggio come la campagna-invito a una manifestazione quale Gold Italia: e se la campagna ha carattere di ripetitività — componente essenziale di un successo pubblicitario — l'impatto diventa tanto maggiore, aggressivo e trascinante quanto più volte si riescano ad assommare messaggi e contatti.

Gold Italia e gli Espositori dovranno quindi presentarsi al prossimo appuntamento con programmi ancora più ambiziosi e serrati.

Gold Italia può disporre del prodotto più bello del mondo, di un sistema produttivo tra i più variegati ed i più solleciti a rispondere alle esigenze dei mercati. Un sistema che trasforma il 60% di tutto l'oro lavorato in Europa ed il 30% di tutto l'oro lavorato nel mondo.

Accanto al "Gold Italia", come già avvenuto lo scorso anno è stata allestita una sezione aperta al pubblico nella quale un gruppo di dettaglianti ha esposto articoli di gioielleria, oreficeria e argenteria.

Pezzi molto belli che hanno suscitato l'interesse e la curiosità dei visitatori, tanto che ne sono stati contati circa 250 mila. Il fascino del gioiello, soprattutto del pezzo prezioso e di valore ha sempre richiamato la curiosità del pubblico.

Ma è forse il momento di fare alcune riflessioni sull'importanza e sulla necessità che un'esposizione del genere non venga limitata a vetrina di oggetti da sognare, ma diventi magari un'occasione per smitizzare certi preconcetti che fanno ammirare il gioiello per il suo valore intrinseco e, perchè no, anche momento didattico.

BASILEA ULTIMO ATTO

La Fiera di Basilea continua ad essere l'appuntamento più importante per il settore orafo europeo e mondiale.

Cresciuta molto rapidamente per successive aggiunte ad un primo nucleo espositivo costituito dalle più prestigiose marche di orologeria svizzera, il suo sviluppo è conseguente ad alcune cause di ordine generale quale la favorevole posizione di Basilea stessa, (al confine con Francia e Germania), centro economico e culturale della Svizzera, che è tradizionalmente il forziere d'Europa, simbolicamente al centro di quella Mitte-Europa che rappresenta il cuore pulsante della economia del nostro continente.

Ma vi sono anche ragioni di tipo particolare, in primo luogo la scelta estremamente oculata della data in cui la manifestazione è tenuta, dal 16 al 25 aprile, ed in secondo luogo una organizzazione impeccabile, perfetta come un grande orologio svizzero.

La partecipazione italiana del settore gioielleria è stata di 153 espositori su un totale di 698 fra francesi, belgi, tedeschi, svizzeri, spagnoli inglesi, svedesi, americani, portoghesi, ecc. e poi erano presenti Paesi emergenti come Hong-Kong, Sri-Lanka, ed altri.

Accanto alla esposizione di gioielleria vi erano ben 450 espositori del settore orologiaio, fra cui le più prestigiose firme del mondo. Da tutto ciò si può facilmente comprendere come questa fiera mantenga una leadership che ben difficilmente potrà essere superata.

Dai rapporti che ci sono pervenuti, possiamo dire che fra le righe delle varie dichiarazioni emerge ancora una situazione di aspettativa: tutti sono consapevoli che l'economia mondiale sta uscendo dal tunnel di una fase recessiva che dura ormai da due anni almeno, ed attendono un risveglio della domanda mondiale. Per ora è positivo constatare che gli affari mediamente non sono stati inferiori a quelli dello scorso anno.

Per gli espositori italiani, il nostro consigliere Raccone ha riassunto i dati relativi al questionario che tutti gli anni l'organizzazione fieristica raccoglie per ogni settore merceologico e per ogni Paese.

Le circa 150 aziende orafe italiane hanno dichiarato al 43% un giro d'affari eguale allo scorso anno, al 38% inferiore, al 16% superiore.

Scomparsi i compratori dell'America Latina sono affluiti clienti dagli Usa, Germania, Svizzera, Francia, Inghilterra, Olanda, Spagna, medio ed estremo Oriente, Australia.

Nel complesso dunque ancora una situazione di stallo, ma certamente più positiva di quella dell'anno scorso, che registrò un giro d'affari inferiore all'anno precedente.

Anche il settore orafo francese ha unanimemente ammesso un calo di visitatori ed un giro d'affari pressochè identico all'anno precedente.

Nello stesso senso sono anche le dichiarazioni degli espositori degli altri Paesi, fatta esclusione per quelli che espongono da pochi anni, che non hanno perciò una tradizione di clientela consolidata sulla quale fondare i propri raffronti.

Si prevede per l'edizione '84 uno sdoppiamento della manifestazione fieristica, per cui si terrà la tradizionale campionaria dal 5 al 14 maggio ed una specialistica per l'orologeria, oreficeria e gioielleria dal 5 al 12 aprile.

Si potrà così fruire di una nuova e più razionale sistemazione degli stand italiani, fino ad oggi dislocati in vari saloni e che — così frammentati — certamente non contribuiscono a dare della produzione italiana l'immagine che le compete.

GLI ITALIANI E LA STAMPA

A Basilea, come di consueto, il calendario delle manifestazioni prevedeva l'ormai tradizionale conferenza stampa degli espositori italiani.

Un incontro tra amici, quasi una chiacchierata in confidenza tra chi produce e vende il prodotto orafo italiano e i giornalisti, anch'essi testimoni degli incerti e imprevedibili fenomeni del mercato.

Gianni Cacchione, presidente della Federazione Nazionale Fabbricanti Argentieri ha con palese compiacimento sottolineato l'andamento positivo nella domanda di prodotti in argento, un risveglio registrato in moltissimi Paesi, non esclusa la Germania quasi completamente inerte da oltre due anni.

Curioso è osservare — segnalava Gianni Cacchione — il ristagno che il mercato registrava nel giugno dell'82 quando l'argento toccava il prezzo più basso degli ultimi tre anni.

Con l'aumentare del prezzo — verso la fine dell'anno — è aumentata la domanda. Il prezzo della materia prima, questo a quanto mostrano i dati — interferisce fino a un certo punto nelle decisioni d'acquisto, che segnano ondate verso l'alto e il basso.

Non trascurabili invece imprevedibili interferenze come, ad esempio, l'abbassamento del prime rate che lascia intuire, da parte del Nord America, una certa disponibilità verso diversi utilizzi del denaro, vi compresi acquisti di beni-rifugio.

Ha poi proseguito Stefano Verità, Vice-Presidente dell'AOV che ha in linea di massima confermato che anche per la gioielleria — sia pure più lentamente — i trend sono al rialzo.

Una buona conoscenza anche come operatore dei mercati esteri ha permesso a Stefano Verità di tracciare una mappa dell'attuale situazione internazionale, evidenziando situazioni negative o di ristagno (medio Oriente, Sud America) o di stabile interesse (Usa, Svizzera) o di lieve tendenza al risveglio (Germania).

Un buon alleato della produzione italiana — ovviamente involontario — è stato anche Mitterand: per diverse ragioni la sua politica ha infatti influito negativamente sulla gioielleria francese che ha dovuto cedere altro spazio all'Italia.

A Basilea nei lunghi giorni della Fiera, non sono certamente mancate le possibilità di riscontro — così come il Vice-Presidente Verità auspicava — perché la Fiera di Basilea costituisse la stella polare, il punto di riferimento della gioielleria italiana.

CONGRESSO CIBJO

Dal 26 al 29 aprile scorso ha avuto luogo a Roma il Congresso della CIBJO, la Confederazione Internazionale dell'Oreficeria, Gioielleria e Pietre Preziose.

I lavori che si sono svolti all'Hotel de la Ville sono stati aperti la sera del 26 dal presidente Internazionale Dott. Lello Amirante alla presenza del presidente della Confedorafi Dott. Nuzzo Goretti, del responsabile dell'Intergold Dott. Fabio Torboli e dei rappresentanti dei 16 Paesi membri dell'organizzazione.

Come già in passato le riunioni del settore pietre preziose hanno svolto un ruolo di primo piano: due quelle dedicate alle pietre di colore sotto la presidenza del Sig. Thomson (Inghilterra) e una dedicata ai diamanti diretta dal Dott. Christen (Svizzera).

L'Italia ha presentato alla Commissione Pietre di colore la traduzione italiana della normativa internazionale CIBJO eseguita recentemente a cura del Gruppo Pietre Preziose dell'Associazione Orafa Valenzana, con l'assistenza dei gemmologi M. Cavallero e prof. Pio Visconti.

La stessa sarà messa a disposizione della professione nelle prossime settimane e ogni anno verrà aggiornata con la pubblicazione di una appendice.

Il Sig. Thomson, dopo aver ricordato che su richiesta della Germania il Giappone aveva già fatto circolare nei mesi scorsi un documento sui coralli, loro classificazioni, trattamenti ed imitazioni e l'Italia si era impegnata a fare altrettanto, ha dato la parola al nostro delegato Vaglio-Laurin che ha dato lettura di un esauriente rapporto inviato dal Presidente dell'Associazione Produttori di Corallo e Cammei di Torre del Greco, Dott. Jacobelli.

Allacciandosi quindi ad una prassi introdotta nel corso del Congresso CIBJO dell'anno scorso, il nostro rappresentante ha poi illustrato i risultati degli studi condotti sui coralli dai gemmologi I.G.I. Enrico Butini e Riccardo Aliprandi.

Parte di questi studi erano già stati presentati ad un convegno dell'Istituto Gemmologico Italiano del 1980, facendo riferimento ad una ampia bibliografia in cui figuravano tra gli altri G. Brown, Cavenago Bignami, Nassau, Rolandi e Webster.

Tenuto anche conto degli ultimi aggiornamenti introdotti dai suoi autori il lavoro è stato giudicato meritevole di divulgazione.

Il successivo incontro dedicato alla Commissione Diamanti è stato dominato in larga parte dagli interventi della delegazione giapponese presente con ben cinque membri e dichiaratamente preoccupata di ottenere al più presto il riconoscimento di un proprio gabinetto CIBJO.

A questo gabinetto, già fornito di due serie di "master stones" CIBJO per la classificazione dei diamanti, dovrebbero far capo 31 tra i più qualificati laboratori d'analisi operanti in Giappone, riuniti in Associazione autonoma ma sotto il controllo della locale Federazione Nazionale degli orafi.

È stato ricordato che i laboratori operanti oggi in Giappone sono oltre 200.

Risulterebbe che i 31 laboratori in questione contano da soli 177 analisti e nel corso dell'ultimo anno hanno emesso 530.131 certificati relativi ai diamanti e 373.143 per le pietre di colore. La Federazione orafa Giapponese che li patrocina conta oltre 30 mila associati.

Udita l'esposizione degli interessati, la richiesta che già pendeva da parecchi mesi presso la Presidenza Internazionale della CIBJO, è stata passata dopo ampio dibattito ad una commissione di esperti per il suo successivo inoltro al Comitato Esecutivo.

Altro argomento affrontato su richiesta del Giappone è stata la certificazione semplificata dei diamanti al di sotto dei 47 cts. di carato, alla quale si sono dimostrati interessati anche gli americani, gli scandinavi, gli svizzeri e gli olandesi, incerti gli inglesi ed i tedeschi. Francia, Italia, Spagna hanno espresso da parte loro il timore che ne possa derivare una successiva proliferazione dei certificati, con evidenti intralci per il commercio.

Perplessità è stata espressa anche dal rappresentante del dettaglio Giorgio Massoni, che ha auspicato che al limite la concessione riguardasse il solo Giappone.

Tutti comunque si sono trovati d'accordo nel non eludere il problema ma di affrontarlo realisticamente tenendo conto sia delle esigenze attuali di certi mercati che della necessità di differenziare in modo chiaro le caratteristiche del certificato tradizionale da quello semplificato per le pietre più piccole.

A questo punto il rappresentante olandese Sig. Heetman ha fornito uno specimen di "piccolo certificato" proposto dalla Stichting Nederlands Diamant Institut (una Fondazione Scientifica Olandese aderente alla CIBJO) su cui nelle tabelle relative alla gradazione dei colori le lettere di riferimento "GIA" D-E, F-G, I-J, K-L, M-Z comparirebbero accoppiate.

Naturalmente in base alle norme già vigenti per le pietre sotto i 47 cts. non vi sarebbero le suddivisioni 1 e 2 relative ai VVS e VS. Dopo un vivace dibattito è stato convenuto dalla maggioranza che la proposte olandese, riferita a pietre da 20 a 47 centesimi, possa servire da base per l'eventuale futura emissione di un "piccolo certificato" CIBJO ad uso dei laboratori autorizzati che decidono di farvi ricorso.

Il problema è stato pertanto affidato per un ulteriore approfondimento ad una apposita commissione di cui fanno parte Giappone, Olanda, Gran Bretagna, Norvegia, Francia e Italia, unitamente al Presidente di settore Giulio Antonini.

La Commissione dovrà riferire le proprie conclusioni entro tre mesi e nel frattempo il Giappone potrà usufrire di una concessione provvisoria di competenza dell'esecutivo.

In chiusura viene annunciata la prossima ristampa del "Libro grigio" contenente le norme sul commercio dei diamanti, forse congiuntamente a quello del "Libro blu" relativo alle pietre di colore ed alle perle.

Taccuino Valenzano

VITA ORAFA E SCUOLA

"L'Oro di Valenza" è il titolo della conferenza che ha tenuto Franco Cantamessa all'Istituto Professionale della Regione Piemonte. Alla presenza di una cinquantina di allievi orafi ha proiettato per la durata di tre ore oltre 200 diapositive attraverso le quali ha potuto illustrare agli allievi un affresco completo di Valenza orafa e delle sue attività.

Gli argomenti infatti riguardavano storia economica di Valenza, origini dell'oreficeria, dati statistici attuali, le realizzazioni dell'Associazione Orafa Valenzana, le fasi di lavorazione dell'oro in una fabbrica di oreficeria, tecniche moderne e tecniche antiche, le fasi di lavorazione dell'oro in un banco metalli preziosi, procedure di sfaccettatura del diamante in una taglieria valenzana, una taglieria di pietre di colore e sintetiche con relative strumentazioni, un gabinetto di analisi gemmologiche, dati statistici sul mercato dell'oro e sull'andamento del settore orafo italiano con particolare riferimento all'export ed ai tipi di consumatori del prodotto per fasce sociali, gioielli di fabbricazione valenzana indossati da fotomodelle de "L'Orafo Valenzano".

La conferenza è stata seguita con grande interesse da tutti gli allievi ed hanno collaborato al dibattito gli insegnanti dell'Istituto. Era presente l'orafo-pittore Piero Porta, esperto ricercatore di antichi strumenti orafi.

L'incontro, che era già stato tenuto con successo dal relatore presso gli allievi degli ultimi anni dell'Istituto Statale d'Arte, ora finalizzato all'ottica di più stretti rapporti fra scuola e mondo del lavoro, in vista della promozione e dell'incentivazione delle scuole orafe valenzane.

GLI ORAFI E IL LIBERO MERCATO

Il Giornale Nuovo ha pubblicato nei giorni scorsi un curioso articolo a firma Egisto Corradi, dal titolo "Col petrolio e l'oro cala anche l'eroina". Lasciamo perdere le tesi del Nostro, ma è doveroso sottolineare una frase che ci riguarda "Il prezzo dell'oro, direte Voi, cala soltanto nei listini dei giornali, visto che a Valenza e Vicenza non si muove, ed anzi cresce per via del nervosismo che la caduta dei prezzi causa nei conti di quei bravi artigiani". Il nostro bravo Egisto Corradi, corrispondente estero che ha girato tutto il mondo, ha tenuto una interessantissima conferenza a Valenza non molto tempo fa. Rivelava una profonda conoscenza dei Paesi Esteri, e particolarmente di quelli oltre cortina. Possibile che non si sia dunque reso conto che quando quei bravi artigiani di Valenza e Vicenza vedono calare il prezzo dell'oro, benchè presi da un inevitabile nervosismo — ma ormai siamo ben abituati agli alti e bassi del prezioso metallo — sono obbligati ad adeguarsi all'andamento del mercato, se non altro per la nota legge della domanda e dell'offerta? Il libero mercato, caro Corradi, non consente di dar sfogo al proprio cattivo umore quando si tratta di ribassi dell'oro, altrimenti, ci consenta, sarebbe anche troppo comodo! Forse le frequenti permanenze oltre cortina, ove non esiste il libero mercato, Le hanno fatto prendere un granchio.

INCONTRI

Presso la sede dell'AOV si è svolto un incontro con Mr. Taylor, Lloyd's broker ed i rappresentanti della J. & G. convenzionata con l'AOV.

TESTIMONIANZE

L'orafo-pittore Piero Porta, è anche un appassionato ricercatore di memorie valenzane riguardanti le origini del nostro artigianato orafo, ci ha portato questa scatoletta, che apparentemente ha poco significato. A ben guardare, tuttavia, scopriamo che si tratta di una scatoletta per spedizioni inviata alla ditta Vincenzo Morosetti, il primo orafo di Valenza, nel 1850.

Si legge: "al Sig. Vincenzo Morosetti, Valenza orefice; valore lire 300".

Chiunque rinvenisse materiale di qualunque tipo riguardante le origini del nostro artigianato è pregato, come il pittore Porta, che ringraziamo, di segnalarcelo.

Potremo così meglio documentare la nostra relativamente recente, ma per noi molto significativa, storia di artigiani orafi.

ERRORI E ORRORI

Sbagliare un indirizzo in una pagina di pubblicità è certamente un errore ma cambiare addirittura i nomi dei proprietari dell'azienda — riconosciamolo — è orrore.

Eppure l'abbiamo fatto, a spese di una notissima azienda valenzana — la Moraglione Fratelli — che grazie all'intervento non di un notaio ma di un semplice tipografo dall'ultimo numero de l'Orafo Valenzano ha appreso l'assai improbabile cambiamento che sarebbe avvenuto ai suoi vertici.

È quindi doverosa la correzione: la ditta Moraglione è sempre dei Fratelli Moraglione ed ha sempre sede in via Sassi, 45.

Scusateci, non lo faremo più!

Oltre a Mr. Taylor, erano presenti Garelli e Marcomini per la J. & G. ed i Consiglieri Verità, Canepari, Bajardi, Staurino e Diarena quale segretario amministrativo.
Nel corso della riunione si è fatto il punto della situazione assicurativa per i rischi gioiellieri, mentre si è riconfermato il buon andamento della convenzione in essere con la J. & G.
Si è inteso inoltre potenziare il comitato paritetico come previsto dalla convenzione assicurativa, e l'AOV si è impegnata a proseguire l'opera di diffusione fra gli associati della convenzione con la J. & G.

IN GERMANIA CON L'ICE

Si è svolta nello scorso mese di marzo a Monaco di Baviera una mostra dell'oreficeria e dell'argenteria italiana. La mostra che fa seguito a quelle analoghe tenutesi in precedenza a Düsseldorf e ad Amburgo avviene nel quadro di una serie di manifestazioni promozionali dell'ICE, Istituto per il Commercio con l'Estero. Nonostante la recessione mondiale ed il calo dei consumi l'industria del settore italiana è riuscita a conservare una posizione di preminenza sul mercato tedesco.

Nel 1982 l'industria italiana ha esportato in questo paese articoli di oreficeria e gioielleria per 117,43 milioni di marchi pari al 48,59% del totale delle importazioni tedesche del settore che sono ammontate complessivamente a 365,12 milioni di marchi, pari a 212 miliardi di lire. Per quanto riguarda l'argenteria le importazioni tedesche nel corso del 1982 hanno subito un calo del 50%. Ma tale situazione non ha intaccato il prodotto italiano.

Le esportazioni italiane di argenteria verso la Germania sono aumentate in quantità del 7% ed in valore del 5,5% raggiungendo un fatturato complessivo di 591 milioni di marchi che rappresenta l'11,2% del totale delle importazioni tedesche del settore.

IGI: FELICE ANNIVERSARIO

L'Istituto Gemmologico Italiano ha quest'anno festeggiato il 10° anniversario della sua fondazione. Un decennio speso bene — dichiarano con giustificato orgoglio i responsabili dell'IGI — come si può rilevare soprattutto dai traguardi posti e puntualmente superati e dal ragguardevole peso che questo Istituto oggi rappresenta nel contesto della gioielleria italiana.

È Bruno Ceccuzzi — nella sua qualità di Vice-Presidente — a tracciare una breve quanto esauriente storia dell'IGI nel corso di un piacevole e istruttivo incontro con la stampa specializzata. Guardarsi indietro è per la gemmologia italiana uno sguardo nel vuoto più assoluto, ci è sembrato di capire dalle sue parole. Pochissime le vette — anche se magari molto elevate — in una estesa, piattissima pianura: questo il panorama ante-IGI.

Tra le personalità di maggiore spicco emergeva quella di Achille Gandolfi — prematuramente scomparso — che aveva saputo creare una coesione di interessi facendoli confluire in un ente che — di colpo — trasformava uno sparuto drappello di appassionati di gemmologia in un Istituto con obiettivi e interessi elevati, finalizzati non alla costituzione di un "clan" di aristocratici delle gemme ma alla diffusione con ogni mezzo della gemmologia. E nacque l'IGI, era il 1973. Le premesse sono state rispettate? I compiti istituzionali svolti?

Un anniversario è sempre momento di verifica e contemporaneamente di definizione di nuovi obiettivi; nella relazione tenuta dal Presidente Giarmaria Buccellati all'Assemblea dei Soci risaltano con evidenza gli adempimenti, le realizzazioni, i progetti che L'IGI, nel suo vitalissimo decennio ha potuto elaborare e svolgere.

Oggi l'IGI ha una considerevole posizione nella gemmologia internazionale, è presente con laboratori di studio a Milano e a Roma e ha in progetto l'apertura di nuovi laboratori; collabora con le Istituzioni scientifiche ufficiali italiane (Consiglio Nazionale delle Ricerche); organizza qualificatissimi corsi di gemmologia.

Uno dei più interessanti aspetti dell'IGI è la sua "apertura" a quanti, diplomati o semplici Soci, vogliono rimanere inseriti in questo organismo vitale in cui gruppi di studio effettuano ricerche che vengono poi divulgate a tutti i Soci, in cui si scambiano esperienze. Un Socio IGI non ha sterili successi personali ma divide con gli altri ogni esperienza facendo proprie anche quelle degli altri, in uno scambio estremamente costruttivo.

Forse Bruno Ceccuzzi non ha tutti i torti quando conclude che, sì, con gli aumenti di prezzo dei rubini, degli smeraldi e degli zaffiri alle "altre" gemme la gioielleria sarebbe comunque dovuta approdare: ma 854 persone che hanno seguito un corso di gemmologia e che hanno trasmesso ad altri la loro passione introducendoli a nuove conoscenze sicuramente hanno contribuito a stimolare o ad accelerare l'interesse verso le gemme sino a pochi anni fa poco o per nulla impiegate in gioielleria.

1983

L'ORAFO DI VALENZA A UN BIVIO

Carlo Beltrame

LE BANCHE NEL SISTEMA FINANZIARIO MONDIALE

Dedichiamo questa nota alle due maggiori piazze bancarie alla scala mondiale, che sono indiscutibilmente Londra e New York. E aggiungiamo dei rapidi cenni a talune singolari piazze bancarie europee, quelle di mini-Stati, come il Liechtenstein, Andorra, Monaco.

Londra resta ancora, di gran lunga, la piazza bancaria più importante del mondo. La rivista "The Banker", che ogni anno fa il punto dettagliato sulla presenza delle banche estere in Londra, afferma che la comunità bancaria estera di Londra continua a crescere (29 arrivi solo nel 1981) ed è oggi giunta a un totale di 449 banche, di cui 379 rappresentate direttamente e 70 attraverso partecipazioni o la presenza in consorzi di banche.

Le 379 banche direttamente rappresentate (213 con vere e proprie filiali, 147 con uffici di rappresentanza, 19 con consociate) hanno un totale di 35.155 addetti, ma è il caso di osservare subito che Bank of America conta da sola 1.218 addetti, Chase Manhattan ha 1.200 dipendenti e Citibank arriva addirittura a 2.000 addetti.

I paesi direttamente rappresentati da banche a Londra sono ben 73. Sono una folla le banche USA, ma anche quelle giapponesi, quelle tedesche e di altri paesi europei. Ma hanno basi a Londra anche l'Afghanistan, il Bangladesh, la Colombia, il Liechtenstein, lo Zambia.

Parecchi paesi dell'area socialista hanno una loro banca a Londra. Abbiamo così nel conto della comunità bancaria estera a Londra banche come Moscow Narodny Bank (risale al 1919 e conta 239 addetti), Bulgarian Foreign Trade Bank, Havana International Bank (42 addetti), Hungarian International Bank (54 addeti), Bank Handolwy w Warszawie, una banca della Repubblica Democratica Tedesca, la Bank of China (data di arrivo a Londra 1929, 159 addetti), una banca cecoslovacca. La Yugoslavia è presente a Londra con ben 9 uffici di rappresentanza di sue banche.

La presenza più importante è senza dubbio quella Usa, tanto come numero di banche, quanto come dimensioni di talune di queste. Operano a Londra ben 78 banche Usa. Citiamo quelle che hanno più di 500 addetti, insieme all'anno del loro arrivo a Londra.

L'Italia ha a Londra 21 basi bancarie, tra cui sette filiali vere e proprie (Banca Commerciale Italiana, Banca Nazionale del Lavoro, Banco di Roma, Banco di Sicilia, Cariplo, Credito Italiano, Istituto Bancario San Paolo di Torino). Il primo arrivo italiano a Londra è quello della Banca Commerciale Italiana (1911), l'arrivo più recente è quello del gruppo Nordest (1979).

Parecchie banche estere non limitano la loro "presenza britannica" a Londra. Ad esempio, United Bank (una banca pakistana) è presente con 23 sportelli fuori Londra, Muslim Commercial Bank ha 20 sportelli fuori Londra, per non parlare di Allied Irish Banks con 58 sportelli fuori Londra (ma 38 sono relativi all'Irlanda del Nord).

Se Londra è la prima piazza bancaria internazionale nel mondo, New York viene al secondo posto, ma le distanze (è sempre "The Banker" a fornirci i dati) sembrano accorciarsi notevolmente.

E così possiamo rilevare, sulla base di questi dati, che nel 1971 le banche estere direttamente rappresentate erano 81 a New York e 176 a Londra, nel 1982 sono diventate 285 a New York e 379 a Londra. E nel solo 1982 New York ha registrato 34 nuovi arrivi, tra cui una banca italiana, il Banco di Santo Spirito.

Le 285 presenze bancarie estere a New York si suddividono così per "tipologie": 122 filiali a tutti gli effetti, 53 agenzie, 97 uffici di rappresentanza e 13 consociate.

Sono parecchie le banche giapponesi presenti a New York (28 in totale), ma una grossa presenza ha pur sempre su piazza il banking britannico, con 25 istituti bancari, alcuni anche di notevoli dimensioni. National Westminster ha a New York 5.399 dipendenti e Barclays International 1.697 dipendenti. La Francia registra 20 presenze bancarie, alcune anche "grosse", come nel caso della filiale del Crédit Lyonnais in Wall Street, con 302 dipendenti. Segnaliamo ancora le 18 presenze bancarie del Brasile e le 12 della Korea del Sud e passiamo all'Italia.

L'Italia, tradizionalmente presente con sue banche sulla piazza di New York (il Banco di Napoli vi giunse addirittura nel lontano 1906), opera oggi nel più grande centro finanziario del nuovo mondo con 18 banche, oltre all'Ufficio Italiano dei Cambi. Sono presenti con vere e proprie "filiali" la Banca Commerciale Italiana, la Banca Nazionale dell'Agricoltura, la Banca Nazionale del Lavoro, il Banco di Napoli, il Banco di Roma, il Banco di Sicilia, il Credito Italiano. Ha una agenzia l'Istituto Bancario San Paolo di Torino, mentre tra gli uffici di rappresentanza segnaliamo quello della Cassa di Risparmio di Torino.

A New York è giunta di recente la Bank of China, della Cina Popolare, ma altri paesi socialisti vi hanno da tempo basi, tra cui una banca polacca, una banca ungherese, una banca romena, sette banche yugoslave. E possiamo ricordare anche tre banche iraniane. Negli Usa, oltre a New York, altre piazze sono alquanto appetibili dal banking internazionale. "The Banker" cita, nell'ordine, queste città: Los Angeles, Chicago, Houston, San Francisco, la stessa Miami, Atlanta. Tra le banche italiane, la Banca Nazionale del Lavoro ha filiali a Houston, Atlanta, Chicago, Los Angeles e Miami, la Banca Commerciale Italiana a Los Angeles e Chicago, il Banco di Roma a Houston, Los Angeles, Chicago, San Francisco, il Credito Italiano a Chicago, Houston, Los Angeles.

Passiamo alle piazze bancarie di alcuni mini-Stati europei.

Il Liechtenstein (160 kmq. e 25 mila abitanti) ha tre banche, tutte locali. Tutte hanno sede nella capitale, Vaduz, e queste sono le loro denominazioni: Bank in Liechtenstein (è una banca commerciale con ufficio di rappresentanza a Londra); Liechtensteinische Landesbank (è un po' la banca di stato); Verwaltung- und Privat Bank (banca privata di investimenti).

Andorra (453 kmq. e 28 mila abitanti) vede segnalati dall'annuario delle banche europee della Manufacturers Trust Company (European Banking Gazette) due istituti di credito: Banc Agricol i Comercial d'Andorra e Credit Andorra, entrambi con sede a Andorra La Vella.

Ed eccoci a Monaco (1,8 kmq. e 25 mila abitanti). Qui le banche, in proporzione alla dimensione dello Stato, sono un po' una folla. Tra le banche locali segnaliamo il Crédit Foncier de Monaco. Sono parecchie le banche francesi, c'è il Banco di Roma (France) e, tra le altre presenze straniere, singolare è quella di Grindlays Bank, una banca con sede centrale a Londra e con basi (sportelli e consociate) in tutti i continenti.

È il caso di ricordare che a Monaco è moneta legale il franco francese, come nel Liechtenstein il franco svizzero.

Ad Andorra hanno vigore sia il franco francese che la peseta spagnola.

RADIOGRAFIA DEL SETTORE

"Parabancaria", rivista trimestrale delle attività parabancarie edita dalla SAGA (gruppo Banca Nazionale del Lavoro), ha pubblicato di recente una "radiografia" di settore relativa all'oreficeria e argenteria.

Riprendiamo dallo studio alcuni dati e le valutazioni di fondo.

Il settore nonostante i suoi importanti primati mondiali (l'Italia è prima come produzione e come export, per numero di aziende e di addetti, per l'inventiva e la perizia dei nostri orafi, per l'originalità e l'eleganza, per la varietà e la fantasia dei disegnatori e dei modelli) non è privo di problemi, in primis l'operare prevalentemente in paesi (Usa, Svizzera, Germania) dove la concorrenza è forte e forte l'esposizione alle vicende congiunturali (in particolare il prezzo dell'oro).

Il settore non manca però di elasticità, "si è quindi in presenza di un importante polmone che si espande e si restringe a seconda delle esigenze del mercato".

Ma vediamo qualche cifra. Le stime di "Parabancaria" (e in particolare dell'Ufficio Studi della Banca Nazionale del Lavoro che ha redatto la "radiografia") basate su dati delle Camere di Commercio, indicano per il settore orafo-argentiero un totale di 3.080 aziende, delle quali 1.400 nella classe dimensionale fino a 5 addetti, 1.600 da 6 a 50 addetti, 77 da 50 a 250 addetti, due sole da 250 a 500 addetti e una sola con oltre 500 addetti. La distribuzione territoriale delle 3.080 aziende sarebbe la seguente:

LOCALIZZAZIONE	AZIENDE	ADDETTI	MEDIA ADDETTI PER AZIENDA
VALENZA PO	1.100	4.000	4
VICENZA	600	6.000	10
AREZZO	250	5.000	20
ALTRI CENTRI	1.130	17.000	15
TOTALE	**3.080**	**32.000**	**11**

La nostra fonte illustra poi così le varie localizzazioni.

"Il comprensorio di Valenza Po è costituito prevalentemente da unità artigianali con produzione di qualità elevata.

Mentre quello di Arezzo accoglie aziende di più ampia dimensione (tra cui la Gori e Zucchi) con produzione prevalentemente meccanizzata e con valore aggiunto molto contenuto; nel complesso la produzione aretina copre il 40 per cento del totale.

A Vicenza convivono aziende di varie dimensioni e con un vasto campionario; esclusiva del vicentino è la produzione di casse di orologi".

Il mercato, sul versante dei produttori, è molto frammentato. Le prime 4-5 imprese, secondo la nostra fonte, coprirebbero appena un 15 per cento delle vendite.

E la fonte, tra i nomi più importanti del settore, cita Gori e Zucchi, Oromeccanica, Fibo, Balestra, Graser, Illario e altre.

La "radiografia" parla di produzione sostanzialmente stagnante per il settore e per certi aspetti anche in riduzione. Ma ecco le valutazioni specifiche circa la domanda.

Domanda interna: dopo la fiammata degli acquisti all'inizio del 1982, gli ultimi mesi dell'anno sono stati caratterizzati da una generale stagnazione della domanda, con particolare riferimento a quella delle regioni meridionali, dove sono accentrati i più elevati consumi pro-capite di oreficeria.

Domanda estera: gli ordini si mostrano riservati. Anzi, a consuntivo il 1982 potrebbe mostrare in termini reali, un sia pur lieve regresso intorno a 4.000 miliardi di lire (al netto delle vendite non ufficiali).

La cifra appena citata ci dice anche quanto grande è il peso dell'export per il settore in esame, un export peraltro concentrato in pochi paesi con conseguenti effetti di vulnerabilità.

Il settore è, come si vede e come si è già visto, ricco di problemi: estrema polverizzazione produttiva (con conseguente debolezza commerciale per i piccoli), diffuse deficienze organizzative, forte aumento dei rischi di furti e rapine, stagionalità delle vendite, prezzi legati ai corsi dell'oro... "Parabancaria" parla di un utilizzo della capacità produttiva intorno al 50 per cento solamente.

E le prospettive? la nostra fonte precisa così le previsioni.

Previsioni a breve: l'attuale situazione della congiuntura interna e internazionale e le continue ampie oscillazioni del prezzo dell'oro scoraggiano la domanda.

La produzione dopo un recupero primaverile (1982) è in fase stazionaria.

Previsione più a lungo termine: realistica sembra l'ipotesi di un assestamento della domanda e della produzione sugli attuali livelli, che sono fortemente ridimensionati rispetto ai massimi del 1978-79.

Non vengono esclusi recuperi, anche se non ai forti tassi di incremento del passato.

Abbiamo ripreso, spesso testualmente, i dati e le valutazioni di una "radiografia di settore" essenziale e centrata al tempo stesso, come consentiva di fare l'osservatorio (ufficio studi della Banca Nazionale del Lavoro) nel quale essa è stata redatta.

SINTOMI DI RIPRESA?

Roberto Capezzuoli

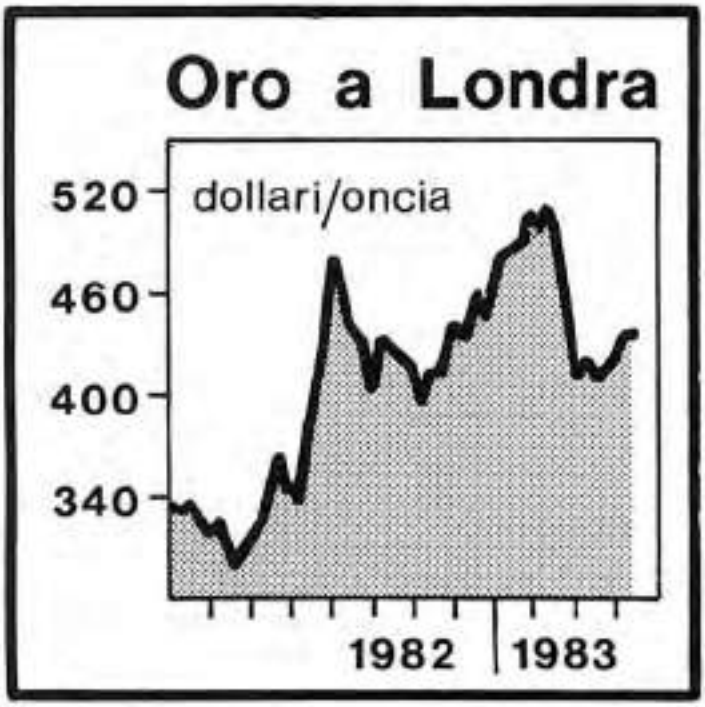
Negli Stati Uniti l'inflazione viaggia a ritmi inferiori al 4% annuo, il prodotto interno lordo nel primo trimestre dell'83 è cresciuto ad un tasso medio del 3,1% e vari indicatori economici confortano le tesi degli ottimisti, che prevedono ormai vicina la ripresa economica.

Ma i sintomi positivi, per giunta in larga parte confinati negli Usa, non paiono ancora sufficienti a garantire l'uscita dalla fase recessiva più grave e prolungata del dopoguerra.

L'interrogativo più pressante del 1983 resta quindi estremamente attuale: il rilancio economico e produttivo dell'Occidente è già iniziato?

La risposta, a quattro mesi dai primi accenni di un'inversione di tendenza, non è univoca perché troppi problemi, al di là delle statistiche espresse attraverso gli indicatori, rimangono sul tappeto e impongono una estrema cautela.

Quello che è certo è che il qua-



dro complessivo ha subito profonde modificazioni rispetto all'inizio del 1981, quando ebbe inizio la crisi, e che in alcuni settori trainanti dell'economia statunitense la ripresa ha trovato conferme difficili da smentire.

Rispettando il ruolo di guida per tutti i Paesi industrializzati, l'America ha fatto registrare innegabili passi avanti.

Nel primo trimestre dell'anno gli utili delle tre maggiori case automobilistiche hanno sfiorato i mille milioni di dollari, contro un passivo di 316 milioni realizzato nello stesso periodo del 1982.

Il risultato si deve alla riduzione dei costi, che ha permesso a General Motors, Ford e Chrysler di far scendere il "break-even point", ma anche a un consistente aumento produttivo (forse eccessivo rispetto alle vendite di auto, che nel primo scorcio dell'83 sono salite solo del 4%).

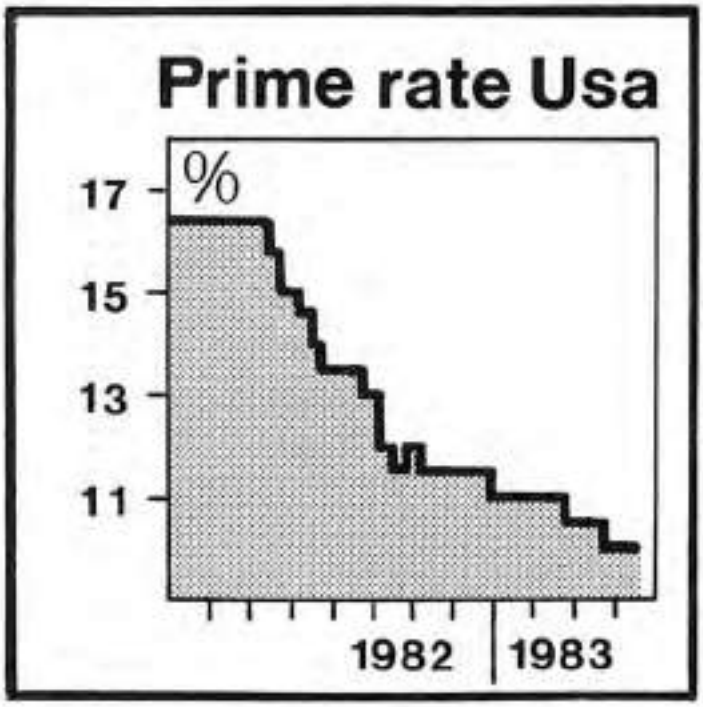
Note positive — sempre negli Usa — sono segnalate anche nell'edilizia, con la costruzione di nuove case che supera del 70-80% i livelli dell'anno precedente.

La progressiva discesa del tasso ufficiale di sconto, dei saggi d'interesse chiesti dalle banche alla clientela primaria (come si vede dal grafico "prime rate") e dei tassi "a breve" in genere, hanno contribuito a instaurare un clima di fiducia senza per questo innescare nuovamente la spirale dell'inflazione.

E la fiducia ha portato alla fine di aprile a superare tutti i record a Wall Street, dove l'indice Dow Jones industriali ha oltrepassato quota 1200.

Negli altri Paesi però i sintomi di ripresa sono molto più labili: non è infatti generalizzata la vittoria contro l'inflazione che, se non fa più paura in Gran Bretagna e Germania, ne fa ancora tanta in Italia, dove pure i prezzi all'ingrosso crescono a un ritmo relativamente moderato.

Ancora maggiori le divergenze sulle Borse Valori: ai primati assoluti di New York e Londra si contrappongono alti e bassi a



Milano (forse perché i timori di natura politica e fiscale stanno sovrastando l'effetto rialzista attribuito all'approvazione della Visentini bis e dei Fondi d'investimento mobiliare).

Inoltre la disoccupazione, nemico numero uno in tutti i Paesi industrializzati, cala soltanto marginalmente (in Italia "viaggia" intorno al 12,2%, nella Cee intorno al 10,7%).

Anche la consistente ripresa dei prezzi delle materie prime, che costituiscono un indicatore da non sottovalutare, ha cause in larga misura diverse da quelle (favorevoli) legate alla maggiore richiesta effettiva da parte delle imprese utilizzatrici: a sostenere le quotazioni sono stati soprattutto gli interventi speculativi e i fattori valutari (sono infatti saliti sensibilmente i prezzi dei prodotti di base trattati in sterline, conseguenza della debolezza manifestata dalla moneta britannica rispetto al dollaro).

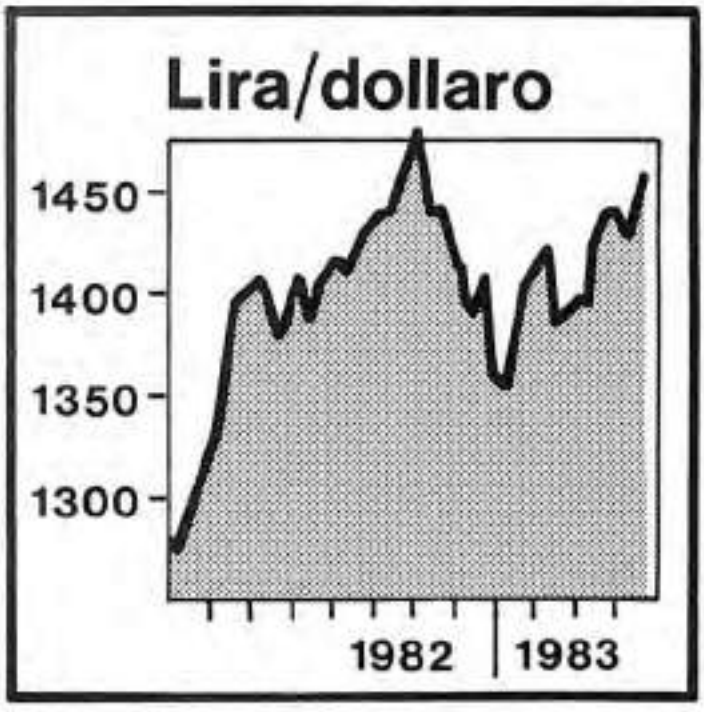
Il quadro internazionale è quindi sempre dominato dai problemi connessi con gli alti tassi d'interesse (nonostante la flessione già accennata), con le oscillazioni notate sul mercato dei cambi, con i timori legati alla situazione dei Paesi indebitati con l'estero.

Sono invece innegabili, anche in Italia, i presupposti positivi creati con il recupero della produttività delle imprese.

Il freno al rilancio viene dalla instabilità monetaria (tanto che si torna a parlare di un possibile ritorno ad un "gold standard" flessibile, che permetta all'Europa, detentrice del 40% delle riserve auree ufficiali dell'Occidente, una miglior difesa delle proprie monete) e da altri fattori tuttora difficili da valutare.

Uno di questi è certamente il calo del prezzo del petrolio, elemento positivo e negativo insieme.

Positivo perché allevia l'esborso in valuta dei Paesi importatori, siano essi industrializzati o del Terzo Mondo: ciò costituisce di per sè un valido freno al ritorno dell'inflazione e limita i problemi



delle nazioni indebitate non produttrici di grezzo (come il Brasile).

Negativo perchè i minori introiti dei Paesi produttori fanno rallentare la domanda di beni di consumo da parte del Medio Oriente, aggravano la situazione deficitaria del Messico, della Nigeria, ecc. e limitano gli investimenti arabi (un recente calcolo prevede che i Paesi Opec ritireranno dal sistema creditizio occidentale almeno 49 miliardi di dollari nel corso del 1983).

L'ultimo elemento nuovo, in ordine di tempo, è la maggior flessibilità dimostrata dagli Stati Uniti per quanto riguarda la difesa dei cambi.

Paul Volcker, presidente della Federal Reserve Usa, ha ammesso, durante gli incontri della Trilaterale, la possibilità che gli Stati Uniti intervengano, sia pure moderatamente, in difesa di una parità che eviti oscillazioni eccessive (in pratica, che eviti nuovi violenti rialzi del dollaro).

Un quadro dunque composito, in cui restano i punti neri della crisi siderurgica, della disoccupazione, del protezionismo nato dai surplus produttivi (sia in campo agricolo che industriale).

La crescita economica però non può tardare molto, anche se è ancora da chiarire la sua effettiva consistenza.

La speranza è che da Williamsburg, il convegno di fine maggio tra i rappresentanti dei sette maggiori Paesi industrializzati, nascano le basi su cui rendere concrete le speranze finora appena accennate.

DAI MERCATI FINANZIARI

AUMENTANO I PREZZI DEI DIAMANTI DI PICCOLO FORMATO

Johannesburg - La De Beers Consolidated Mines ha annunciato recentemente che i prezzi dei diamanti greggi venduti dalla Central Selling Organization sono aumentati mediamente del 3,5%. L'aumento si ripercuoterà soprattutto sulle pietre di piccole dimensioni sulle quali la domanda si mantiene ancora vivace, mentre sui diamanti di grandezza media e superiore tali aumenti non verranno molto probabilmente applicati data la stasi della richiesta.

Solo i diamanti per uso industriale registrano una richiesta in continua espansione, tanto che la De Beers dovrebbe raddoppiare la sua produzione di diamanti industriali e sintetici entro il 1985. Nel 1980 il consumo di diamanti industriali nei paesi occidentali è stato di circa 100 milioni di carati e dovrebbe toccare i 300 milioni di carati entro il 2000.

Il 1982 è stato un anno molto difficile per il settore dei diamanti. Lo ha detto il presidente della De Beers Consolidated Mines, Harry Oppenheimer, illustrando la relazione annuale agli azionisti. Gli utili della De Beers, compresi i profitti non distribuiti delle società collegate, sono ammontati a 442,5 milioni di rand inferiori del 30% ai 628,3 milioni di rand del precedente esercizio.

Oppenheimer non ha mancato però di manifestare un certo ottimismo per il futuro. Per il gruppo De Beers il 1982 ha costituito il ristabilimento delle relazioni, interrotte da due anni, con lo Zaire, per la commercializzazione dei diamanti della miniera di Miba.

Inoltre la De Beers, sempre tramite la CSO, ha concluso un contratto di lunga scadenza con i gruppi CRA e Ashton per la commercializzazione delle quote di loro spettanza (il 95% delle pietre di qualità gemmologica ed il 75% di quasi gemme e di diamanti industriali) relative alla produzione della miniera di Argyle in Australia, la più grande miniera del mondo.

Secondo Oppenheimer inoltre la domanda di pietre preziose sta dando segni di ripresa. È vero che le vendite della CSO nel corso del 1982 sono ammontate a soli 1.257 milioni di dollari, ma nel secondo semestre si è registrato un incremento rispetto ai due precedenti semestri.

Inoltre dall'inizio del 1983, secondo Oppenheimer, la domanda soprattutto per le qualità inferiori ha mostrato una continua espansione tanto che si sono ridotti i surplus esistenti presso i centri di taglio, mentre le riserve della CSO sono ancora assai elevate ed ammontano a 1.832 milioni di rand.

AUMENTATE LE VENDITE DI DIAMANTI DELLO ZAIRE

Kinshasa - La Sozacom, la società di commercializzazione delle produzioni minerali dello Zaire, ha venduto nel 1982 6,71 milioni di carati di diamanti contro i 6,59 milioni di carati dell'anno prima.

La Miba, la miniera di diamanti dello Zaire, ha prodotto 6,34 milioni di carati, mentre 370 mila carati sono stati prodotti da altre piccole miniere. Le vendite di diamanti di contrabbando sono ammontate a circa 12 milioni di dollari, circa un sesto del fatturato diamantifero della Sozacom.

ARGENTO: SOLUZIONI ALTERNATIVE

Washington - Gli Stati Uniti dovrebbero prendere in esame tutte le possibilità di impiego dell'argento collegate con utilizzi finalizzati alla difesa prima di decidere se riprendere le vendite di metallo dello stock strategico. Le vendite di argento dall'ammasso erano state sospese lo scorso anno proprio per accertare se il metallo poteva essere necessario ad altri utilizzi connessi con la difesa. Secondo il "General Accounting Office" (GAO) l'argento potrebbe, tra l'altro, essere utilizzato come mezzo di pagamento delle trup-

pe e dei lavoratori stranieri e come aiuto agli alleati in tempi di guerra.
Inoltre ha aggiunto il GAO le aste settimanali per la vendita di metallo potrebbero essere evitate attraverso il programma di conio di monete e l'emissione di obbligazioni convertibili garantite dall'argento da parte del Dipartimento del Tesoro.

PREZZI IN RIALZO PER IL PLATINO

New York - Un aumento della domanda da parte dell'industria automobilistica statunitense potrebbe far salire i consumi di platino del 10/13% circa nel corso del 1983 con un conseguente aumento dei prezzi stimato nel 4-6%. La previsione è sostenuta da un'analisi della "Shearson American Express", una ditta di brokeraggio.
Tenuto conto di una ripresa dell'economia, guidata dagli Stati Uniti e di condizioni politiche e finanziarie stabili, i prezzi del platino, secondo la succitata ditta, potrebbe muoversi in una gamma da 350 a 600 dollari l'oncia nel biennio 1983/84, rispetto agli attuali 425 dollari.
Qualora si verificassero delle interruzioni delle forniture di metallo dal Sudafrica, che con l'URSS copre il 95% della produzione mondiale, oppure delle crisi bancarie internazionali, i prezzi del platino — hanno aggiunto gli analisti — potrebbero superare i 600 dollari per oncia con rialzi più ampi di quelli dell'oro e dell'argento.
Comunque sulle basi di dati statistici relativi al rapporto domanda/offerta, gli analisti affermano che attualmente gli stocks mondiali di platino sono stimati in 1,5 milioni di once sufficienti a soddisfare per sei mesi la domanda mondiale, mentre la produzione di quest'anno è prevista in 2,62 milioni di once e per il 1984 dovrebbe raggiungere i 2,68 milioni, contro i 2,53 milioni del 1982. Di questa produzione la quota sudafricana dovrebbe essere di 1,61 milioni di once per quest'anno e di 1,60 milioni il prossimo anno (contro 1,86 milioni nell'82), mentre la produzione sovietica dovrebbe attestarsi sulle 400 mila once (come nel 1982) e salire a 450 mila nel 1984.
I consumi mondiali sono stimati per quest'anno in 2,4 milioni di once e per l'anno prossimo in 2,46 milioni (contro i 2,25 milioni del 1982). La domanda statunitense nel 1983 dovrebbe assorbire 762 mila once e nel 1984 803 mila, mentre quella giapponese dovrebbe essere rispettivamente di 1,11 e 1,13 milioni. Il Giappone è il maggior utilizzatore di metallo nella gioielleria impiegando il 93% dei consumi mondiali del settore.

INSUFFICIENTI LE DISPONIBILITÀ DI ORO NEL 1983

New York - Tra le tante analisi sull'oro e sulle prospettive del metallo, la società "J. Aron and Co." ha previsto che le disponibilità di oro per il 1983 saranno insufficienti a soddisfare la domanda agli attuali prezzi di mercato.
La società nella sua analisi ha precisato che le prospettive dell'oro e di altri metalli preziosi restano condizionate dalla situazione politica ed economica internazionale.
Secondo la J. Aron la produzione sudafricana nel 1983 sarà di 21,5 milioni di once (contro 21,4 nel 1982), mentre quella canadese salirà da 2 a 2,2 milioni e quella statunitense da 1,2 a 1,6 milioni e le vendite di metallo da parte dei paesi ad economia centralizzata resteranno stazionarie a 8 milioni di once.
Il consumo dell'industria e della gioielleria salirà invece da 27,9 a 31,3 milioni di once, con la domanda da parte della gioielleria che passerà da 22,5 a 25,5 milioni di once.
Gli acquisti netti da parte di organismi ufficiali sono previsti in 1 milione di once, mentre agli investitori privati rimarranno a disposizione 8,4 milioni di once contro i 10,7 milioni del 1982.
Secondo la J. Aron per quest'anno la domanda per investimenti in oro sarà superiore a quella del 1982 e per giunta entrerà in concorrenza con quella degli utilizzatori, provocando aumenti nei prezzi.
Tra gli altri elementi a sostegno dell'oro la casa statunitense indica anche lo scetticismo per quanto riguarda le politiche economiche di Reagan e le possibili ricorrenti crisi del sistema bancario internazionale. Ma vi sono, sempre secondo la J. Aron anche elementi che potrebbero rallentare la domanda di metallo, quali una bassa inflazione e la possibilità di vendite da parte dei paesi fortemente indebitati.

OBIETTIVI DI ESPORTAZIONE DI ARGENTO DEL PERÙ

Lima - Il ministero peruviano dell'economia ha precisato che gli obiettivi del suo paese sono quelli di esportare nel corso dell'anno 351 mila tonn. di rame, e 27 milioni di once di argento. Lo scorso anno il Perù aveva esportato 356.300 tonn. di rame e 56,2 milioni di once di argento.

DAI MERCATI FINANZIARI

NUOVO GIACIMENTO DI ORO IN AUSTRALIA

Sydney - Un nuovo giacimento di oro è stato scoperto dalla "Pancontinental Mining Ltd." vicino a Kalgoorlie nell'Australia occidentale e si trova a poche decine di metri dal precedente giacimento scoperto anch'esso recentemente.
Dall'ultima scoperta potranno essere estratte 1 milione di tonnellate di materiale aurifero con una produzione di 90 mila once di metallo puro.

PRODUZIONE DI ORO E DI ARGENTO NEGLI STATI UNITI

Washington - Le miniere statunitensi hanno prodotto nel corso del 1982, 1,23 milioni di once di oro (contro 1,38 milioni di once nel 1981). Lo rende noto il Dipartimento degli Interni degli Stati Uniti, precisando che la produzione globale di argento è stata di 35,14 milioni di once contro 40,69 milioni di once nel 1981.

MERCATO A TERMINE DELL'ORO DI LONDRA

Londra - Il volume di affari sul mercato dell'oro a termine a Londra, che ha recentemente compiuto il suo primo anno di attività, è stato nel complesso negativo. L'ufficio direttivo del mercato sta considerando una serie di progetti per stimolare l'attività. Secondo alcuni operatori il mercato londinese dovrebbe collegarsi con il mercato di Hong Kong e prolungare l'orario di apertura al pomeriggio per collegarsi con il mercato statunitense.

IN DIMINUZIONE L'IMPORT DI ORO DI SINGAPORE

Singapore - Le importazioni di oro di Singapore sono diminuite nello scorso mese di febbraio a 427,16 chilogrammi contro le 1,57 tonnellate del precedente mese di febbraio e le 10,81 tonn. del gennaio 1982. Lo ha reso noto il dipartimento statistica di Singapore il quale ha precisato che le esportazioni sono invece sensibilmente aumentate passando dai 450 chilogrammi di gennaio alle 3,21 tonn. del successivo mese di febbraio.

IN AUMENTO L'IMPORT DI ORO IN GIAPPONE

Tokyo - Le importazioni giapponesi nello scorso mese di marzo sono sensibilmente aumentate risultando di 13,39 tonn. rispetto agli 848 chilogrammi del precedente mese di febbraio, ma sono rimaste comunque molto al di sotto del record stabilito nel marzo 1982 con un'importazione di 55,17 tonn.
Sono invece lievemente calate le importazioni giapponesi di monete d'oro che nel 1982 sono ammontate complessivamente a 6,82 tonn. contro le 7,68 tonn. dell'anno precedente. Sensibile la contrazione degli acquisti giapponesi di krugerrand che nel 1982 sono assommati a 5,11 tonn. contro le 7,40 tonn. di un anno prima.
Sono aumentate invece le esportazioni di monete d'oro passate dai 32 chili del 1981 ai 44 chili dello scorso anno.

L'EXPORT DI ORO DEL SUD AFRICA NEL 1982

Johannesburg - Le esportazioni sudafricane di oro sono aumentate nel 1982 da 8,56 a 8,78 miliardi di rand. Lo ha reso noto l'ufficio sudafricano delle miniere precisando che la produzione di oro nel 1982 è stata di 682.516 chilogrammi contro i 655.755 chili dell'anno precedente.
Inoltre il Sud Afruca ha esportato sempre nell'82 diamanti per 341,55 milioni di rand contro 339,92 milioni di rand (per una produzione di 9,15 milioni di carati contro 9,52 milioni di carati dell'anno prima).

Le vendite all'estero dei metalli del gruppo del platino (uranio, cobalto, platino ed altri) sono risultate di 805,25 milioni di rand contro 762,44 milioni dell'anno prima.

IN AUMENTO LE RISERVE AUREE DEL SUD AFRICA

Johannesburg - La riserva aurea del Sud Africa alla fine dello scorso mese di febbraio è risultata di 7,75 milioni di once contro 7,58 milioni di once del precedente mese di gennaio. In valore tuttavia la riserva aurea è diminuita da 3,59 miliardi di rand a 3,52 miliardi. Lo ha reso noto la Banca della Riserva Federale precisando che la diminuzione in valore è da attribuire al minor prezzo dell'oro che in febbraio è stato calcolato in 454,52 rand per oncia contro i 474,28 rand di gennaio.

UNA PEPITA DI 40 CHILI TROVATA IN BRASILE

Brasilia - Un pepita d'oro di 39,5 chilogrammi, la seconda al mondo per dimensioni è stata trovata a Serra Pelada nello stato brasiliano del Parà. Contemporaneamente ne sono state rinvenute altre due rispettivamente del peso di 32,3 e di 19,2 chilogrammi.

DIMINUITE LE VENDITE DI KRUGERRAND

Johannesburg - Nel primo trimestre dell'anno in corso il Sud Africa ha venduto krugerrand per 1,32 milioni di once d'oro, contro 1,35 milioni di once vendute nel primo trimestre 1982. Nello scorso mese di marzo le vendite di krugerrand sono risultate pari a 682.234 once contro le 256.359 del precedente mese di febbraio e le 664.335 del mese di marzo 1982.

SUD AFRICA INTENDE COSTITUIRE SCORTA STRATEGICA DI ORO

Johannesburg - Il Sud Africa dovrebbe costituire con l'oro di nuova estrazione una scorta da usare come strumento strategico, in modo da influenzare i prezzi del metallo giallo sui mercati internazionali. L'intento sarebbe quello di ottenere sul lungo termine un rialzo dei prezzi dell'oro in modo da ottenere lo stesso introito da una produzione ridotta, rendendo quindi redditizio lo sfruttamento dei giacimenti con minerali a basso tenore di metallo.

La proposta è stata fatta dal condirettore della "Metal Research Unit" il quale ha aggiunto che le riserve aurifere sudafricane sono in fase di esaurimento, tanto che non sarà possibile mantenere gli attuali ritmi estrattivi per più di qualche anno.
Da una produzione di oro di 1.000 tonnellate annue del 1970 si è scesi alle attuali 650 tonn. Una produzione di 700 tonn. annue rappresenta già oggi un livello record ed è quindi necessario predisporre un piano di interventi dal momento che l'oro rappresenta per il Sud Africa il 68,5% dell'esportazione di minerali.
Il Sud Africa per ottenere prezzi più alti potrebbe ridurre la produzione oppure fare un maggior ricorso agli swaps sull'oro in modo da aumentarne l'importanza nel commercio internazionale.

NUOVO PREZZO UFFICIALE DELL'ORO IN TURCHIA

Ankara - Il Governo della Turchia ha fissato il nuovo prezzo ufficiale di acquisto dell'oro in 11,23 dollari al grammo, mentre il prezzo ufficiale di vendita è di 12,07 dollari al grammo. Il governo turco ha infatti deciso di abbandonare il sistema di fissazione giornaliera come avviene sui mercati internazionali che era stato adottato nel novembre dello scorso anno.
Prima di tale provvedimento sul mercato di Istambul le quotazioni dell'oro (per monete e gioielli, poiché le contrattazioni sul metallo in Turchia sono vietate) erano indicate a 19,22/19,32 dollari per grammo.

PRODUZIONE DI ORO DELL'UNIONE SOVIETICA

Mosca - L'Unione Sovietica produce oggi circa 400 tonnellate di oro all'anno ed i suoi stocks sono stimati in 3 mila tonnellate. Lo riferisce la rivista "Metal Bulletin" la quale precisa che tali dati sono forniti dall'Associazione giapponese per il commercio con l'URSS ed il blocco dei paesi comunisti.

LA PRODUZIONE DI ORO DEL SUD AFRICA

Johannesburg - Nello scorso mese di marzo il Sud Africa ha prodotto 56.242 chilogrammi di oro contro i 55.986 del precedente mese di febbraio ed i 53.608 chili del marzo 1982.
La produzione di oro sudafricana nel primo trimestre del 1983 è stata di 167.795 chilogrammi contro i 158.964 chili del primo trimestre dello scorso anno.

PIETRO LOMBARDI
Oreficeria
15048 Valenza (Italy)
Via Noce, 14
Tel. (0131) 951204
1443 AL

Baio Angelo

ANGELO BAIO
LAVORAZIONE GRANATI
Oreficeria
Via Trieste 30 - 15048 Valenza
Tel. (0131) 91.072
880 AL

St. Photochrom - Valenza

Leva Santino

PRODUZIONE MONTATURE
EXPORT IN TUTTO IL MONDO
CATALOGO CON PIÙ DI 1000 MODELLI COLLEZIONE 83-84

O.V. - Inviatemi gratuitamente il vostro nuovo catalogo 83-84

Ditta

Indirizzo

15048 VALENZA - VIA CAMURATI, 12 - TEL. 0131-93118

1821

Fratelli Ceriana s.p.a. Banca

BARBERO & RICCI

OREFICERIA - GIOIELLERIA - EXPORT

15048 VALENZA - Via Ariosto, 6 - Tel. 0131/93444 - 1031 AL
Basilea: Halle 44 - stand 312 / Vicenza (Gennaio-Giugno) stand 257 / Valenza (Ottobre) stand 368

CATU S.R.L.

20123 Milano
Via Gian Battista Vico, 42
Tel. (02) 482445-486670

- Sacchetti renna per gioielli - orologi - astucci
- Carta pastello opaca extra lusso e seta
- Carta plastificata
- Scatole in cartoncino a scatto
- Scatole porta astucci
- Scatole Florida
- Sacchetti in carta plastificati
- Sacchetti Miami 5 misure 4 colori
- Borse juta
- Borse telate colorate
- Borse jeans
- Etichette in plastica (qualità segna prezzi)
- Etichette autoadesive negative positive
- Nastro autoadesivo
- Nastri in rajon intelato
- Nastri per fiocchi
- Elastici dorati con fiocchetto
- Bustine per riparazione
- Biocchi per riparazione
- Garanzie per brillanti e generiche
- Biglietti da visita generici e stampa a caldo
- Forniture per dettaglianti e grossisti
- Carta pubblicitaria in blocchi
- Cataloghi e depliants
- Stampati di ogni genere

Import Export - Telex 316299 Cases I

Studio e soluzione di qualsiasi problema di packaging
Study and solution of any packaging problems

Smeraldi, zaffiri, rubini
in ogni quantità, tagliati su misura...

Lunghi Pietre Preziose.

15048 Valenza Po
viale Galimberti, 26
(condominio Arpino)
T. 0131/953864-953865

di Lunghi Luigi & C.

NESSUNA PIETRA È SIMILE AL BRILLANTE QUANTO UNA DURALITE.

PER I NOSTRI OGGETTI MONTATI IN DURALITE USIAMO LA STESSA CURA CHE ABBIAMO SEMPRE IMPIEGATO NEL RESTO DELLA NOSTRA PRODUZIONE.

CLASSICO E MODERNO ESCLUSIVAMENTE PER COMMERCIANTI VALENZANI E GROSSISTI

CRESTA & BOFFA - VIA MOZART, 4 - VALENZA - TEL. 0131-94262

VINCENZO GOGGI
ASSICURAZIONI

ASSICURAZIONI SULLA

RAPINA

FURTO

SPEDIZIONI

MOSTRE

PORTAVALORI

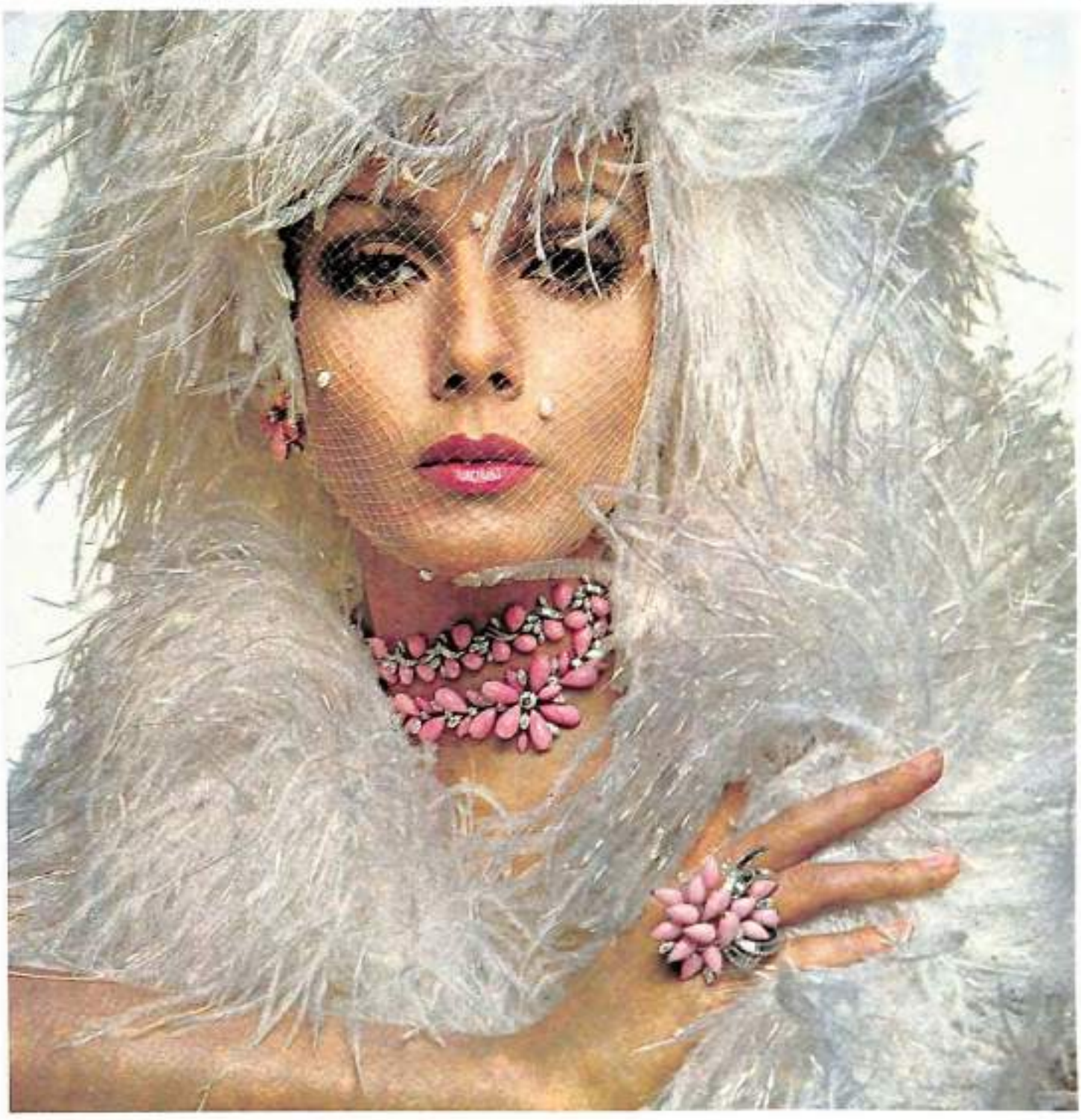
ECC.

SENZA NESSUNO SCOPERTO O FRANCHIGIA
E SENZA LIMITI DI COPERTURE

UFFICI:
ALESSANDRIA - P.ZA TURATI 5 - TEL. 56238-41772
VALENZA - P.ZA GRAMSCI 15 - TEL. 952767
TELEX 211848

BIEMME snc laboratorio gioielleria oreficeria via F.lli Rosselli, 10/a 15048 Valenza Tel. 0131-94852

St. Photochrom - Valenza



Giuseppe
Benefico

brillanti, pietre preziose, coralli
Viale Dante, 10 - Tel. 92326 - Valenza

RAPPRESENTANZA GENERALE PER L'ITALIA
S.W. TAYLOR & CO. LLOYD'S BROKER
JEWELLERS AND GENERAL INSURANCE S.R.L.

La J. & G. In. s.r.l. è lieta di annunciare
a tutti i **Soci della "Associazione Orafa Valenzana"**,
l'apertura dei suoi nuovi uffici in Valenza,
Corso Matteotti n. 74 - Tel. 0131/954506,
e si augura di poter offrire in tal modo agli Associati
un servizio sempre migliore,
nello spirito di reciproca collaborazione che sempre
ha contraddistinto il nostro rapporto, in conformità
ai principi della esistente **Convenzione Assicurativa**
tra la J. & G. In. s.r.l.
e la "Associazione Orafa Valenzana".

Sede - Viale Mazzini 144 - 00195 ROMA - (06) 3595940-315498 - Telex 721466 JEGIN I
Filiale - Corso Matteotti 74 - 15048 VALENZA - (0131) 954506

new system s.a.s.

un sistema brillante!

PROCEDURE

MIDA

GESTIONE DELLA LAVORAZIONE E DEL COMMERCIO OGGETTI PREZIOSI

GEMMA

GESTIONE DEL COMMERCIO DELLE PIETRE PREZIOSE

DISTRI

GESTIONE DEI NEGOZI DI OREFICERIA

CONTABILITÀ SEMPLIFICATA E PARTITA DOPPIA, ORDINI, MAGAZZINO, BOLLE, FATTURAZIONE, PAGHE, STIPENDI, BANCHE E EFFETTI.

new system s.a.s.
elaboratori elettronici

20135 Milano - Viale Cirene, 7 - Tel. (02) 58.17.71 - 54.65.915
15048 Valenza - C.so Garibaldi, 78 - Tel. (0131) 954.672

RAITERI & CARRERO
FABBRICA OREFICERIA - GIOIELLERIA
Reg. Vecchio Porto, 20 - Tel. 95.30.16 - 15048 VALENZA (AL)
2366 AL

PHOTOCHROM

M. RUGGIERO

Import-export

perle coltivate - coralli - cammei - statue in pietra dura

15048 VALENZA - Via Canonico Zuffi, 10 Tel. (0131) 94.769 - Cable RUMA Valenza

La nostra esperienza
in questo settore
ci pone all'avanguardia
nel mercato assicurativo
e di questo
ne fanno fede
le maggiori
Associazioni orafe italiane
delle quali
siamo gli assicuratori
di fiducia.
Tutto questo
ci permette
di affrontare qualsiasi
natura di rischio
e di coprirlo
adeguatamente
mantenendo i premi
estremamente
concorrenziali.

ibro INSURANCE s.r.l.

IL
PROFESSIONISTA
DELLE
ASSICURAZIONI

15100 ALESSANDRIA
VIA CAVOUR, 5
TEL. 0131 - 42357/440516

30171 MESTRE (VE)
VIA ROSA, 44 (P.ZA SICILIA)
TEL. 041 - 984678/958113/987317

20133 MILANO
VIA ZANELLA, 51
TEL. 02 - 729341

TELEX
215039 IBRO AL - I

Una collaborazione preziosa per l'artigiano orafo

Solo una banca che abbia le persone e i mezzi adatti può aiutarti, consigliarti e assisterti in ogni momento nel tuo lavoro, così delicato per la precisione, scrupolo e creatività che richiede.

La Cassa di Risparmio di Torino può darti informazioni precise sui mercati esteri e sulle valute, suggerirti le operazioni migliori nei momenti più opportuni, assisterti nelle operazioni di import-export.

La Cassa di Risparmio di Torino ti offre tutto questo e inoltre ti propone una serie di servizi per chi svolge un'attività artigiana.

CRT **CASSA DI RISPARMIO DI TORINO**

LA BANCA CHE CRESCE PER VOI.

Mursia Investigazioni

ISTITUTO PER LE INFORMAZIONI ED INVESTIGAZIONI INDUSTRIALI E PRIVATE

L'UNICO ISTITUTO SPECIALIZZATO A LIVELLO INFORMATIVO NEL:

SETTORE ORAFO ED AFFINI

(gioielleria - oreficeria - argenteria - bigiotteria - orologeria)

PER QUALSIASI NECESSITÀ RIVOLGETEVI CON FIDUCIA,
OLTRE UN QUARTO DI SECOLO DI ESPERIENZA AL VOSTRO SERVIZIO!

(anche servizio di sollecito al RECUPERO CREDITO)

Agenzie corrispondenti in tutto il mondo

DATA CENTER GOLDSMITH SECTOR AND SIMILARS, NATIONAL AND FOREIGN FIELD

Mursia Investigazioni

FONDATO NEL 1951

ISTITUTO PER LE INFORMAZIONI ED INVESTIGAZIONI INDUSTRIALI E PRIVATE
Sedi: Vicenza - S.lla S. Marcello, 13 - Tel. (0444) 31832 - 24137 - 33059 - 31390
Bassano del Grappa - Vicolo Teatro Vecchio, 3 - Tel. (0424) 28348 - 20358

Ritagliare e spedire in busta chiusa

Mittente

Desidero ricevere un tariffario per i servizi sopra elencati

Banca Popolare di Novara

AL 31 DICEMBRE 1981

Capitale	L. 18.837.815.500
Riserve e Fondi Patrimoniali	L. 568.192.764.624
Fondo Rischi su Crediti	L. 56.327.869.860

Mezzi Amministrati oltre 11.487 miliardi

371 Sportelli e 94 Esattorie

Uffici di Rappresentanza a Bruxelles, Caracas, Francoforte sul Meno, Londra, Madrid, New York, Parigi e Zurigo.
Ufficio di Mandato a Mosca.

TUTTE LE OPERAZIONI ED I SERVIZI DI BANCA, BORSA E CAMBIO

Distributrice dell'American Express Card.
Finanziamenti a medio termine all'industria, al commercio, all'agricoltura, all'artigianato e all'esportazione, mutui fondiari ed edilizi, «leasing», factoring, servizi di organizzazione aziendale, certificazione bilanci e gestioni fiduciarie tramite gli Istituti speciali nei quali è partecipante.

LA BANCA È AL SERVIZIO DEGLI OPERATORI IN ITALIA E IN TUTTI I PAESI ESTERI

GIORGIO TESTERA

15048 Valenza – Via XX Settembre, 16B – Tel. (0131) 94029

L'ORO DI VALENZA

GIOIELLI DI QUALITA'
E PRESTIGIO

GIOIELLO SELEZIONATO AL CONCORSO "GIOIELLO INEDITO 1982"

STUDIO TECLA

GIORGIO LOMBARDI

15048 Valenza - Viale della Repubblica 4/A - Tel. 0131/93462 - AL 2467

ART LINE

di Ceva & C. snc

Fabbrica Gioielleria

Via Martiri di Lero, 9
Tel. (0131) 94275
15048 Valenza
1131 AL

ART.O.VA. s.n.c.

Artigiani Orafi Valenza

Creazioni Proprie

Via Camurati, 32 - Tel. (0131) 92730 - 15048 Valenza

ditta BAJARDI LUCIANO

fabbrica gioielleria oreficeria
export
15048 Valenza (Italy) · viale Santuario,11 · tel. (0131) 91756

BALDI &C. SNC

FABBRICA OREFICERIA GIOIELLERIA

15048 VALENZA
VIALE REPUBBLICA, 60
TEL. 91.097

Marchio 197 AL

15048 Valenza - Viale della Repubblica, 54 - Tel. 0131/95326

Balduzzi & Gulmini

chiusure per collane

FABBRICA OREFICERIA

creazione propria

BARBIERATO SEVERINO

15048 VALENZA (Italia) - VIA SASSI N. 9 - TEL. (0131) 94807
Marchio 2080 AL CCIAA 113948 AL

BBP

BBP di Gianni Baiardi & C.

Artigiani Orafi

Via L. Ariosto, 16
Tel. (0131) 94500
15048 Valenza
2141 AL

BEGANI & C.

gioielleria

15048 valenza
via s. giovanni, 17
tel. (0131) 93109
AL 1030

GIUSEPPE BENEFICO

BRILLANTI
PIETRE PREZIOSE
CORALLI

MILANO
Piazza Repubblica, 19 - Tel. 662.417

VALENZA
Viale Dante, 10 - Tel. 93.092

Alfredo Boschetto
FABBRICA OREFICERIA

anelli - boccole - spille cammeo - ciondoli

CREAZIONI PROPRIE

15048 VALENZA (Italy) - Via Sandro Pino, 15 - Tel. 0131-93.578 1603 AL

Buzio, Massaro & C. s.n.c.
Fabbrica Oreficeria e Gioielleria

15048 VALENZA (ITALIA)
VIALE B. CELLINI, 61 - TEL. (0131) 92689
1817 AL

CATTAI F.lli
ORAFI GIOIELLIERI

15048 Valenza
Via Cavour, 21
Tel. (0131) 952683
2286 AL

FRANCO CANTAMESSA & C.

Produzione e commercio Preziosi

Via G. Calvi, 18 – Telef. (0131) 92243 – 15048 Valenza

Marchio 408 AL

angelo cervari

15042 Bassignana

via Alessandria, 26 - tel. (0131) 96196

872 AL

MARCO CARLO RENZO

CEVA GIOIELLIERI

Via Sandro Camasio, 4 - Tel. 91027 - 15048 VALENZA

Marchio 328 AL

CORRAO s.n.c.

FABBRICA GIOIELLERIA

1912 AL

via Camurati, 1 • Tel. (0131) 94737

15048 VALENZA PO

COVA GIANCARLO & C. S.N.C.

FABBRICA OREFICERIA GIOIELLERIA

Via Prevignano, 41 - San Salvatore Monferrato (AL) - Tel. (0131) 33354
1396 AL

De Gaspari & Barberis

FABBRICA OREFICERIA E GIOIELLERIA

VIA SAN SALVATORE 28 (CASA VISCA) - 15048 VALENZA (AL) - TEL. 0131/93266
1002 AL

effepi GIOIELLI

fabbrica gioielleria-oreficeria
di ELIO PERON

15048 Valenza (Italy) - Corso Garibaldi, 139 - Tel. 0131/92138
marchio 2247 AL

ERIKA

FABBRICA OREFICERIA e ARGENTERIA

CREAZIONI PROPRIE

Vasto assortimento di catene, ciondoli bracciali e anelli

Via Rogna 2 - Tel. 0142/63283 - 15040 MIRABELLO MONF. (AL)

1825 AL

ESSEBI *di Siligardi Alberto*

Fabbrica Oreficeria

Piazza Gramsci, 7 - Tel. 0131/93431 - 15048 Valenza - 2000 AL

FRACCHIA & ALLIORI

GIOIELLERIA

Lavorazione anelli con pietre fini

Circ. Ovest, 54 - Tel. 93129 - 15048 Valenza

Marchio 945 AL

MOSTRA DEL GIOIELLO VALENZANO

GIFT MART FLORENCE

FIERA DI BASILEA

di GIANSANTE BUTERA & C.

Gei gioielli s.n.c.

FIERA DI MILANO

GEMMOLOGICA DI VICENZA (settembre)

15048 Valenza - Via Mario Nebbia, 43 - Tel. (0131) 91135

2352 AL

Fabbrica Gioielleria - Oreficeria

MARIO LENTI

15048 VALENZA
Via Mario Nebbia, 20
Telefono (0131) 91.082
483 AL

Lunati

fabbricanti
gioiellieri
export

Via Trento · Tel. 91338/92649
VALENZA

Marchio 160 AL

MANCA

Gioielli

VALENZA
Via Mario Nebbia, 7
Tel. (0131) 94112

1258 AL

B. TINO & VITO
PANZARASA

DAL 1945
OREFICERIA E GIOIELLERIA
della migliore produzione valenzana

28021 BORGOMANERO (Novara)
Via D. Savio, 17 - Tel. 0322/81.419

PAGELLA GALDIOLO PANCOT

PGP
EXPORT

FABBRICA
OREFICERIA
GIOIELLERIA

15046 S. Salvatore Monferrato (AL)
Via Don Guarona, 3 - Tel. (0131) 33583 - 371154

marchio 1884 AL

Fiera Milano (Aprile) - Stand 641
Fiera Vicenza (Gennaio-Giugno-Settembre) - Stand 1175
Fiera di Valenza (Ottobre) - Stand 263

gian carlo piccio

OREFICERIA GIOIELLERIA

VIA P. PAIETTA, 15 - TEL. 93423 - 15048 VALENZA

AL 1317

RACCONE & STROCCO

chiusure per collane e bracciali

via XII Settembre 2/a
tel. ○ 0131-93375
15048 VALENZA (Italy)

SISTO DINO

FABBRICANTE
GIOIELLIERE
EXPORT

CREAZIONI FANTASIA

VALENZA V.le Dante 46/B-ang. via Ariosto Tel. (0131) 93.343 Marchio 1772 AL

EUGENIO TORRI s.p.a.

CREAZIONI GIOIELLERIE OREFICERIE

piazza s. giovanni in laterano, 18 - roma - tel. (06) 777652-775738

filiale: viale galimberti, 26 - valenza - tel. (0131) 953775
laboratorio: via rossini, 4 - valenza - tel. (0131) 953795

2561 AL - n. export m 709102 - telex n. 614317 torri i

VALENTINI & FERRARI

OREFICERIA GIOIELLERIA

EXPORT

15048 VALENZA - VIA GALVANI 6 - TEL. 0131 93105

MARCHIO 1247 AL

VALORAFA

di De Serio & C.
Fabbrica Oreficeria - Gioielleria
Via Camurati, 8/B - Tel. (0131) 94915 - 15048 Valenza
2191 AL

VARONA GUIDO

FABBRICA OREFICERIA

ANELLI BATTUTI
CON PIETRE SINTETICHE E FINI

MONTATURE

15048 VALENZA (AL) - Via Faiteria, 15 - Tel. (0131) 91038

M.V.

1983 AL

VECCHIATO & MORAGLIO

LABORATORIO OREFICERIA - LAVORAZIONE PROPRIA

15048 VALENZA - Via B. Cellini, 63 - Tel. (0131) 91228

la serietá , l'esperienza:

In esclusiva per L'Italia Contratti ALL RISKS emessi da:

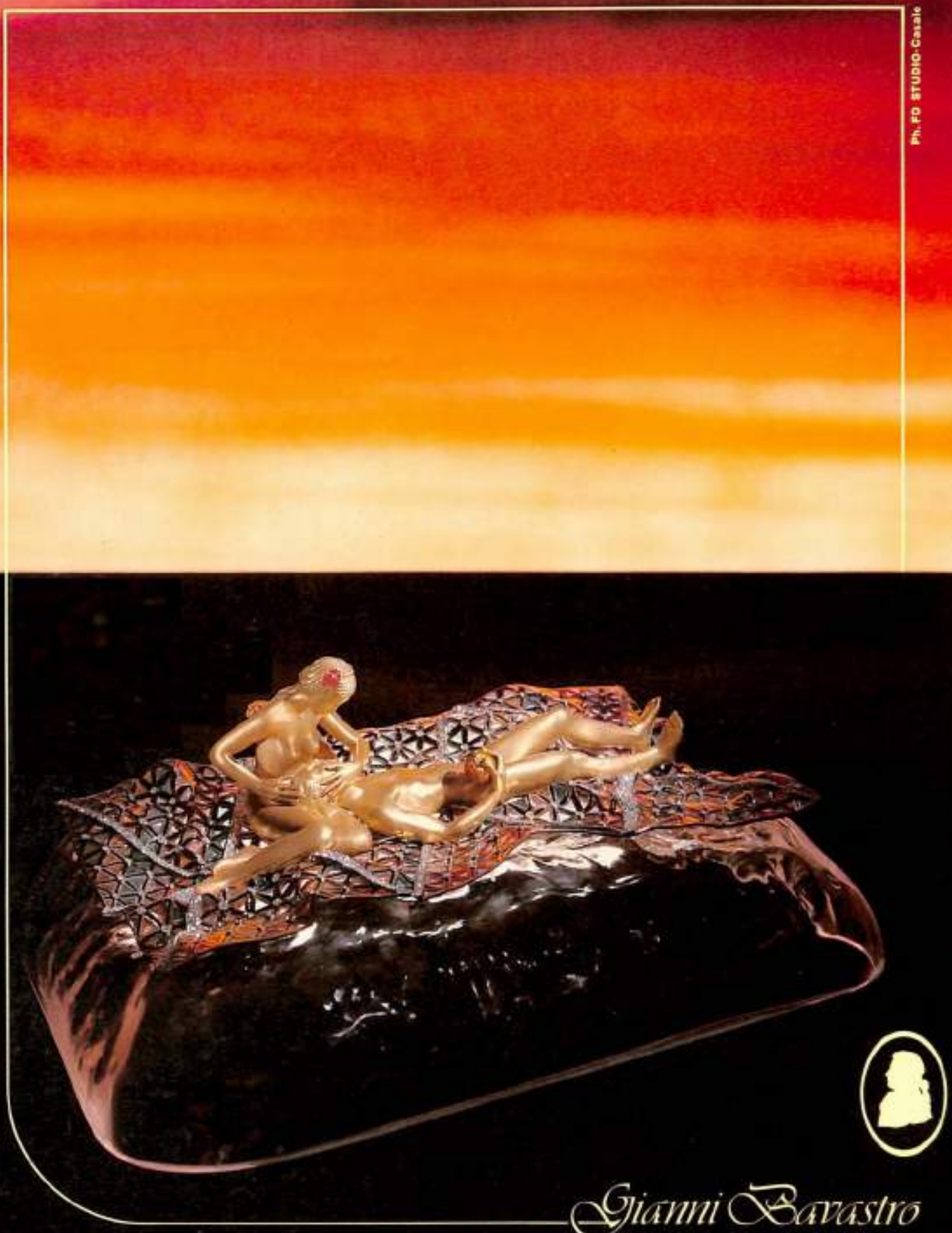
NA

INSURANCE COMPANY OF NORTH AMERICA

Export Orafi Mostra Permanente Oreficeria s.r.l.

15048 Valenza (Italy) Via Mazzini, 11 Piazza Don Minzoni, 1 Telegr. Exportorafi - Valenza

Telefono (0131) 953641 - 2 - 3 - 4 Telex 210106 Exoraf


Ph. FD STUDIO-Casale
Gianni Bavastro